

Manuel de l'utilisateur

4520P

Unité standard – Numéro de série 4520P-AR01001 --

Conforme aux exigences californiennes – Numéro de série 4520P-AT01001 --





500 Venture Drive
Orrville, OH 44667
www.ventrac.com

À l'attention du propriétaire Informations de contact et identification du produit

Si vous contactez un revendeur Ventrac agréé pour toute information concernant l'entretien de votre produit, indiquez toujours son numéro de modèle et son numéro de série.

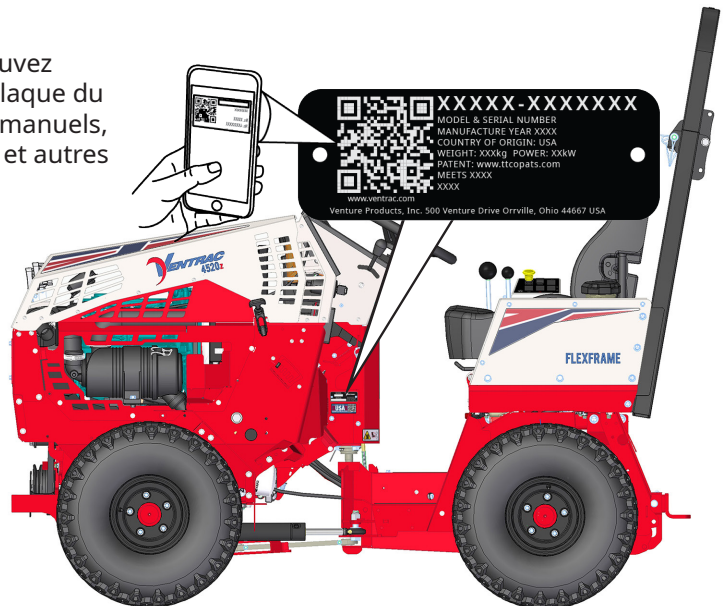
Veuillez renseigner les informations suivantes pour référence ultérieure. Reportez-vous à l'image (ou aux images) ci-dessous pour trouver l'emplacement des numéros d'identification. Notez-les dans les espaces prévus à cet effet.

Concessionnaire: _____ Date d'achat : _____

Adresse du concessionnaire : _____

N° de téléphone : _____ N° de fax : _____

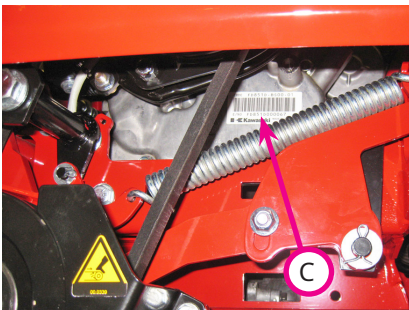
Avec votre appareil mobile, vous pouvez scanner le QR code figurant sur la plaque du numéro de série afin d'accéder aux manuels, aux renseignements sur la garantie et autres informations sur le produit.



N° de modèle _____

N° de série _____

N° de série du moteur (C) _____



Venture Products Inc. se réserve le droit de modifier la conception ou les caractéristiques techniques, sans obligation d'apporter des modifications similaires aux produits fabriqués précédemment.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	PAGE 7
Description du produit	7
À quoi sert le manuel de l'utilisateur ?	7
Comment utiliser votre manuel	8
Glossaire	8
SÉCURITÉ	PAGE 9
Procédures générales de sécurité	9
Formation requise	9
Exigences relatives aux équipements de protection individuelle (EPI)	9
Consignes de sécurité pendant l'utilisation	9
Ne prenez pas de passagers	11
Travail en pente	11
Transport sur camion ou remorque	12
Entretien	12
Consignes de sécurité concernant le carburant	13
Sécurité hydraulique	14
Arceau de sécurité (ROPS – Structure de protection antiretournement)	15
Système d'accès de l'opérateur	15
Proposition 65 de la Californie	16
Système de sécurité	16
Autocollants de sécurité	18
COMMANDES OPÉRATIONNELLES	PAGE 22
Emplacements des commandes standard	22
Emplacements des commandes des accessoires en option	23
Cadran d'information (A)	24
Alarme (B)	25
Contacteur d'allumage (C)	25
Commande d'accélérateur (D)	25
Sélecteur de gamme haute/basse (E)	25
Volant (F)	26
Frein de stationnement (G)	26
Levier du loquet d'attelage avant (H)	26
Levier d'assistance point mort (J)	26
Raccords rapides du circuit hydraulique auxiliaire (K)	26
Tige de tension de courroie de PDF (L)	27
Levier de commande SDLA (M & N)	27
Commutateur de la prise de force (O)	27
Commutateur des phares (P)	27
Prise USB (Q)	27
Levier de la glissière de siège (R)	27
Robinet d'arrivée de carburant (S)	28
Disjoncteur et coupe-batterie (T)	28
Plaque-béquille du siège (U)	28
Sangle de blocage du siège (V)	28
Levier de contrôle du transfert de poids (W)	28
Interrupteur des phares de travail (AA)	29
Interrupteur du feu à éclats (BB)	29
Commutateur des clignotants (CC)	29

TABLE DES MATIÈRES

COMMANDES OPÉRATIONNELLES (suite)

Interrupteur de feux de détresse (DD)	29
Bouton d'avertisseur sonore (EE)	29
Interrupteurs et prise 4 broches 12 V avant (FF, GG et HH).	29
Commande du circuit hydraulique auxiliaire avant double (II).	29
Vanne du circuit hydraulique auxiliaire avant double (JJ).	29
Interrupteurs et prise 4 broches 12 V arrière (KK, LL et MM).	30
Indicateur de pente (NN)	30
Pédale (OO).	30
Manettes de commande de l'attelage 3 points et du circuit hydraulique auxiliaire arrière (PP, QQ et RR).	31
Manettes de commande du circuit hydraulique auxiliaire arrière (QQ et RR)	31
Raccords rapides arrière du circuit hydraulique auxiliaire	31
Alarme de recul (TT)	31
Levier de la glissière du siège (UU)	32
Bouton de réglage de support lombaire (VV)	32
Levier d'inclinaison du dossier (WW)	32
Levier de réglage du siège selon le poids de l'opérateur (XX)	32
Commande de chauffage du siège (YY).	32
Bouton de réglage de l'inclinaison des accoudoirs optionnels (ZZ)	32
Vanne d'attelage avant (BA)	32

CONSIGNES GÉNÉRALES D'UTILISATION

PAGE 33

Inspection quotidienne	33
Démarrage du moteur	33
Marche avant et arrière.	34
Arrêt de l'unité motrice	34
Arrêt du moteur	34
Attelage d'un outil	35
Dételage d'un outil	35
Utilisation des outils.	35
Attelage avant	35
Courroie et poulie d'entraînement de la prise de force	35
Raccords auxiliaires avant	36
Transfert de poids	36
Gamme haute/basse	36
Rayon de braquage	37
Système de protection antiretourneement (ROPS)	37
Attelage 3 points (en option).	38
Prises auxiliaires 4 broches 12 V (en option)	38
Fonctionnement des clignotants/feux de détresse (en option)	38
Travail en pente	39
Réglages et fonctionnement de l'indicateur de pente	40
Alertes sonores et visuelles (indicateur de pente 70.4140)	42
Étalonnage de l'indicateur de pente 70.4140	42
Utilisation dans l'eau, la boue, sur la neige ou la glace	42
Remorquer ou pousser l'unité motrice	42

TABLE DES MATIÈRES

ENTRETIEN	PAGE 43
Entretien et maintenance générale	43
Nettoyage et soins d'aspect	43
Points d'accès entretien.	44
Emplacements à lubrifier	44
Contrôle du niveau d'huile hydraulique.	45
Contrôle de l'huile de la boîte-pont arrière	46
Remplacement des filtres à huile hydraulique	46
Renouvellement de l'huile hydraulique	47
Remplacement de l'huile du différentiel du pont arrière	48
Entretien du circuit de transmission hydrostatique en boucle fermée	48
Entretien du refroidisseur hydraulique	48
Contrôle du régime moteur	48
Contrôle du niveau d'huile moteur	49
Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre à huile	49
Remplacement des éléments filtrants du filtre à air.	50
Remplissage du réservoir de carburant.	51
Remplacement du filtre à carburant en ligne	51
Amorçage du circuit de carburant.	51
Nettoyage du compartiment moteur et du moteur	51
Entretien du circuit de refroidissement	52
Contrôle du circuit de refroidissement	52
Nettoyage du radiateur et de la grille	53
Vidange du circuit de refroidissement	53
Rinçage du circuit de refroidissement.	53
Entretien de la batterie	54
Dépose de la batterie	54
Installation de la batterie	54
Nettoyage de la batterie et des bornes	55
Charge de la batterie	55
Procédure de démarrage avec des câbles	55
Explication du système de commande du tracteur (TCS)	56
Remplacement de fusibles (module relais de puissance)	56
Remplacement de fusibles (panneau de fusibles avant)	57
Remplacement de fusibles (panneau de fusibles arrière)	57
Remplacement de fusibles (moteur)	58
Permutation du compteur de vitesse (mph <> km/h)	58
Remplacement des phares	58
Remplacement des feux arrière	58
Remplacement des feux de travail	58
Remplacement des clignotants	58
Remplacement des feux à éclats	58
Changement du mode de clignotement du feu à éclats de l'arceau de sécurité.	58
Inspection de la courroie de la prise de force	59
Réglage de la tension de la courroie de la prise de force.	60
Remplacement de la courroie de la prise de force	60
Inspection et réglage de l'entrefer de l'embrayage	61
Dépose et pose des roues	61
Dépose et pose des roues jumelées extérieures.	62
Pression des pneus	62

TABLE DES MATIÈRES

ENTRETIEN (suite)

Inspection de l'arceau de sécurité (ROPS) et de la ceinture de sécurité.	63
Inspection et réglage du frein de stationnement	63
Réglage du point mort	64
Réglage du contacteur de point mort.	65
Remisage	65
Calendrier d'entretien.	67
Checklist d'entretien.	68
Carnet d'entretien	69

DÉPANNAGE

PAGE 71

Moteur	71
Circuit électrique.	72
Circuit hydraulique	73
Unité motrice.	74

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

PAGE 75

Moteur	75
Circuit électrique.	75
Groupe motopropulseur	75
Commandes et tableau de bord	75
Autres caractéristiques	75
Dimensions.	76
Fluides : spécifications et volumes.	76

INTRODUCTION



Venture Products Inc. se réjouit de vous fournir votre nouvelle unité motrice Ventrac ! Nous espérons que, grâce aux équipements Ventrac, vous pourrez réaliser tous vos travaux avec UN SEUL tracteur.

Pour obtenir une liste complète des articles disponibles pour votre nouvelle unité motrice, veuillez consulter notre site Web ou contacter votre concessionnaire Ventrac agréé.

Description du produit

Le tracteur Ventrac 4520 allie traction intégrale, châssis articulé et centre de gravité bas pour une adhérence, un freinage, une stabilité et une sécurité accrues en terrain difficile et sur les pentes, sans abîmer le gazon dans les virages. L'outil est attelé à l'avant bien en vue, ce qui offre une plus grande précision, ainsi qu'une protection maximale pour l'opérateur.

La commande SDLA de Ventrac, située à côté de l'opérateur, permet de contrôler d'une seule main et facilement la vitesse, la direction, le levage et les fonctions auxiliaires.

Les fonctionnalités de série comprennent :

- un arceau de sécurité rabattable,
- un faisceau de fils pré-câblé pour les accessoires optionnels,
- un cadran d'information électronique comprenant un tachymètre, un indicateur de vitesse, une jauge de carburant, un compteur horaire et un indicateur de température, Le cadran d'information comprend aussi des voyants et des alarmes pour la température du liquide de refroidissement du moteur, la température de l'huile hydraulique, une tension faible et une basse pression de l'huile moteur, ainsi qu'un indicateur du frein de stationnement.
- un disjoncteur intégral du circuit électrique et un coupe-batterie,
- un frein de stationnement à tirer de type automobile,
- un refroidisseur d'huile hydraulique avec ventilateur à commande thermostatique.

À quoi sert le manuel de l'utilisateur ?

Ce manuel a été élaboré pour vous permettre d'acquérir les connaissances indispensables à l'utilisation et l'entretien en toute sécurité de votre machine, ainsi que pour éviter les blessures et dommages matériels. Il est divisé en chapitres pour un accès facile à l'information recherchée.

Vous devez lire et comprendre le manuel d'utilisation de chaque équipement Ventrac que vous possédez. La lecture du manuel de l'utilisateur vous familiarisera avec chaque équipement spécifique. Si ce manuel s'abîme ou devient illisible, remplacez-le immédiatement. Contactez votre concessionnaire Ventrac local pour en obtenir un autre.

Lorsque vous utilisez un outil Ventrac, lisez et suivez bien les consignes de sécurité et d'utilisation de l'unité motrice et de l'outil afin de garantir un fonctionnement aussi sûr que possible.

Les informations du présent manuel indiquent à l'opérateur les procédures les plus sûres pour utiliser l'appareil le plus efficacement possible. La non observation des précautions de sécurité mentionnées dans ce manuel peut conduire à des blessures et/ou à endommager l'équipement.

INTRODUCTION

Comment utiliser votre manuel

Ce manuel identifie les dangers potentiels et les problèmes de sécurité afin de vous aider, ainsi que toute autre personne, à éviter les dommages corporels et/ou matériels.

La sécurité doit toujours constituer la première priorité lors d'une intervention sur un équipement ou lors de son utilisation. Des accidents sont plus susceptibles de se produire lorsque les procédures correctes d'utilisation ne sont pas respectées ou que des opérateurs inexpérimentés sont impliqués.

DÉFINITION DES SYMBOLES



Ce symbole identifie les dangers potentiels pour la santé et la sécurité. Il précise les mesures de sécurité à adopter. Il en va de votre sécurité et de celle des autres.

Trois termes d'avertissement décrivent le niveau de risque pour la sécurité : Danger, Attention, et Prudence.

DÉFINITIONS DES TERMES D'AVERTISSEMENT

DANGER

Signale un danger immédiat qui, s'il n'est pas évité, entraînera des blessures graves ou mortelles. Ce terme d'avertissement est réservé aux cas les plus extrêmes.

ATTENTION

Signale un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, est susceptible d'entraîner des blessures graves ou mortelles.

PRUDENCE

Signale un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées et/ou des dommages matériels. Peut également être utilisé pour éviter des pratiques dangereuses.

Ce manuel utilise aussi deux termes pour faire passer des informations essentielles. **ATTENTION** attire l'attention sur des informations mécaniques spécifiques visant à éviter d'endommager l'équipement et/ou sur les meilleures pratiques d'entretien et de maintenance de l'équipement. **REMARQUE** souligne des informations d'ordre général méritant une attention particulière.

Remarque : les indications Droite et Gauche peuvent être mentionnées à divers endroits de ce manuel. La droite et la gauche sont déterminées en regardant vers l'avant depuis le poste de conduite.

Glossaire

Unité motrice Un tracteur Ventrac ou un autre appareil motorisé Ventrac, pouvant être utilisé seul ou avec un outil ou un accessoire.

Outil Un équipement Ventrac nécessitant une unité motrice pour fonctionner.

Accessoire Un dispositif qui se fixe à une unité motrice ou à un outil pour en étendre les capacités.

Machine Décrit tout « Outil » ou « Accessoire » utilisé conjointement avec une unité motrice.

SÉCURITÉ



Procédures générales de sécurité pour les unités motrices, les outils et les accessoires Ventrac



Formation requise

- Le propriétaire de cette machine assume l'entière responsabilité de la formation adéquate des opérateurs.
- Le propriétaire/opérateur assume l'entière responsabilité de l'utilisation de cette machine et de la prévention des accidents ou des blessures qui pourraient être infligées à lui-même, à d'autres personnes ou à des biens.
- Ne laissez pas des enfants ou du personnel non formé utiliser ou entretenir cette machine. Certaines législations imposent un âge minimum pour l'utilisation de ce type d'appareil.
- Avant d'utiliser cette machine, lisez le manuel de l'utilisateur et assurez-vous de bien comprendre son contenu.
- Si l'opérateur de la machine ne comprend pas le contenu de ce manuel, il incombe au propriétaire de la machine de le lui expliquer en détail.
- Apprenez et comprenez l'utilisation de toutes les commandes.
- Sachez comment arrêter rapidement l'unité motrice et les outils en cas d'urgence.

Exigences relatives aux équipements de protection individuelle (EPI)

- Le propriétaire est responsable de s'assurer que tous les opérateurs utilisent des EPI adéquats lors de l'utilisation de la machine. À chaque utilisation de la machine, utilisez les EPI suivants :
- Protection oculaire et auditive certifiée.
- Chaussures antidérapantes à bout fermé.
- Pantalons longs.
- Masque antipoussière si l'atmosphère est poussiéreuse.
- Des EPI supplémentaires peuvent être nécessaires. Consultez les procédures de sécurité du produit pour connaître les éventuelles exigences supplémentaires.

Consignes de sécurité pendant l'utilisation

- Attachez vos cheveux s'ils sont longs et ne portez pas de vêtements amples. Ne portez pas de bijoux.
- Inspectez la machine avant toute utilisation. Réparez ou remplacez les pièces usées, endommagées ou manquantes. Vérifiez que les dispositifs de protection, carters et déflecteurs sont en bon état et bien fixés. Avant d'utiliser la machine, effectuez tous les réglages nécessaires.
- Certaines images de ce manuel peuvent montrer des carters ou des capots ouverts ou retirés afin d'illustrer clairement les instructions. La machine ne doit en aucun cas être utilisée sans ces dispositifs.
- Toute altération ou modification apportée à cette machine peut l'endommager et réduire la sécurité. Ne modifiez pas les dispositifs de sécurité et ne travaillez pas sans les déflecteurs, les carters ou les capots.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que toutes les commandes fonctionnent correctement et inspectez tous les dispositifs de sécurité. N'utilisez pas la machine si les commandes ou les dispositifs de sécurité ne sont pas en bon état de fonctionnement.
- Avant d'utiliser la machine, vérifiez le fonctionnement du frein de stationnement. Réparez ou réglez le frein de stationnement si nécessaire.
- Observez et conformez-vous à tous les autocollants de sécurité.
- Toutes les commandes doivent être actionnées uniquement depuis le poste de conduite.
- Si la machine est équipée d'un arceau de sécurité et que celui-ci est en position dépliée, portez toujours votre ceinture de sécurité.

SÉCURITÉ



Procédures générales de sécurité pour les unités motrices, les outils et les accessoires Ventrac



- Vérifiez que l'outil ou l'accessoire est verrouillé ou solidement fixé à l'unité motrice avant de les utiliser.
- Assurez-vous que personne ne se trouve à proximité de l'unité motrice ou de l'outil avant de les utiliser. Arrêtez la machine si quelqu'un entre dans votre zone de travail.
- Soyez toujours attentif à ce qui se passe autour de vous, sans perdre de vue la tâche que vous accomplissez. Regardez toujours dans la direction de déplacement de la machine.
- Avant de faire marche arrière, vérifiez que la voie est libre juste derrière la machine et sur sa trajectoire.
- Si vous heurtez un objet, arrêtez la machine et examinez-la. Avant d'utiliser à nouveau la machine, effectuez toutes les réparations nécessaires.
- Au moindre signe de défaillance, arrêtez immédiatement la machine. Un bruit inhabituel peut vous avertir d'une défaillance de l'équipement ou qu'une opération de maintenance est nécessaire. Avant d'utiliser à nouveau la machine, effectuez toutes les réparations nécessaires.
- Si la machine est dotée d'une fonction de sélection de plage de vitesses, ne passez jamais d'une plage à l'autre lorsque vous êtes sur une pente. Amenez toujours la machine sur une surface plane et horizontale et serrez le frein de stationnement avant de changer de plage.
- Ne laissez pas la machine en marche sans surveillance.
- Garez toujours la machine sur une surface plane et horizontale.
- Arrêtez toujours le moteur lorsque vous connectez la courroie d'entraînement d'outil à l'unité motrice.
- Ne quittez jamais le poste de conduite sans avoir abaissé l'outil au sol, serré le frein de stationnement, coupé le moteur et retiré la clé de contact. Avant de descendre, assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont à l'arrêt complet.
- Ne laissez jamais la machine sans surveillance sans avoir abaissé l'outil au sol, serré le frein de stationnement, coupé le moteur et retiré la clé de contact.
- Ne travaillez que dans de bonnes conditions d'éclairage.
- N'utilisez pas la machine si la foudre menace.
- Ne dirigez jamais l'éjection d'un outil vers des personnes, des bâtiments, des animaux, des véhicules ou d'autres objets de valeur.
- N'éjectez jamais l'herbe coupée contre un mur ou un obstacle. Des matériaux peuvent ricocher vers l'opérateur.
- Soyez extrêmement prudent à l'approche de tournants sans visibilité, de buissons, d'arbres ou d'autres objets susceptibles de vous masquer la vue.
- Ne faites pas tourner le moteur dans un bâtiment sans ventilation adéquate.
- Ne touchez pas le moteur ou le silencieux si le moteur est en marche ou vient de s'arrêter. Vous pourriez vous brûler.
- Ne modifiez pas le réglage du régulateur et ne faites pas tourner le moteur à un régime excessif. Un régime moteur excessif peut augmenter les risques d'accidents et de blessures.
- Pour réduire les risques d'incendie, veillez à ce qu'il n'y ait pas d'herbe, de feuilles, de graisse en excès et d'autres matières inflammables dans le compartiment des batteries, sur le moteur et sur le silencieux.
- Débarrassez la zone de travail des objets qui pourraient être heurtés ou projetés par la machine.

SÉCURITÉ



Procédures générales de sécurité pour les unités motrices, les outils et les accessoires Ventrac



- Ne laissez personne ni aucun animal pénétrer dans la zone de travail.
- Reconnaissez les lieux avant d'y travailler. N'utilisez pas la machine si l'adhérence ou la stabilité laissent à désirer.
- Si vous évoluez sur un terrain accidenté, réduisez votre vitesse.
- En cas de mauvaise utilisation, les équipements peuvent provoquer des blessures graves et/ou la mort. Avant de les utiliser, vous devez bien connaître le fonctionnement et les consignes de sécurité de l'unité motrice et de l'outil utilisé.
- N'utilisez pas la machine si vous n'êtes pas en bonne santé physique et mentale, si vous êtes distrait par des appareils personnels ou si vous êtes sous l'influence d'une substance susceptible d'altérer vos décisions, votre dextérité ou votre jugement.
- Les enfants sont souvent attirés par les machines et leur fonctionnement. Tenez les enfants à l'écart de la zone de travail. Arrêtez la machine si un enfant entre dans la zone de travail.
- Les unités motrices, les outils et les accessoires ne sont pas conçus ni prévus pour circuler sur la voie publique. Ne les utilisez jamais et ne les conduisez jamais sur la voie publique.
- Allumez les feux de sécurité quand vous travaillez à proximité des routes.
- Lorsque vous circulez à proximité d'une route ou que vous la traversez, ralentissez et soyez attentifs à la circulation. Avant de traverser une route ou un trottoir, marquez l'arrêt. Soyez prudent à l'approche de zones où la visibilité est mauvaise ou d'objets susceptibles d'entraver la visibilité.

Ne prenez pas de passagers

- Seul l'opérateur peut monter à bord de l'unité motrice. Ne prenez pas de passagers.
- Ne transportez jamais un passager sur un outil ou un accessoire.

Travail en pente

- Les pentes peuvent provoquer des pertes de contrôle et faire basculer la machine, ce qui peut entraîner des accidents graves ou même mortels. Familiarisez-vous avec le frein de stationnement d'urgence, ainsi qu'avec les commandes de l'unité motrice et leurs fonctions.
- Si l'unité motrice est équipée d'un arceau de sécurité rabattable, celui-ci doit être verrouillé en position dépliée lorsque la machine est utilisée sur une pente.
- Lorsque vous travaillez sur des pentes supérieures à 15 degrés, utilisez la plage de vitesses lente, le cas échéant.
- Sur une pente, ne démarrez pas et ne vous arrêtez pas brusquement.
- Ne passez jamais d'une plage de vitesses à l'autre lorsque vous êtes sur une pente. Amenez toujours la machine sur une surface plane et horizontale et serrez le frein de stationnement avant de changer de plage ou de passer au point mort.
- Des facteurs tels qu'un terrain détrempé ou meuble réduisent le degré de sécurité. Ne conduisez pas la machine là où elle pourrait perdre de l'adhérence ou se renverser.
- Soyez attentifs aux dangers dissimulés dans le terrain.
- Restez à l'écart des ruptures de pente, des fossés et des talus.
- Sur une pente, évitez les virages serrés.
- Le fait de tirer une charge sur une pente compromet la sécurité. Il incombe au propriétaire/opérateur de déterminer la charge qu'il peut contrôler en toute sécurité sur la pente.

SÉCURITÉ



Procédures générales de sécurité pour les unités motrices, les outils et les accessoires Ventrac



- Pour améliorer sa stabilité, déplacez la machine avec l'outil abaissé ou près du sol.
- Lorsque vous travaillez sur une pente, préférez les trajets parallèles à la ligne de pente. Si vous devez effectuer un virage en pleine pente, réduisez votre vitesse et tournez lentement vers l'aval.
- Veillez à remplir le réservoir avec suffisamment de carburant pour un fonctionnement continu (nous recommandons un demi-réservoir au minimum).

Transport sur camion ou remorque

- Soyez prudent lorsque vous chargez la machine sur une remorque ou un camion, et lorsque vous la déchargez.
- Utilisez des rampes d'un seul tenant pour charger la machine sur une remorque ou un camion.
- Le frein de stationnement n'est pas suffisant pour immobiliser la machine pendant le transport. Attachez toujours solidement l'unité motrice et/ou l'outil au véhicule de transport à l'aide de sangles, de chaînes, de câbles ou de cordes. Les sangles avant et arrière doivent être dirigées vers le bas et l'extérieur de la machine.
- Pendant le transport sur un camion ou une remorque, coupez l'alimentation en carburant de l'unité motrice.
- Si la machine en est équipée, placez le coupe-batterie en position « Arrêt » pour couper l'alimentation électrique.

Entretien

- Veillez à ce que les autocollants de sécurité soient bien lisibles. Retirez toute graisse, saleté et débris des autocollants de sécurité et des étiquettes d'instructions.
- Si des autocollants deviennent délavés, illisibles ou ont disparu, contactez rapidement votre revendeur pour les remplacer.
- En cas d'installation de nouveaux composants, veillez à ce que les autocollants de sécurité existants soient apposés sur les composants de rechange.
- Si un composant doit être remplacé, n'utilisez que des pièces de rechange Ventrac d'origine.
- Avant d'effectuer toute réparation, placez toujours le coupe-batterie en position « Arrêt » ou déconnectez la batterie. Déconnectez la borne négative de la batterie avant la borne positive. Reconnectez toujours la borne positive avant la borne négative.
- Veillez toujours à ce que tous les boulons, écrous, vis et autres éléments de fixation soient bien serrés.
- Abaissez toujours l'outil au sol, serrez le frein de stationnement, coupez le moteur et enlevez la clé de contact. Avant tout nettoyage, inspection, réglage ou réparation, assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont à l'arrêt complet.
- Si l'unité motrice, l'outil ou l'accessoire nécessite des réparations ou des réglages qui ne sont pas décrits dans le manuel de l'utilisateur, apportez-la/le chez un revendeur Ventrac agréé pour réparation.
- Ne procédez jamais à des opérations d'entretien sur l'unité motrice et/ou l'outil si quelqu'un se trouve au poste de conduite.
- Lorsque vous manipulez la batterie, portez toujours des lunettes de protection.
- Vérifiez régulièrement que les conduites de carburant sont bien fixées, étanches et en bon état. Serrez-les ou réparez-les au besoin.
- Pour réduire les risques d'incendie, veillez à ce qu'il n'y ait pas d'herbe, de feuilles ni de graisse en excès dans le compartiment des batteries, sur le moteur et sur le silencieux.
- Ne touchez pas le moteur, le silencieux ou d'autres composants de l'échappement si le moteur est en marche ou vient de s'arrêter. Vous pourriez vous brûler.

SÉCURITÉ



Procédures générales de sécurité pour les unités motrices, les outils et les accessoires Ventrac



- Laissez refroidir le moteur avant de remiser la machine et veillez à ce que celle-ci reste à l'écart de toute flamme nue.
- Ne modifiez pas le réglage du régulateur et ne faites pas tourner le moteur à un régime excessif. Un régime moteur excessif peut augmenter les risques d'accidents et de blessures.
- Les ressorts peuvent stocker de l'énergie. Lorsque vous retirez ou désenclenchez des ressorts et/ou des composants à ressort, soyez prudent.
- L'obstruction ou le blocage d'un système d'entraînement ou de pièces mobiles/rotatives peut provoquer une accumulation de l'énergie stockée. Une fois cette obstruction ou ce blocage supprimé, le système d'entraînement ou les pièces mobiles/rotatives peuvent se mettre brusquement en mouvement. N'essayez jamais de supprimer une obstruction ou un blocage avec vos mains. N'approchez jamais les mains, les pieds ou les vêtements des pièces motorisées.

Consignes de sécurité concernant le carburant

- Pour éviter de vous blesser ou de causer des dommages matériels, manipulez l'essence avec une extrême prudence. L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs sont explosives.
- Ne remplissez jamais le réservoir de carburant de la machine en fumant ou à proximité de flammes ou d'étincelles.
- Remplissez toujours le réservoir de carburant de la machine à l'extérieur.
- Ne remisez pas la machine ni de bidon de carburant à l'intérieur, dans un endroit où les vapeurs ou le carburant pourraient atteindre une flamme nue, une étincelle ou une veilleuse.
- Conservez le carburant dans un bidon homologué. Rangez-le hors de portée des enfants.
- Ne remplissez jamais les bidons de carburant à l'intérieur d'un véhicule ou dans la caisse d'un véhicule utilitaire dont le revêtement est en plastique. Posez toujours les bidons de carburant au sol, à l'écart du véhicule, avant de les remplir.
- Descendez la machine du camion ou de la remorque avant de remplir son réservoir de carburant. Si cela n'est pas possible, remplissez le réservoir à l'aide d'un bidon, et non directement à la pompe.
- N'enlevez jamais le bouchon du réservoir de carburant et n'ajoutez jamais de carburant quand le moteur est en marche. Laissez refroidir le moteur avant de faire le plein.
- N'enlevez jamais le bouchon du réservoir de carburant lorsque la machine est sur une pente. N'enlevez le bouchon du réservoir de carburant que lorsque la machine est garée sur une surface plane.
- Remettez correctement le bouchon du réservoir de carburant et le bouchon du bidon.
- Ne remplissez pas excessivement le réservoir de carburant. Remplissez le réservoir jusqu'à la base du goulot de remplissage ; ne remplissez pas le goulot. Si vous remplissez trop le réservoir de carburant, vous risquez de noyer le moteur, de provoquer une fuite de carburant et/ou d'endommager le système antipollution.
- Si vous renversez du carburant, ne démarrez pas le moteur à cet endroit. Éloignez l'unité motrice du carburant renversé et évitez de créer des sources d'inflammation jusqu'à dissipation complète des vapeurs de carburant.
- Si le réservoir de carburant doit être vidangé, faites-le à l'extérieur dans un bidon homologué.
- Vérifiez régulièrement que les conduites de carburant sont bien fixées, étanches et en bon état. Serrez-les ou réparez-les au besoin.
- Le circuit de carburant est équipé d'un robinet d'arrêt. Lors du transport de la machine vers et depuis le lieu de travail, lors du stationnement de la machine dans un bâtiment ou lors de l'entretien du circuit de carburant, coupez l'alimentation en carburant.

SÉCURITÉ



Procédures générales de sécurité pour les unités motrices, les outils et les accessoires Ventrac



Sécurité hydraulique

- Vérifiez que les raccords hydrauliques sont bien étanches et que tous les tuyaux et flexibles hydrauliques sont en bon état. Réparez les fuites éventuelles et remplacez les tuyaux ou flexibles endommagés ou détériorés avant de démarrer la machine.
- Sous haute pression, des fuites hydrauliques peuvent se produire. Les fuites hydrauliques requièrent des précautions particulières.
- Utilisez un morceau de carton et une loupe pour détecter les fuites.
- N'approchez pas les mains ni aucune autre partie du corps des fuites en trou d'épingle ou des gicleurs d'où sort du liquide hydraulique sous haute pression. Du liquide hydraulique s'échappant sous haute pression peut pénétrer la peau et causer de graves blessures, entraînant de sérieuses complications et/ou des infections secondaires si elles ne sont pas traitées. Si du liquide hydraulique est injecté sous la peau, il faut immédiatement consulter un médecin, même si la blessure semble bénigne.
- Les circuits hydrauliques peuvent stocker de l'énergie. Avant de procéder à des opérations d'entretien ou de réparation sur le circuit hydraulique, déposez les outils, serrez le frein de stationnement, désenclenchez le système de transfert de poids (le cas échéant), coupez le moteur et retirez la clé de contact. Pour relâcher la pression du circuit hydraulique auxiliaire, arrêtez le moteur de l'unité motrice et actionnez le levier de commande hydraulique de gauche à droite avant de débrancher les raccords rapides du circuit hydraulique auxiliaire.

SÉCURITÉ



Procédures de sécurité relatives au modèle 4520



- Le ressort de transfert de poids peut stocker de l'énergie. Avant d'effectuer des opérations d'entretien ou de réparation sur le système de transfert de poids, l'attelage avant ou le système hydraulique de levage, désenclenchez toujours le système de transfert de poids (le cas échéant).

Arceau de sécurité (ROPS – Structure de protection antiretournement)

ATTENTION

Gardez l'arceau de sécurité en position dépliée et la ceinture de sécurité attachée pendant le travail. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

ATTENTION

Toute altération ou modification apportée à cette machine et/ou à la structure ROPS peut endommager la machine et réduire la sécurité. Ne modifiez pas la structure ROPS. Ne modifiez aucun autre dispositif de sécurité.

Votre unité motrice est équipée d'un arceau de sécurité (ROPS – Structure de protection antiretournement). Cette structure a été testée et certifiée conforme aux normes suivantes.

ROPS : SAE J1194 et OSHA 1928.51 = PBV maximal de 1 818 kg.

ISO 21299 = PBV maximal de 1 329 kg.

Ancrage de la ceinture de sécurité : ISO 3776-2, ISO 3776-3, ISO 6683 et SAE J386

- La certification ROPS ne s'applique que lorsque l'arceau de sécurité est verrouillé en position dépliée. Veuillez noter que la protection en cas de retournement est inexistante si l'arceau de sécurité est rabattu.
- NE DÉMONTÉZ JAMAIS L'ARCEAU DE SÉCURITÉ.** Toute modification de la structure ROPS est interdite.
- Ne rabattez l'arceau de sécurité qu'en cas d'absolue nécessité et relevez-le dès que la hauteur libre le permet. Ne rabattez jamais l'arceau de sécurité dans les pentes, les ruptures de pente ou les zones humides.
- Avant de passer sous un obstacle (par ex. branches, embrasures, câbles électriques, etc.), vérifiez précisément la hauteur libre et évitez de rentrer en contact avec un obstacle quelconque.
- Mettez toujours la ceinture de sécurité lorsque l'arceau de sécurité est verrouillé en position dépliée. Sachez détacher rapidement la ceinture de sécurité en cas d'urgence.
- Ne mettez pas la ceinture de sécurité lorsque l'arceau de sécurité est rabattu.
- Si une partie quelconque de la structure ROPS est endommagée, la structure ROPS doit être remplacée dans son ensemble.
- Avant utilisation, vérifiez que la ceinture de sécurité n'est pas usée ni endommagée. Le fait de ne pas inspecter ou de mal entretenir la ceinture de sécurité peut entraîner des blessures ou la mort.

Système d'accès de l'opérateur

- Le système d'accès de l'opérateur se trouve du côté gauche de l'unité motrice. Montez et descendez de l'unité motrice 4520 par le côté gauche uniquement.

SÉCURITÉ

Proposition 65 de la Californie



Attention

L'utilisation, l'entretien et la maintenance d'équipements tout-terrain peuvent vous exposer à des produits chimiques, notamment les gaz d'échappement des moteurs, le monoxyde de carbone, les phtalates et le plomb, qui sont reconnus par l'État de Californie comme pouvant provoquer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Afin de réduire le risque d'exposition, évitez de respirer les gaz d'échappement, ne laissez pas tourner le moteur au ralenti, sauf si nécessaire, effectuez l'entretien de l'équipement dans un endroit bien ventilé et portez des gants ou lavez-vous les mains fréquemment lors de l'entretien de votre équipement.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.P65Warnings.ca.gov

Attention

Vous commettez une infraction à la section 4442 ou 4443 du Code des ressources publiques de Californie si vous utilisez cette machine dans une zone boisée, broussailleuse ou recouverte d'herbe sans équiper le système d'échappement d'un pare-étincelles, tel que défini à la section 4442 et maintenu en bon état de marche, ou sans que le moteur soit construit, équipé et entretenu de sorte à prévenir les incendies.

Système de sécurité

L'unité motrice 4520 est équipée d'un système de sécurité. Ce système :

- Empêche le moteur de démarrer si le frein de stationnement n'est pas serré et si la commande SDLA n'est pas au point mort.
- Empêche la prise de force de fonctionner si l'opérateur n'est pas assis sur le siège.
- Empêche l'unité motrice de rouler si le frein de stationnement est serré.*
- Arrête la prise de force si l'opérateur quitte son siège.
- Coupe le moteur (et la pompe à carburant) si l'opérateur quitte son siège sans serrer le frein de stationnement.
- Coupe le moteur si les commandes de marche avant/arrière (levier SDLA ou pédale) quittent le point mort alors que le frein de stationnement est serré.

* Le frein de stationnement doit être complètement relâché avant de déplacer le levier SDLA vers l'avant ou vers l'arrière, sinon le moteur de l'unité motrice s'arrête.

Contrôle du système de sécurité



ATTENTION

N'utilisez jamais l'unité motrice si le système de sécurité fonctionne mal. Ne désactivez ni ne contournez aucun contacteur. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures (à vous-même ou à d'autres) ou des dommages matériels.



ATTENTION

Le frein de stationnement doit être relâché à certains moments des tests du système de sécurité. Placez des cales devant et derrière les roues pour immobiliser l'unité motrice.



PRUDENCE

Une inspection quotidienne doit être effectuée avant le premier démarrage de la journée.

Pour contrôler la partie électrique du système de sécurité, effectuez quotidiennement les tests suivants. Au préalable, gardez l'unité motrice sur une surface plane et horizontale, placez des cales devant et derrière les roues, et placez le levier de sélection de gamme haute/basse au point mort. Une fois les tests terminés, placez le levier en position gamme haute ou basse, serrez le frein de stationnement et retirez les cales.

SÉCURITÉ

Contrôle du système de sécurité (suite)

Tests 1 à 4 – Contrôle du démarrage moteur. Pour chaque test, tournez la clé de contact en position MARCHE (ne démarrez pas le moteur). Comme indiqué pour chaque test, serrez ou relâchez le frein de stationnement*, placez le levier SDLA au point mort ou en prise^, et asseyez-vous sur le siège ou levez-vous. Le démarreur du moteur doit s'activer ou non, conformément à la description de chaque test.

Démarrage du moteur	N° du test	Frein de stationnement* serré	Commande de marche avant/arrière (SDLA) au point mort^	Opérateur assis sur son siège	Démarrage du moteur
	1	Non	Oui	Oui	Non
	2	Oui	Non	Oui	Non
	3	Oui	Oui	Non	Oui
	4	Oui	Oui	Oui	Oui

Tests 5 à 9 – Contrôle du bon fonctionnement de la marche moteur. Pour chaque test, démarrez l'unité motrice afin que le moteur tourne. Comme indiqué pour chaque test, serrez ou relâchez le frein de stationnement*, placez le levier SDLA au point mort ou en prise^, et asseyez-vous sur le siège ou soulevez votre poids du siège. Le moteur doit tourner ou s'arrêter conformément à la description de chaque test.

Marche moteur	N° du test	Frein de stationnement* serré	Commande de marche avant/arrière (SDLA) au point mort^	Opérateur assis sur son siège	Marche moteur
	5	Oui	Oui	Oui	Oui
	6	Oui	Oui	Non	Oui
	7	Oui	Non	Non	Non
	8	Oui	Non	Oui	Non
	9	Non	Oui	Non	Non

Tests 10 à 13 – Contrôle du bon fonctionnement de la prise de force. Pour chaque test, tournez la clé de contact en position MARCHE (ne démarrez pas le moteur). Comme indiqué pour chaque test, placez le commutateur de la prise de force en position ACTIVÉE ou DÉSACTIVÉE et asseyez-vous sur le siège ou levez-vous. L'embrayage électrique de la prise de force produit un bruit audible lorsqu'il s'enclenche ou se désenclenche.

PDF	N° du test	Commutateur de PDF	Opérateur assis sur son siège	Embrayage de prise de force
	10	Désactivée	Oui	Désactivée
	11	Tirer en position Activée	Non	Non
	12	Tirer en position Activée	Oui	Oui
	13	Activée	L'opérateur se lève de son siège	Désactivation de la PDF (délai d'une demi-seconde)

Si l'unité motrice ne satisfait pas le moindre contrôle du système de sécurité, le problème doit être corrigé avant d'utiliser l'unité motrice.

*Cela contrôle le fonctionnement du contacteur de frein de stationnement. La poignée du frein de stationnement doit être tirée au minimum nécessaire pour activer le voyant du frein de stationnement sur le cadran d'information. L'assistance point mort doit être désactivée.

^Cela contrôle le bon fonctionnement du contacteur de point mort situé sur la pompe hydraulique. Selon les réglages et l'âge de l'unité motrice, la plage de point mort de la commande SDLA peut varier. Pour ce test, le levier SDLA doit être déplacé de 2,5 cm ou moins (mesurés au sommet du levier) vers l'avant ou vers l'arrière pour activer le contacteur de point mort.

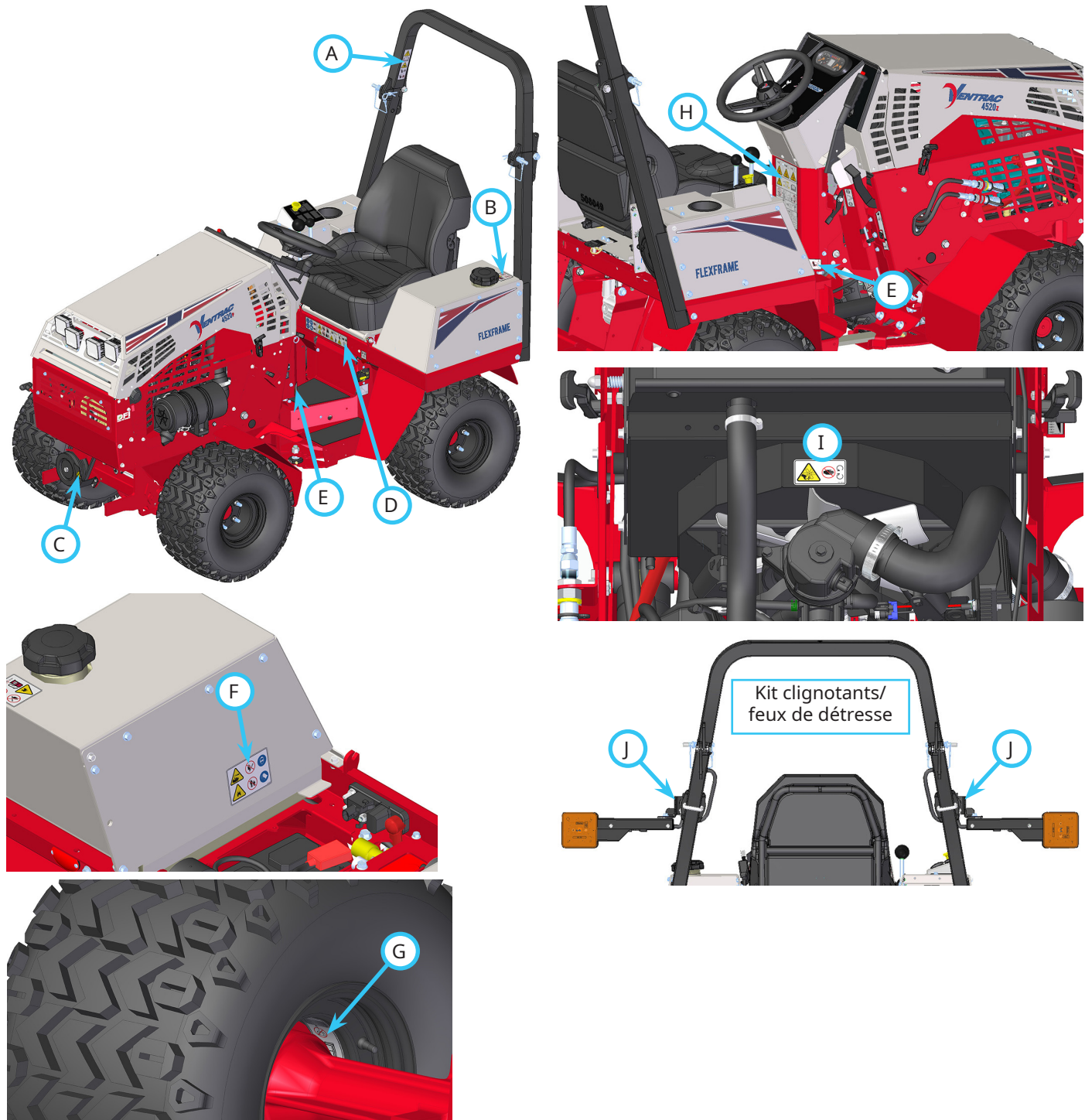
SÉCURITÉ

Autocollants de sécurité

Veillez à conserver les autocollants de sécurité suivants sur votre unité motrice.

Tous les autocollants de sécurité doivent être bien lisibles. Enlevez toute trace de graisse, saleté et débris des autocollants de sécurité et des étiquettes d'instructions. Si des autocollants sont décolorés, illisibles ou ont disparu, contactez rapidement votre revendeur pour les remplacer.

En cas d'installation de nouveaux composants, veillez à ce que les autocollants de sécurité existants soient apposés sur les composants de rechange.



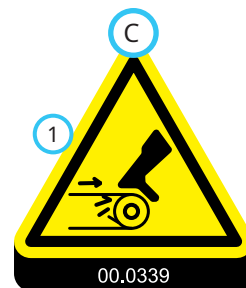
SÉCURITÉ



1. Attention – Lisez le Manuel de l'utilisateur.
2. Risque de retournement – L'arceau de sécurité doit être verrouillé en position dépliée lors du travail en pente.
3. Lors du travail avec l'arceau de sécurité en position dépliée, mettez toujours votre ceinture de sécurité. Lors du travail avec l'arceau de sécurité rabattu, ne mettez PAS votre ceinture de sécurité.



1. Attention – Risque d'explosion/incendie.
2. Faites le plein de carburant et stockez la machine et le carburant loin de toute flamme, étincelle ou veilleuse.
3. Ne fumez pas.
4. Utilisez uniquement de l'essence sans plomb avec une teneur en éthanol de 10 pour cent ou moins.



1. Risque de coupure/ coincement – Ne vous approchez pas des pièces mobiles.



1. Lisez le manuel de l'utilisateur.
2. Avant d'utiliser la machine, les opérateurs doivent recevoir une formation adéquate.
3. Portez des équipements de protection individuelle : lunettes de sécurité, chaussures ou bottes à bout fermé et protections auditives.
4. Ne vous approchez pas des pièces mobiles.
5. Gardez tous les carters, déflecteurs et capots en place.
6. ATTENTION : Le liquide hydraulique est sous haute pression et peut pénétrer la peau, causant des blessures. N'approchez pas les mains, le visage ni aucune autre partie du corps des fuites en trou d'épingle ou des gicleurs d'où sort du liquide hydraulique sous haute pression.
7. N'utilisez pas la machine sous l'emprise de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
8. Ne transportez pas de passagers. Arrêtez la machine si quelqu'un entre dans la zone de travail.
9. ATTENTION : Restez à l'écart des ruptures de pente, des fossés et des talus. La machine pourrait se retourner si une roue se retrouvait dans le vide ou si un bord s'effondrait.
10. ATTENTION : Lisez les instructions d'utilisation sur terrain en pente. Sur une pente, utilisez la gamme basse. Gardez l'arceau de sécurité verrouillé en position dépliée, et mettez la ceinture de sécurité.
11. Pour remorquer ou pousser l'unité motrice, débrayez les boîtes-pont en plaçant le le sélecteur de gamme au point mort, sous peine d'endommager le circuit hydraulique.

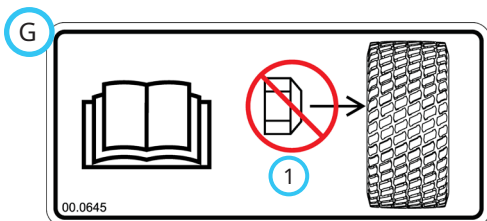
SÉCURITÉ



1. Risque de pincement ou d'écrasement des pieds. Ne vous approchez pas des pièces mobiles.



1. Liquide caustique/risque de brûlure chimique.
2. Risque d'explosion – Les batteries produisent des gaz inflammables et explosifs.
3. N'exposez jamais les batteries à des arcs électriques, des étincelles ou une flamme nue. Ne fumez pas à proximité des batteries.
4. Tenez tout le monde à bonne distance des batteries.
5. Lorsque vous inspectez ou entretenez des batteries, portez une protection oculaire, par exemple des lunettes de sécurité ou un écran facial.
6. Lorsque vous inspectez ou entretenez des batteries, portez des équipements de protection, par exemple des gants en caoutchouc et un tablier.



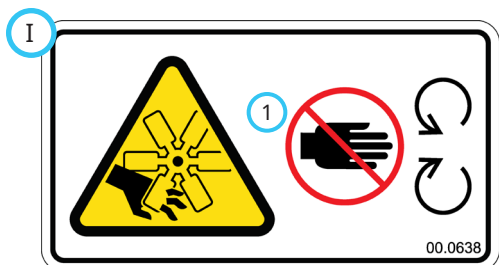
1. Placez ce côté-ci de la jante contre le moyeu de l'essieu. N'installez pas les écrous de roue de ce côté-ci de la jante. Consultez le manuel de l'utilisateur.

00.0642

	A	B	C
9	55-110 kPa (8-16 psi)	55-69 kPa (8-10 psi)	41-55 kPa (6-8 psi)
10	55-110 kPa (8-16 psi)	55-69 kPa (8-10 psi)	41-55 kPa (6-8 psi)
11	103-138 kPa (15-20 psi)	103-117 kPa (15-17 psi)	69-83 kPa (10-12 psi)

1. Attention – Pente maximale de 20 degrés lorsque la machine est équipée de roues simples.
2. Attention – Pente maximale de 25 degrés lorsque la machine est équipée de déports de roues de 7,6 cm.
3. Attention – Pente maximale de 30 degrés lorsque la machine est équipée de roues jumelées.
4. Il est possible que la pente maximale soit réduite en cas d'ajout d'une cabine ou d'autres accessoires ou outils. Lisez le manuel de l'utilisateur de la cabine, de l'accessoire ou de l'outil utilisé.
5. Sur une pente, réduisez votre vitesse, surtout dans les virages. Lorsque vous travaillez sur une pente, évitez les virages serrés.
6. Sur une pente, utilisez la gamme basse. Ne passez jamais d'une gamme à l'autre lorsque vous êtes sur une pente.
7. Serrez les écrous de roues à 75 Nm.
8. Serrez les boulons de couplage des moyeux de roues jumelées à 163 Nm.
9. Gonflez les pneus tout-terrain dans la plage de pressions indiquée pour les roues simples et les roues jumelées intérieures et extérieures.
10. Gonflez les pneus agraires dans la plage de pressions indiquée pour les roues simples et les roues jumelées intérieures et extérieures.
11. Gonflez les pneus gazon dans la plage de pressions indiquée pour les roues simples et les roues jumelées intérieures et extérieures.

SÉCURITÉ



1. Risque de sectionnement des doigts ou de la main - ventilateur moteur. Ne vous approchez pas des pièces mobiles.



1. Risque de pincement ou d'écrasement. Ne vous approchez pas des pièces mobiles.

Autocollant	Description	N° de réf.	Quantité
A	ROPS 4500/4520	00.0644	1
B	Essence - Sécurité	00.0457	1
C	Pièces mobiles	00.0339	1
D	Sécurité 4520	00.0694	1
E	Risque de pincement des pieds	00.0639	2
F	Danger batteries	00.0629	1
G	Côté moyeu	00.0645	4
H	Avertissement relatif aux pentes	00.0642	1
I	Danger : pales de ventilateur	00.0638	1
J	Risque de pincement (kit optionnel)	00.0364	2

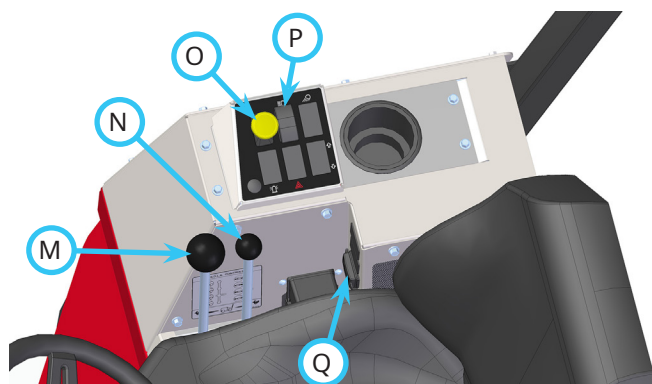
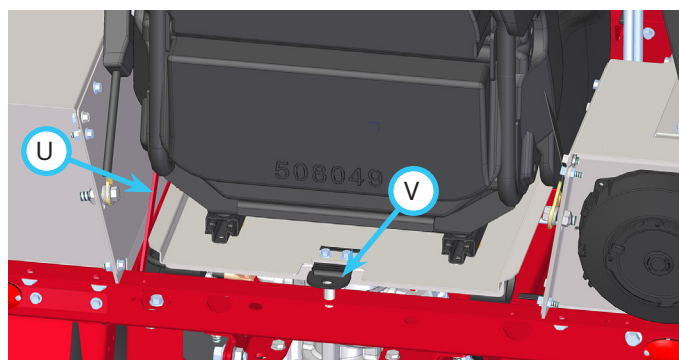
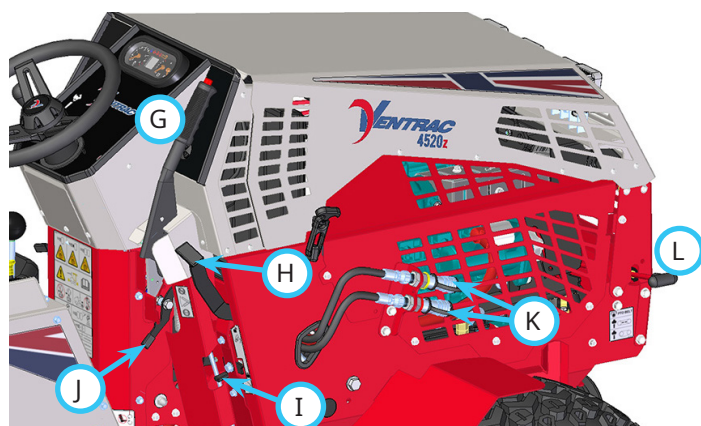
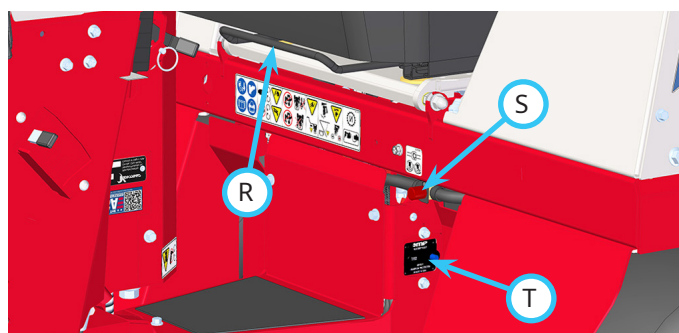
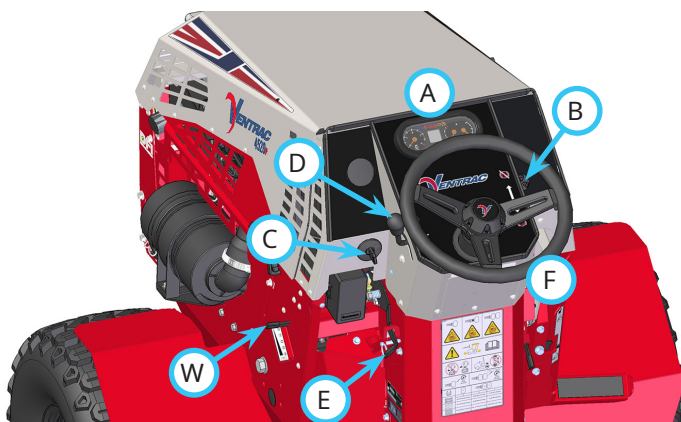
COMMANDES OPÉRATIONNELLES

Emplacements des commandes standard

Avant de mettre le moteur en marche et d'utiliser la machine, familiarisez-vous avec toutes les commandes.

- A. Cadran d'information
- B. Alarme (continue)
- C. Contacteur d'allumage
- D. Commande d'accélérateur
- E. Sélecteur de gamme haute/basse
- F. Volant
- G. Frein de stationnement
- H. Levier du loquet d'attelage avant
- I. Verrou du levier du loquet d'attelage avant
- J. Levier d'assistance point mort
- K. Raccords rapides du circuit hydraulique auxiliaire
- L. Tige de tension de la courroie de PDF

- M. Levier de commande SDLA principal
- N. Levier de commande SDLA secondaire
- O. Commutateur de PDF
- P. Commutateur des phares
- Q. Prise USB
- R. Levier de la glissière du siège
- S. Robinet d'arrivée de carburant
- T. Disjoncteur et coupe-batterie
- U. Plaque-béquille du siège
- V. Sangle de blocage du siège
- W. Levier de contrôle du transfert de poids



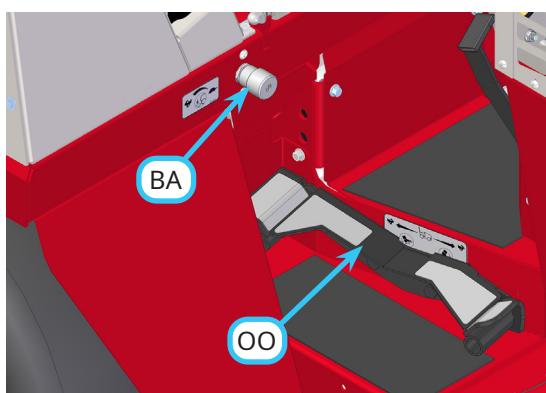
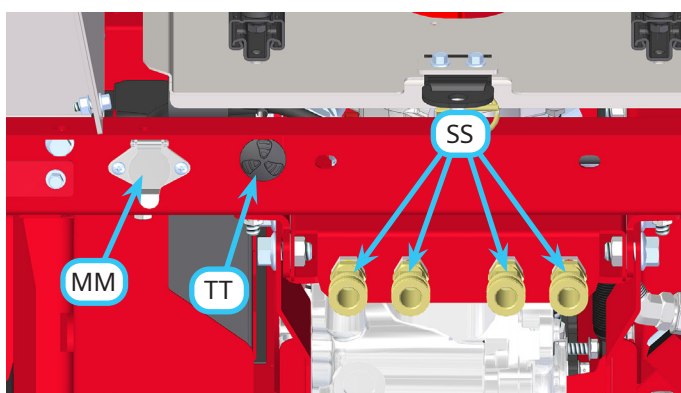
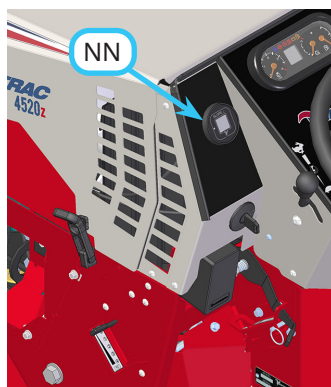
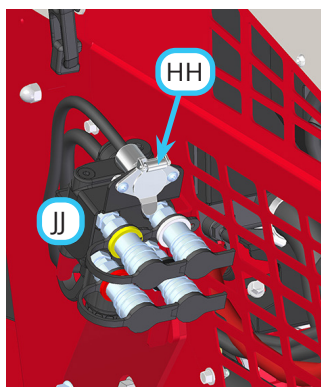
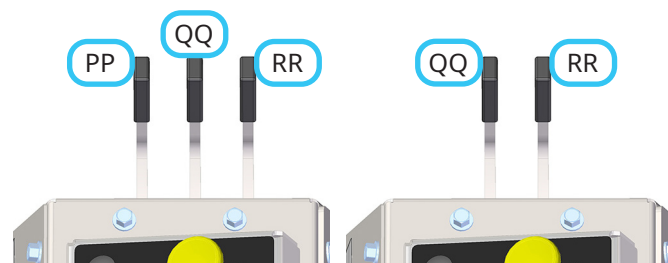
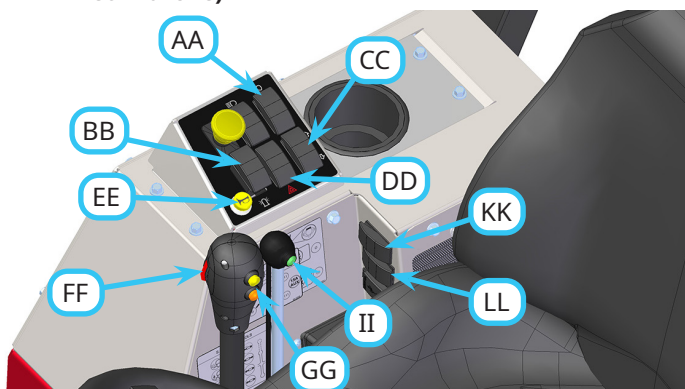
COMMANDES OPÉRATIONNELLES

Emplacements des commandes des accessoires en option

Avant de mettre le moteur en marche et d'utiliser la machine, familiarisez-vous avec toutes les commandes.

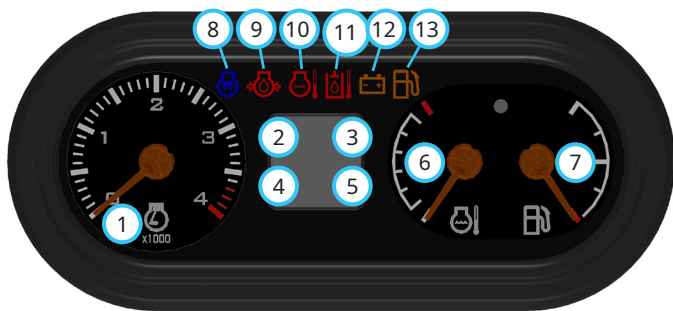
- AA. Interrupteur des phares de travail
- BB. Interrupteur du feu à éclats
- CC. Commutateur des clignotants
- DD. Interrupteur de feux de détresse
- EE. Bouton d'avertisseur sonore
- FF. Interrupteur 12 V avant (Marche/Arrêt)
- GG. Interrupteur 12 V avant (Marche momentanée/Arrêt/Marche)
- HH. Prise 4 broches 12 V avant
- II. Commande du circuit hydraulique auxiliaire avant double
- JJ. Vanne du circuit hydraulique auxiliaire avant double
- KK. Interrupteur 12 V arrière (Marche/Arrêt)
- LL. Interrupteur 12 V arrière (Marche momentanée/Arrêt/Marche)

- MM. Prise 4 broches 12 V arrière
- NN. Indicateur de pente
- OO. Pédale
- PP. Levier de commande de l'attelage 3 points
- QQ. Manette hydraulique auxiliaire arrière gauche
- RR. Manette hydraulique auxiliaire arrière droit
- SS. Raccords rapides arrière du circuit hydraulique auxiliaire
- TT. Alarme de recul
- UU. Levier de la glissière de siège
- VV. Bouton de réglage du support lombaire
- WW. Levier d'inclinaison du dossier
- XX. Levier de réglage du siège selon le poids de l'opérateur
- YY. Commande de chauffage du siège
- ZZ. Bouton de réglage de l'inclinaison des accoudoirs optionnels
- BA. Vanne d'attelage avant



COMMANDES OPÉRATIONNELLES

Cadran d'information (A)



- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1. Compte-tours | 8. Voyant de préchauffage |
| 2. Compteur de vitesse | 9. Basse pression d'huile moteur |
| 3. Voyant du frein de stationnement | 10. Température d'eau élevée |
| 4. Compteur horaire | 11. Température d'huile hydraulique élevée |
| 5. Voltmètre | 12. Tension faible |
| 6. Jauge de température d'eau | 13. Bas niveau de carburant |
| 7. Jauge de carburant | |

Le cadran d'information comprend un tachymètre, un indicateur de vitesse, un compteur horaire, un voltmètre, une indicateur de température d'eau, une jauge de carburant et un voyant du frein de stationnement. Il comprend aussi un voyant de préchauffage et des voyants de basse pression de l'huile moteur, de température d'eau élevée, de température d'huile hydraulique élevée, de basse tension et de bas niveau de carburant.

Le tableau de bord est équipé d'un capteur de luminosité qui allume ou éteint le tableau en fonction de la luminosité ambiante. Selon la différence entre les conditions de luminosité et d'obscurité, le temps de réponse de l'éclairage du tableau de bord peut être retardé.

Le **tachymètre** affiche le régime moteur en tours/minute.

L'**indicateur de vitesse** affiche la vitesse de l'unité motrice en déplacement. Le compteur de vitesse peut être réglé pour afficher les kilomètres par heure (km/h) ou les miles par heure (mi/h). Lorsque l'unité motrice est arrêtée, le voyant du frein de stationnement s'affiche dans cet écran.

Le **voyant du frein de stationnement** indique si le frein est serré ou desserré. Ce voyant ne s'affiche que lorsque l'unité motrice est arrêtée. Lorsque l'unité motrice se déplace, cet écran indique la vitesse de déplacement.

Le **compteur horaire** comptabilise le temps cumulé au cours duquel la clé de contact s'est trouvée en position Marche. Le compteur horaire est affiché quand le moteur de l'unité motrice est arrêté et la clé à à la position Contact.

Le **voltmètre** affiche la tension du système de charge. La tension est indiquée quand le moteur de l'unité motrice tourne.

La **jauge de température d'eau** affiche la température du circuit de refroidissement du moteur.

La **jauge de carburant** indique le niveau de carburant dans le réservoir.

Le **voyant de préchauffage** est seulement utilisé avec les moteurs diesel. Il ne concerne pas le moteur de cette machine.

Le **voyant de basse pression d'huile moteur** s'allume et une alarme retentit quand la pression de l'huile moteur descend en dessous du niveau admissible. Le voyant s'allume lorsque la clé de contact est tournée en position Contact. Il reste allumé jusqu'au démarrage du moteur lorsqu'une pression d'huile suffisante est atteinte. Si ce voyant s'allume au cours du travail, coupez immédiatement le moteur. Ne redémarrez pas le moteur tant que le problème n'a pas été identifié et corrigé.

Le **voyant de température d'eau élevée** s'allume et une alarme retentit quand la température du circuit de refroidissement du moteur atteint un niveau dangereux. Si ce voyant s'allume au cours du travail, gardez la machine, désactivez la prise de force, placez la commande d'accélérateur en position ralenti et laissez le moteur refroidir. Inspectez la grille du radiateur et nettoyez-la si nécessaire. Si la température du moteur continue à augmenter, coupez le moteur. Si le moteur surchauffe en permanence, reportez-vous au chapitre « Dépannage » pour identifier les problèmes possibles.

Le voyant de **température d'huile hydraulique élevée** s'allume et une alarme retentit quand la température de l'huile atteint un niveau dangereux. Si ce voyant s'allume au cours du travail, gardez la machine et placez la commande d'accélérateur en position ralenti. Vérifiez le bon fonctionnement du ventilateur du refroidisseur d'huile hydraulique et consultez le chapitre « Dépannage » pour identifier les problèmes possibles.

Le **voyant de basse tension** s'allume et une alarme retentit quand la tension descend en-dessous d'un niveau acceptable. Si ce voyant s'allume, éteignez tous les phares et accessoires non nécessaires, pour réduire la consommation électrique. Si la tension continue de chuter, gardez la machine, coupez le moteur et tournez la clé de contact en position Arrêt. Consultez le chapitre « Dépannage » pour identifier les problèmes possibles.

Le **voyant de bas niveau de carburant** s'allume pour signaler à l'utilisateur que le niveau de carburant est bas. Lorsque ce voyant s'allume, faites le plein de carburant.

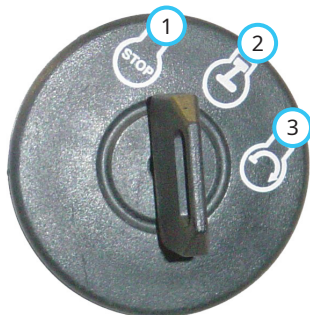
COMMANDES OPÉRATIONNELLES

Alarme (B)

L'alarme fonctionne conjointement avec le cadran d'information pour avertir l'opérateur en cas de problème. Lorsqu'un voyant s'allume en raison d'un problème, l'alarme retentit également de façon continue pour avertir l'opérateur. Si l'alarme retentit, vérifiez les voyants sur le cadran d'information pour identifier la cause de l'alarme et prenez ensuite les mesures appropriées.

Contacteur d'allumage (C)

1. Position Arrêt – le courant 12 V passant par le contacteur d'allumage est coupé.
2. Position Marche – position de marche du moteur, le courant 12 V est envoyé aux accessoires.
3. Position Démarrage – lorsque la clé est tournée en position Démarrage, le démarreur est activé.



Commande d'accélérateur (D)

En déplaçant la commande d'accélérateur en avant vers la position haut régime (1), vous augmentez le régime moteur (tr/min). En déplaçant la commande d'accélérateur en arrière vers la position bas régime (2), vous réduisez le régime moteur.



Sélecteur de gamme haute/basse (E)

ATTENTION

Le levier de sélection de plage de vitesses commande simultanément les boîtes-pont avant et arrière. Il peut arriver qu'un mauvais alignement empêche l'engagement des engrenages d'une boîte-pont. En tournant légèrement le volant d'un côté ou de l'autre, vous pouvez faire bouger les engrenages suffisamment pour qu'ils s'engrènent correctement.

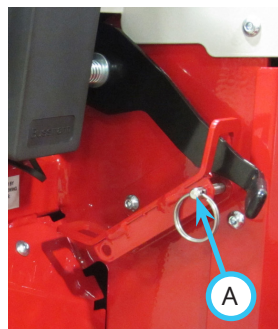
PRUDENCE

Ne changez jamais de plage en charge, ni en mouvement, ni sur une pente. Veillez toujours à ce que le levier de sélection de plage de vitesses soit verrouillé en fin de course. Installez toujours la goupille à bille pour éviter que le levier ne passe accidentellement au point mort.

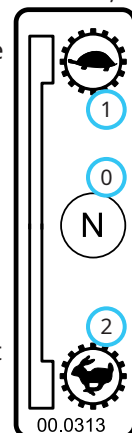
L'unité motrice étant garée sur un sol plat et horizontal, retirez la goupille à bille (A) et poussez le levier vers l'avant pour sélectionner la gamme basse (1).

Déplacez le levier jusqu'à mi-course pour placer les engrenages des boîtes-pont au point mort (0).

Tirez le levier vers vous pour sélectionner la plage rapide (2).



Veillez à ce que le levier de sélection de plage de vitesses soit bien verrouillé en fin de course. Réinstallez la goupille à bille (A) dans le support de sélection de plage, du même côté que le levier, afin d'éviter que ce dernier ne se désengage accidentellement.



COMMANDES OPÉRATIONNELLES

Volant (F)

Tournez le volant vers la gauche (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) pour faire tourner l'unité motrice vers la gauche. Tournez le volant vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour faire tourner l'unité motrice vers la droite.

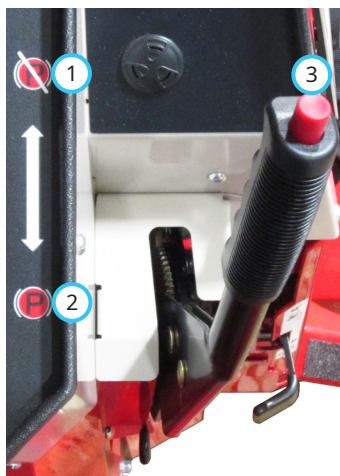
Frein de stationnement (G)

Lorsque vous garez l'unité motrice, serrez toujours le frein de stationnement pour éviter tout déplacement accidentel de la machine.

Pour serrer le frein de stationnement, tirez la poignée de frein vers vous.

Pour desserrer le frein de stationnement, tirez légèrement sur la poignée du frein pour relâcher la pression, appuyez sur le bouton de déblocage (3) situé au sommet de la poignée, et poussez la poignée vers l'avant.

Lorsque le frein de stationnement est serré, toute tentative de déplacer l'unité motrice coupe le moteur. Si l'opérateur quitte son siège sans serrer le frein de stationnement, le moteur s'arrête.



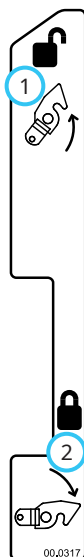
1. Frein de stationnement desserré
2. Frein de stationnement serré
3. Bouton de déblocage du frein de stationnement

Levier du loquet d'attelage avant (H)

Le levier du loquet d'attelage avant verrouille et déverrouille le loquet d'attelage.

Relevez le levier du loquet d'attelage avant en position déverrouillée (1) pour déverrouiller le loquet d'attelage lors de l'attelage ou du dételage d'un outil avant.

Abaissez le levier du loquet d'attelage avant en position verrouillée (2) pour verrouiller le loquet d'attelage sur les axes des bras d'attelage de l'outil. Vérifiez que le levier est bien bloqué dans l'encoche du châssis et que le verrou du levier du loquet est bien en place.



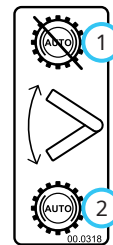
Verrou du levier du loquet d'attelage avant (I)

Le verrou du levier du loquet d'attelage avant empêche la libération accidentelle du levier. Pour libérer le levier du loquet d'attelage avant, soulevez la languette sur le verrou du levier, puis déplacez le levier en position déverrouillée.

Levier d'assistance point mort (J)

En plaçant le levier d'assistance point mort en position Active (2), le ressort d'assistance point mort s'enclenche, ce qui aide à ramener le levier de commande SDLA au point mort. Ainsi, il est facile de passer au point mort et d'y rester. La position d'assistance point mort Active est recommandée lors de l'apprentissage du fonctionnement de l'unité motrice, du chargement ou du déchargement de l'unité motrice, de l'attelage et du dételage des outils, et chaque fois que l'opérateur n'est pas sûr de la réaction de l'unité motrice vis-à-vis de la tâche à exécuter.

En plaçant le levier d'assistance point mort en position Inactive (1), vous désenclenchez le ressort d'assistance point mort. Cette position est destinée aux opérateurs expérimentés qui utilisent l'unité motrice dans des zones dégagées où la vitesse et le sens de déplacement sont relativement constants et où le contrôle est facile à maintenir. La position d'assistance point mort Inactive réduit la fatigue au niveau du bras de l'opérateur lorsque celui-ci utilise l'unité motrice pendant une longue durée.



⚠ PRUDENCE

Pour arrêter l'unité motrice alors que le levier d'assistance point mort est en position Inactive, l'opérateur doit ramener manuellement le levier de commande SDLA ou la pédale au point mort.

Raccords rapides du circuit hydraulique auxiliaire (K)

Ces deux raccords font partie du circuit hydraulique auxiliaire et permettent d'utiliser un outil nécessitant un système hydraulique (par exemple pour incliner une lame de bulldozer ou pour faire pivoter l'éjection d'une souffleuse à neige).

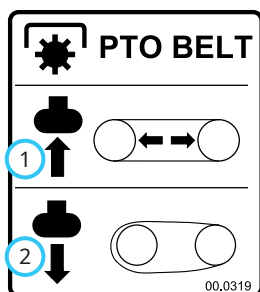
COMMANDES OPÉRATIONNELLES

Tige de tension de courroie de PDF (L)

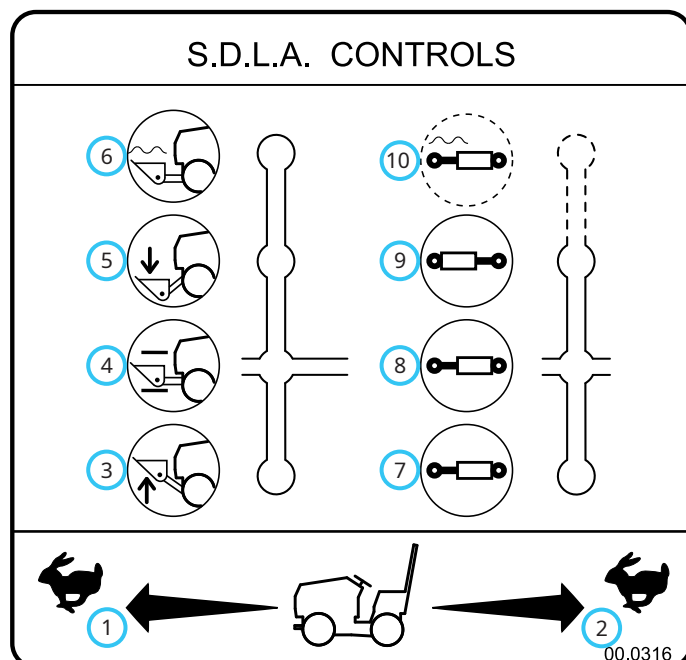
La tige de tension de la courroie de la prise de force tend ou détend la courroie d'entraînement de l'outil.

Après avoir placé la courroie d'entraînement d'outil sur la poulie d'entraînement de la prise de force, poussez la tige de tension de la courroie de la prise de force (1) jusqu'à ce qu'elle se bloque en position en tendant la courroie d'entraînement d'outil.

En tirant sur la tige de tension de la courroie de la prise de force (2), vous détendez la courroie, ce qui vous permet de retirer la courroie d'entraînement d'outil ou de l'installer.



Levier de commande SDLA (M & N)



- | | |
|-------------------|---------------------------------|
| 1. Marche avant | 6. Flottement |
| 2. Marche arrière | 7. Direction 1 |
| 3. Lever | 8. Maintenir |
| 4. Maintenir | 9. Direction 2 |
| 5. Abaisser | 10. Flottement (le cas échéant) |

La commande SDLA (Speed, Direction, Lift, & Auxiliary = vitesse, direction, levage et auxiliaire) est la commande principale de l'unité motrice et comprend deux leviers. Le levier de commande SDLA principal (M) commande la vitesse, le sens de déplacement et le levage des bras d'attelage. Le levier de commande SDLA secondaire (Q) commande le circuit hydraulique auxiliaire.

S – Vitesse (Speed) : le mouvement vers l'avant ou vers l'arrière du levier SDLA principal – et l'ampleur de ce mouvement – contrôlent la vitesse au sol de l'unité motrice.

D – Direction : le mouvement vers l'avant ou vers l'arrière du levier SDLA principal contrôle le sens de marche de l'unité motrice.

L – Levage : la fonction de levage du levier SDLA principal comporte quatre positions : Lever, Maintenir, Abaisser et Flottement. Maintenir est la position par défaut et empêche les bras d'attelage de monter ou de descendre. Pour lever les bras d'attelage, tirez le levier vers la gauche. Pour abaisser les bras d'attelage, poussez le levier vers la droite. Pour passer en position flottante, poussez le levier vers la droite jusqu'à ce que le cran verrouille le levier en place.

A – Auxiliaire : le déplacement à gauche ou à droite du levier SDLA secondaire contrôle les fonctions des outils qui ont besoin du circuit hydraulique auxiliaire. Un kit de flottement optionnel (réf. 23.0210) est disponible pour le circuit hydraulique auxiliaire.

Commutateur de la prise de force (O)

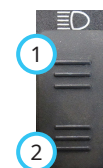
Tirez le commutateur de la prise de force à la position Activée (2) pour engager l'embrayage électrique et transmettre de la puissance à l'outil avant.

Poussez le commutateur de la prise de force en position Désactivée (1) pour désengager l'embrayage et arrêter l'outil. **REMARQUE** : la prise de force s'arrête automatiquement si l'opérateur quitte son siège. Pour relancer la prise de force, placez le commutateur de la prise de force en position Désactivée, puis à nouveau en position Activée.



Commutateur des phares (P)

Appuyez sur le haut (1) du commutateur des phares pour allumer les phares et les feux arrière. Appuyez sur le bas (2) du commutateur pour les éteindre.



Prise USB (Q)

La prise USB comprend deux ports de charge USB protégés par un couvercle hermétique.

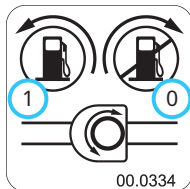
Levier de la glissière de siège (R)

Soulevez le levier de la glissière du siège pour déverrouiller le siège. Déplacez le siège vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à la position souhaitée, puis relâchez le levier de la glissière du siège pour verrouiller le siège en position.

COMMANDES OPÉRATIONNELLES

Robinet d'arrivée de carburant (S)

Le robinet d'arrivée de carburant régule le flux de carburant vers le moteur de l'unité motrice. Pour permettre au carburant de s'écouler vers le moteur, tournez le robinet dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (1) jusqu'en butée.



Pour éviter toute fuite de carburant lors du remplacement des filtres à carburant ou de l'entretien du circuit de carburant, tournez le robinet dans le sens des aiguilles d'une montre (0) jusqu'en butée de manière à couper l'écoulement du carburant.

Lors du transport de l'unité motrice sur un camion ou une remorque et lors du stationnement de l'unité motrice à l'intérieur d'un bâtiment, fermez le robinet d'arrivée de carburant.

Disjoncteur et coupe-batterie (T)

Le disjoncteur/coupe-batterie contrôle l'alimentation de tout le circuit électrique.

Une pression sur le bouton (0) du commutateur désactive le circuit électrique, ce qui permet de réparer les composants électriques.



Lorsque le bouton est enfoncé sur le commutateur pour désactiver l'alimentation électrique, un levier de réarmement (1) s'abaisse sous le corps du commutateur.

- 0. Appuyer pour couper l'alimentation
- 1. Levier pour rétablir l'alimentation

Soulevez le levier de réarmement pour rétablir l'alimentation électrique.

Plaque-béquille du siège (U)

La plaque-béquille du siège maintient le siège en position basculée vers l'avant pendant les opérations d'entretien sous le siège.

Pour sécuriser le siège dans cette position, basculez-le vers l'avant, soulevez la plaque-béquille et insérez son extrémité dans la partie large de la fente de la plaque de support du siège. Veillez à ce que la plaque-béquille s'enclenche dans la partie étroite de la fente de manière à éviter toute libération accidentelle.

Pour débloquer le siège, déplacez la plaque-béquille dans la partie large de la fente de la plaque de support du siège et basculez le siège vers l'avant. Rabaissez la plaque-béquille dans son logement et ramenez le siège en position de fonctionnement.

Sangle de blocage du siège (V)

La sangle de blocage du siège immobilise le siège pendant le transport de l'unité motrice.

À cette fin, placez la languette de la sangle de blocage du siège sur la goupille de blocage du siège. Installez la clavette dans le trou de la goupille pour immobiliser la sangle.

Pour libérer le siège afin de pouvoir le basculer vers l'avant pour l'entretien, retirez la clavette et soulevez la languette de la sangle de blocage du siège pour la dégager de la goupille.

Levier de contrôle du transfert de poids (W)

Le système de transfert de poids transfère le poids de l'outil aux roues avant de l'unité motrice. Le transfert de poids de l'outil à l'unité motrice améliore le contrôle de l'adhérence et la maniabilité en côte, facilite le levage de l'outil, réduit l'effort sur le volant et diminue la résistance de l'outil lorsqu'il est en contact avec le sol.

L'opérateur peut choisir différents niveaux de transfert parmi cinq positions allant d'aucun transfert de poids (0) à un transfert de poids maximal (4). Lors de l'attelage ou du dételage d'un outil, réglez le transfert de poids sur 0.



COMMANDES OPÉRATIONNELLES

Interrupteur des phares de travail (AA)

Appuyez sur le haut (1) de l'interrupteur pour allumer les feux de travail. Appuyez sur le bas (2) de l'interrupteur pour les éteindre.



Interrupteur du feu à éclats (BB)

Appuyez sur le haut (1) de l'interrupteur pour allumer le feu à éclats. Appuyez sur le bas (2) de l'interrupteur pour éteindre le feu à éclats.



Commutateur des clignotants (CC)

Appuyez sur le côté gauche (1) du commutateur pour allumer le clignotant gauche. Appuyez sur le côté droit (2) du commutateur pour activer le clignotant droit. Placez le commutateur en position centrale pour éteindre les clignotants. Les clignotants gauche et droit supplantent les feux de détresse.



Interrupteur de feux de détresse (DD)

Appuyez sur le haut (1) de l'interrupteur des feux de détresse pour activer les deux clignotants. Appuyez sur le bas (2) de l'interrupteur pour éteindre les feux de détresse. Les clignotants de direction supplantent temporairement les feux de détresse.



Bouton d'avertisseur sonore (EE)

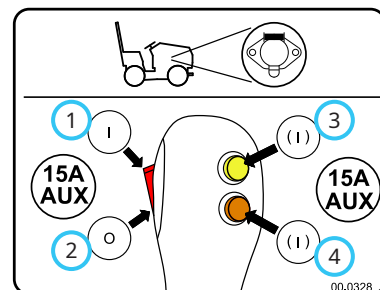
Appuyez sur ce bouton pour actionner l'avertisseur sonore. L'avertisseur sonore retentit jusqu'à ce que le bouton soit relâché.

Interrupteurs et prise 4 broches 12 V avant (FF, GG et HH)

ATTENTION

La prise 4 broches est conçue pour être utilisée avec des équipements Ventrac d'origine uniquement. Ce connecteur est adapté à un appel de courant maximal de 20 ampères. La capacité de l'alternateur du moteur et/ou de la batterie détermine la consommation continue autorisée.

La prise 4 broches avant alimente les outils équipés de commandes électriques (par exemple, actionneur de rotation de balai, orientation de goulotte d'éjection de souffleuse à neige). Les interrupteurs permettent de mettre la prise 4 broches avant hors/sous tension.



Appuyez sur le haut (1) de l'interrupteur à bascule pour mettre sous tension la prise 4 broches. Appuyez sur le bas (2) de l'interrupteur à bascule pour couper l'alimentation de la prise.

Appuyez de manière prolongée sur le haut (3) ou le bas (4) de l'interrupteur « Marche momentanée » pour mettre temporairement sous tension la prise 4 broches. Relâchez l'interrupteur pour couper l'alimentation de la prise.

Commande du circuit hydraulique auxiliaire avant double (II)

La manette à interrupteur optionnelle fait partie du kit hydraulique auxiliaire double avant et permet de sélectionner le jeu de raccords rapides commandé par le levier SDLA secondaire. Le levier SDLA secondaire commande les raccords rapides avec les indicateurs rouge et jaune jusqu'à ce que le bouton de la poignée soit enfoncé. Appuyez de manière prolongée sur le bouton pour que le levier SDLA secondaire commande les raccords rapides avec les indicateurs blanc et noir. Relâchez le bouton pour revenir au fonctionnement normal.

Vanne du circuit hydraulique auxiliaire avant double (JJ)

La vanne du circuit hydraulique auxiliaire avant double est utilisée avec les outils équipés de quatre flexibles hydrauliques. La vanne utilise un commutateur sur le levier SDLA secondaire pour actionner le jeu de raccords rapides voulu.

COMMANDES OPÉRATIONNELLES

Interrupteurs et prise 4 broches 12 V arrière (KK, LL et MM)

ATTENTION

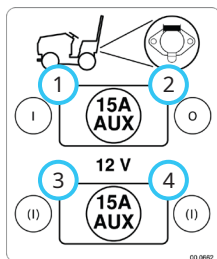
La prise 4 broches est conçue pour être utilisée avec des équipements Ventrac d'origine uniquement.

Ce connecteur est adapté à un appel de courant maximal de 20 ampères. La capacité de l'alternateur du moteur et/ou de la batterie détermine la consommation continue autorisée.

La prise 4 broches arrière alimente les outils équipés de commandes électriques et montés à l'arrière. (par ex. épandeur ES220). Les interrupteurs permettent de mettre la prise 4 broches arrière hors/sous tension.

Appuyez sur le côté droit (1) de l'interrupteur supérieur pour alimenter la prise 4 broches. Appuyez sur le côté gauche (2) de l'interrupteur pour couper l'alimentation de la prise.

Appuyez de manière prolongée sur le côté droit (3) ou gauche (4) de l'interrupteur inférieur « Marche momentanée » pour mettre temporairement sous tension la prise 4 broches. Relâchez l'interrupteur pour couper l'alimentation de la prise.

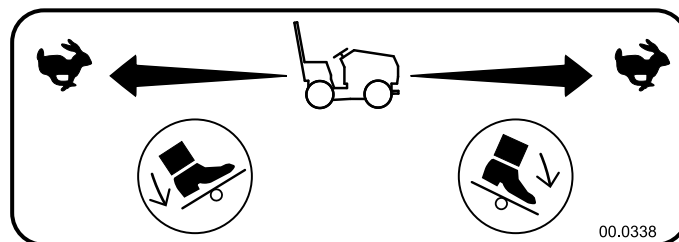


Indicateur de pente (NN)

L'indicateur de pente est conçu pour mesurer l'angle de pente global du terrain où opère l'unité motrice. L'angle de pente global est déterminé – indépendamment de l'orientation de l'unité motrice – par une combinaison de l'angle latéral et de l'angle longitudinal. L'indicateur de pente intègre des seuils de pente qui peuvent être modifiés pour refléter la capacité de l'unité motrice selon sa configuration et les outils attelés. L'indicateur de pente est assorti d'alertes sonores et visuelles qui peuvent être réglées indépendamment pour avertir l'opérateur des conditions limites. L'écran d'affichage dispose de plusieurs options pour satisfaire les préférences de l'opérateur.

Consultez la section « Réglages et fonctionnement de l'indicateur de pente » pour les instructions d'étalonnage, de réglage et d'utilisation.

Pédale (OO)



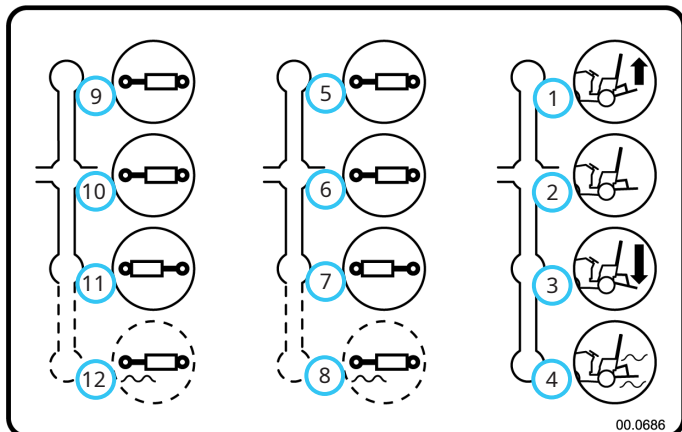
La pédale fonctionne conjointement avec le levier de commande SDLA. Elle peut servir à contrôler la vitesse et le sens de marche de l'unité motrice lorsque l'opérateur retire sa main du levier SDLA.

Appuyez sur l'avant de la pédale pour déplacer l'unité motrice vers l'avant. Appuyez sur l'arrière de la pédale pour déplacer l'unité motrice vers l'arrière. La vitesse au sol de l'unité motrice est proportionnelle à l'enfoncement de la pédale.

Pour ralentir ou pour arrêter la machine, appuyez du côté opposé de la pédale (par exemple, si vous roulez vers l'avant, appuyez sur l'arrière de la pédale).

COMMANDES OPÉRATIONNELLES

Manettes de commande de l'attelage 3 points et du circuit hydraulique auxiliaire arrière (PP, QQ et RR)



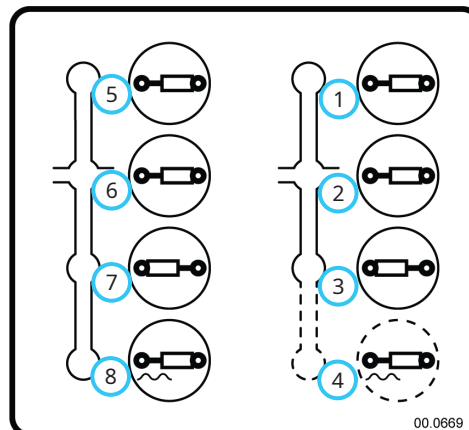
- | | |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 1. Lever l'attelage 3 points | 8. Raccords hyd. gauches Flottement (selon l'équipement) |
| 2. Maintenir l'attelage 3 points | 9. Raccords hyd. droits Direction 1 |
| 3. Abaisser l'attelage 3 points | 10. Raccords hyd. droits Maintien |
| 4. Flottement attelage 3 points | 11. Raccords hyd. droits Direction 2 |
| 5. Raccords hyd. gauches Direction 1 | 12. Raccords hyd. droits Flottement (selon l'équipement) |
| 6. Raccords hyd. gauches Maintien | |
| 7. Raccords hyd. gauches Direction 2 | |

La manette de commande gauche (PP) commande la position des bras de l'attelage 3 points. Tirez sur la manette pour lever les bras de l'attelage 3 points. Poussez la manette pour abaisser les bras de l'attelage 3 points. Pour passer en position flottante, poussez la manette vers l'avant jusqu'à ce que le cran verrouille la manette en place.

La manette de commande centrale (QQ) commande les raccords rapides hydrauliques arrière gauches. Tirez sur la manette pour activer le vérin hydraulique de l'outil dans la direction n°1. Poussez la manette pour activer le vérin hydraulique de l'outil dans la direction n°2.

La manette de commande droite (RR) commande les raccords rapides hydrauliques arrière droits. Tirez sur la manette pour activer le vérin hydraulique de l'outil dans la direction n°1. Poussez la manette pour activer le vérin hydraulique de l'outil dans la direction n°2.

Manettes de commande du circuit hydraulique auxiliaire arrière (QQ et RR)



- | | |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1. Raccords hyd. gauches Direction 1 | 5. Raccords hyd. droits Direction 1 |
| 2. Raccords hyd. gauches Maintien | 6. Raccords hyd. droits Maintien |
| 3. Raccords hyd. gauches Direction 2 | 7. Raccords hyd. droits Direction 2 |
| 4. Raccords hyd. gauches Flottement (selon l'équipement) | 8. Raccords hyd. droits Flottement (selon l'équipement) |

La manette de commande gauche (QQ) commande les raccords rapides hydrauliques arrière gauches. Tirez sur la manette pour activer le vérin hydraulique de l'outil dans la direction n°1. Poussez la manette pour activer le vérin hydraulique de l'outil dans la direction n°2.

La manette de commande droite (RR) commande les raccords rapides hydrauliques arrière droits. Tirez sur la manette pour activer le vérin hydraulique de l'outil dans la direction n°1. Poussez la manette pour activer le vérin hydraulique de l'outil dans la direction n°2.

Raccords rapides arrière du circuit hydraulique auxiliaire

Les raccords rapides arrière du circuit hydraulique auxiliaire servent à commander les fonctions auxiliaires des outils montés à l'arrière de l'unité de coupe. L'attelage 3 points et le kit vanne hydraulique arrière comprennent chacun deux jeux de raccords rapides hydrauliques.

Alarme de recul (TT)

L'alarme de recul émet un signal intermittent lorsque l'unité motrice roule en marche arrière, afin d'alerter les personnes qui se trouvent à proximité de cette manœuvre.

COMMANDES OPÉRATIONNELLES

Levier de la glissière du siège (UU)

Soulevez le levier de la glissière du siège pour déverrouiller le siège. Déplacez le siège vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à la position souhaitée, puis relâchez le levier de la glissière du siège pour verrouiller le siège en position.

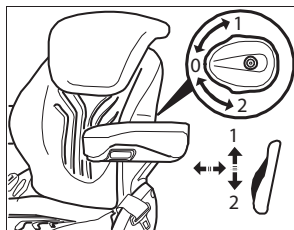
Bouton de réglage de support lombaire (VV)

Le bouton de réglage de support lombaire permet d'ajuster la courbure du dossier dans la partie supérieure ou inférieure du dossier.

La position 0 correspond à un support minimal.

La position 1 confère une courbure maximale à la partie supérieure du dossier.

La position 2 confère une courbure maximale à la partie inférieure du dossier.



Levier d'inclinaison du dossier (WW)

Tirez le levier d'inclinaison du dossier vers le haut pour libérer le cran du dossier. Placez le dossier dans la position souhaitée et relâchez le levier pour verrouiller le dossier en place.

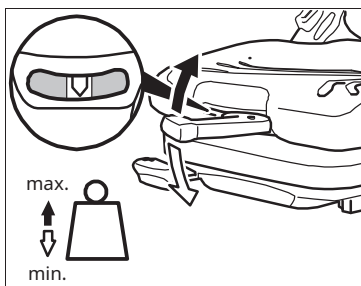
Levier de réglage du siège selon le poids de l'opérateur (XX)

Pour effectuer ce réglage, l'opérateur doit être assis sur le siège. Le réglage du siège selon le poids de l'opérateur doit être vérifié et ajusté si besoin à chaque utilisation de la machine.

Dépliez le levier de réglage du poids et

tirez-le vers le haut ou poussez-le vers le bas jusqu'à ce que la flèche se trouve au milieu de la fenêtre de visualisation.

Une fois ce réglage effectué, rabattez complètement le levier en position de verrouillage.



Commande de chauffage du siège (YY)

Appuyez sur le haut de la commande de chauffage pour activer les éléments chauffants électriques dans le siège. Appuyez sur le bas de la commande pour couper le chauffage.

Bouton de réglage de l'inclinaison des accoudoirs optionnels (ZZ)

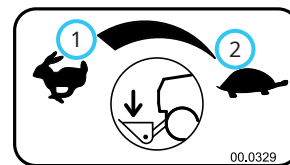
L'inclinaison des accoudoirs optionnels peut être réglée individuellement en tournant le bouton situé sous l'accoudoir de manière à relever ou abaisser l'avant de l'accoudoir.

Vanne d'attelage avant (BA)

La vanne d'attelage avant sert à contrôler l'abaissement de l'attelage avant.

Pour augmenter la vitesse de descente de l'attelage avant et de l'outil, tournez le bouton de la vanne d'attelage avant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (1). Pour réduire la vitesse de descente de l'attelage avant et de l'outil, tournez le bouton de la vanne d'attelage avant dans le sens des aiguilles d'une montre (2).

L'attelage avant et l'outil peuvent être immobilisés dans n'importe quelle position, afin qu'ils ne s'abaissent pas, en tournant le bouton de la vanne d'attelage avant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la vanne soit complètement fermée. Lorsque vous utilisez un outil sur l'attelage 3 points, il peut être utile de verrouiller l'attelage avant et son outil en position relevée, afin d'éviter un abaissement accidentel de l'outil avant.



CONSIGNES GÉNÉRALES D'UTILISATION

Inspection quotidienne

⚠ ATTENTION

Avant toute inspection des composants ou toute tentative de réparation ou de réglage, serrez toujours le frein de stationnement, coupez le moteur de l'unité motrice, retirez la clé de contact et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont à l'arrêt complet.

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, moteur coupé et tous fluides froids.
2. Inspectez visuellement l'unité motrice. Recherchez les pièces desserrées ou manquantes, les composants endommagés ou les signes d'usure.
3. Inspectez la structure ROPS (arceau de sécurité) et la ceinture de sécurité pour détecter tout dommage ou signe d'usure.
4. Inspectez la batterie, les connexions électriques et les feux.
5. Vérifiez que le frein de stationnement est réglé à la bonne tension. Réglez sa tension si nécessaire.
6. Inspectez les flexibles et les raccords hydrauliques pour vous assurer que les connexions sont étanches et ne présentent aucune fuite.
7. Inspectez les conduites de carburant pour vérifier l'étanchéité des raccords.
8. Contrôlez l'état et l'usure des courroies. Reportez-vous à la section « Inspection de la courroie » de ce manuel.
9. Vérifiez le niveau d'huile moteur, le niveau d'huile hydraulique, le niveau de liquide de refroidissement et le niveau de carburant. Ajoutez du liquide ou procédez aux opérations d'entretien nécessaires.

⚠ ATTENTION

Si l'unité motrice est équipée d'une cabine et d'un kit de chauffage et que la température de l'air extérieur est supérieure ou égale à 4 °C, le déflecteur du radiateur doit être déposé et remplacé par la grille du radiateur.

10. Vérifiez la propreté de la grille du radiateur, du filtre à air et du compartiment moteur.
11. Vérifiez que les pneus sont bien gonflés.
12. Testez le système de sécurité.

Démarrage du moteur

⚠ PRUDENCE

L'utilisation d'éther ou de liquides de démarrage peut endommager le moteur et/ou occasionner des blessures. N'utilisez ni éther ni liquides de démarrage pour faciliter le démarrage du moteur.

Le 4520 est équipé d'un système de sécurité pour protéger l'opérateur. Ce système de sécurité impose de serrer le frein de stationnement et de placer le levier SDLA au point mort pour que l'unité motrice puisse démarrer.

1. Ouvrez le robinet d'arrivée de carburant.
2. Tournez le coupe-batterie en position Marche.
3. Réglez la commande d'accélérateur à mi-course.

⚠ ATTENTION

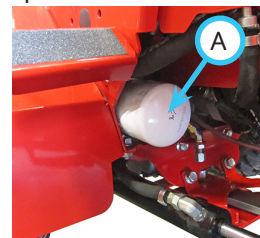
Ne faites jamais tourner le démarreur électrique en continu pendant plus de 5 secondes. Si le moteur ne démarre pas dans ce délai, attendez 15 secondes et essayez à nouveau.

4. Tournez la clé de contact en position Démarrage et maintenez-la dans cette position pour actionner le démarreur. Relâchez la clé quand le moteur démarre. REMARQUE : si le moteur ne démarre pas, consultez la section « Dépannage ».

⚠ ATTENTION

Avant d'utiliser l'unité motrice, laissez le temps à l'huile hydraulique de circuler. Le non-respect d'un délai de préchauffage suffisant peut entraîner de graves dommages au circuit hydraulique. Ce délai est plus long par temps froid.

5. L'huile moteur et l'huile hydraulique doivent être réchauffées avant utilisation. Laissez l'unité motrice tourner à environ 1 800 tr/min jusqu'à ce que le filtre hydraulique soit tiède au toucher. Le filtre (A) se trouve à l'intérieur de l'aile avant gauche.



CONSIGNES GÉNÉRALES D'UTILISATION

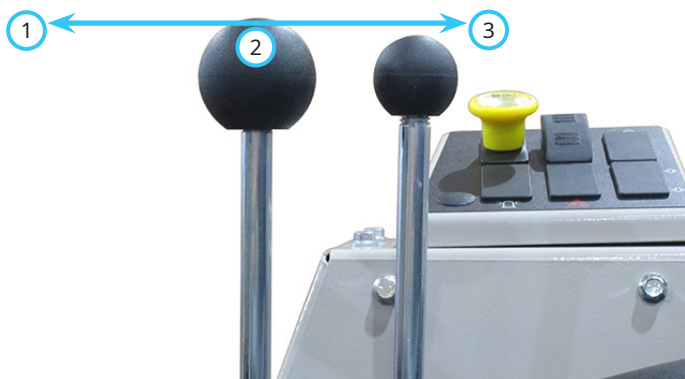
Marche avant et arrière

Placez le levier d'assistance point mort à la position souhaitée. Vérifiez que la voie à emprunter est sûre et dégagée. Si tout va bien, commencez par desserrer le frein de stationnement.

⚠ ATTENTION

Gardez toujours votre main droite sur le levier de commande SDLA, sauf si vous utilisez une pédale optionnelle pour contrôler la vitesse et le sens de marche. La marche avant/arrière, la vitesse et le freinage sont contrôlés par le levier SDLA ou la pédale. Votre main ou votre pied doit toujours être prêt à freiner ou à arrêter la machine.

Le déplacement de l'unité motrice est commandé par le mouvement du levier de commande SDLA dans le sens correspondant.



1. Marche avant 2. Point mort 3. Marche arrière

Poussez le levier de commande SDLA vers l'avant (1) pour faire avancer l'unité motrice. Tirez le levier de commande SDLA vers l'arrière (3) pour faire reculer l'unité motrice. La vitesse au sol de l'unité motrice est proportionnelle à l'ampleur du déplacement du levier SDLA. Un déplacement du levier à mi-course se traduit par une vitesse au sol équivalente à environ la moitié de la vitesse maximale. Le déplacement du levier en bout de course se traduit par une vitesse de déplacement maximale.

Si l'unité motrice est équipée d'une pédale optionnelle, vous pouvez l'utiliser pour contrôler la vitesse et le sens de marche à la place du levier de commande SDLA.

Il est recommandé d'utiliser le levier de commande SDLA pour un contrôle précis dans les espaces restreints ou lors de la connexion d'un accessoire. La pédale est mieux adaptée pour contrôler la vitesse et le sens de marche dans les zones dégagées.

Arrêt de l'unité motrice

Pour ralentir ou arrêter l'unité motrice, amenez le levier de commande SDLA ou la pédale optionnelle vers le point mort. Ramenez le levier de commande SDLA ou la pédale optionnelle au point mort pour effectuer un arrêt complet.

Si en cas d'urgence, vous ne parvenez pas à arrêter l'unité motrice avec le levier de commande SDLA, tirez le frein de stationnement.

⚠ PRUDENCE

Si vous serrez le frein de stationnement alors que l'unité motrice est en mouvement, le moteur s'arrête et l'unité motrice se coupe brusquement.

Arrêt du moteur

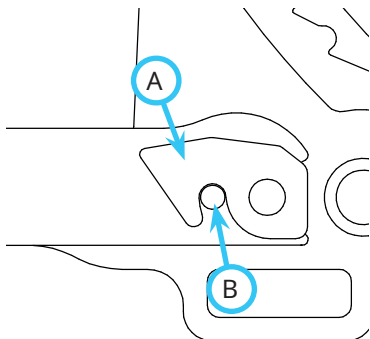
1. Garez l'unité motrice sur un sol plat et horizontal et serrez le frein de stationnement.
2. Placez la commande d'accélérateur à la position Ralenti.
3. Laissez le moteur tourner au ralenti pendant 3 à 5 minutes.
4. Tournez la clé de contact jusqu'en position Arrêt, puis retirez la clé du contacteur.
5. En fin de journée, lorsque vous garez la machine, mettez le coupe-batterie sur Arrêt et fermez le robinet d'arrivée de carburant.

CONSIGNES GÉNÉRALES D'UTILISATION

Attelage d'un outil

1. Conduisez lentement l'unité motrice vers l'avant jusqu'à dans les bras d'attelage de l'outil. Alignez les bras de levage de l'unité motrice sur les bras d'attelage en levant ou en abaissant le système d'attelage avant et engagez à fond.

2. Une fois l'engagement réalisé, placez le levier du loquet d'attelage avant en position verrouillée. Le verrou (A) doit se fermer par-dessus l'axe des bras d'attelage de l'outil (B).



3. Serrez le frein de stationnement et coupez le moteur.
4. Relâchez la tige de tension de la courroie de la prise de force*.
5. Placez la courroie d'entraînement d'outil sur la poulie d'entraînement de la prise de force de l'unité motrice. Vérifiez que la courroie est bien installée dans toutes les poulies.
6. Enclenchez la tige de tension de la courroie de la prise de force.
7. Essuyez les embouts des flexibles hydrauliques de l'outil* et raccordez-les aux raccords rapides de l'unité motrice. Le cas échéant, raccordez les flexibles et les raccords rapides de telle façon que les indicateurs colorés soient appariés (rouge avec rouge, etc.).
8. Branchez la fiche électrique* de l'outil dans la prise correspondante de l'unité motrice.

Dételage d'un outil

1. Garez l'unité motrice sur un sol plat et horizontal et serrez le frein de stationnement.
2. Relevez complètement l'attelage avant et réglez le transfert de poids sur 0 (le cas échéant).
3. Abaissez l'outil au sol et placez le levier SDLA principal en position flottante.
4. Coupez le moteur de l'unité motrice.
5. Relâchez la tige de tension de la courroie de la prise de force*.
6. Retirez la courroie d'entraînement d'outil de la poulie d'entraînement de la prise de force de l'unité motrice.
7. Déplacez le levier SDLA secondaire vers la gauche et vers la droite pour relâcher la pression du circuit hydraulique auxiliaire et débranchez les flexibles d'outil* de l'unité motrice.

8. Débranchez la fiche électrique* de l'outil de sa prise sur l'unité motrice.
9. Soulevez le verrouillage du levier du loquet d'attelage avant pour libérer le levier et déplacez celui-ci en position déverrouillée.
10. Redémarrez l'unité motrice et éloignez-vous lentement de l'outil. Pour faciliter la séparation, vous pouvez faire tourner le volant d'un côté à l'autre.

*Ne s'applique que si l'outil en est équipé.

Consultez le manuel de l'outil pour de plus amples détails.

Utilisation des outils

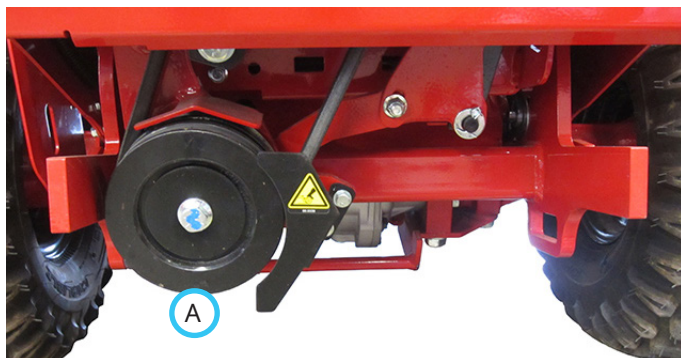
Avant d'utiliser un outil, lisez et assimilez le contenu de son manuel.

Attelage avant

L'attelage avant permet de solidariser des outils à l'unité motrice, puis de les lever et de les abaisser. Les fonctions Lever, Abaisser et Flottement de l'attelage avant sont contrôlées par le levier de commande SDLA principal.

Courroie et poulie d'entraînement de la prise de force

Si l'outil nécessite une courroie d'entraînement, relâchez la tige de tension de la courroie de la prise de force et installez la courroie de l'outil sur la poulie d'entraînement (A).



Une fois la courroie de la prise de force en place sur la poulie d'entraînement, poussez la tige de tension de la courroie pour engager et tendre la courroie.

CONSIGNES GÉNÉRALES D'UTILISATION

Raccords auxiliaires avant

PRUDENCE

La présence de saletés et d'autres débris dans le circuit hydraulique peut endommager celui-ci. Essuyez les parties de contact des raccords hydrauliques avant de raccorder ceux-ci aux flexibles. Mettez les bouchons antipoussière dans les raccords hydrauliques lorsque ceux-ci ne sont pas utilisés.

Si l'outil nécessite un circuit hydraulique auxiliaire, raccordez les flexibles de l'outil aux raccords auxiliaires avant. Cette opération s'effectue en faisant glisser le collier vers l'arrière sur le raccord, en insérant le raccord mâle du flexible de l'outil dans le raccord femelle, puis en relâchant le collier. Si le collier ne s'enclenche pas de lui-même, tirez-le manuellement vers l'avant.

Le choix des raccords sur lesquels connecter les flexibles affecte le sens dans lequel le levier SDLA secondaire doit être déplacé pour contrôler l'action de l'outil. Raccordez les flexibles et les raccords rapides de telle façon que les indicateurs colorés soient appariés (rouge avec rouge, etc.).

Les raccords auxiliaires sont contrôlés par le déplacement du levier SDLA secondaire vers la gauche ou vers la droite.

REMARQUE : il peut se produire une accumulation de pression dans les flexibles de l'outil et les raccords de l'unité motrice, ce qui rend l'installation des flexibles difficile. Si le raccordement des flexibles présente des difficultés, essayez l'une ou l'autre des méthodes suivantes, ou les deux.

1. Pour relâcher la pression au niveau des raccords de l'unité motrice, arrêtez le moteur et déplacez le levier SDLA secondaire vers la gauche et la droite pour relâcher la pression du circuit hydraulique de l'unité motrice.
2. Pour relâcher la pression dans les flexibles de l'outil, desserrez avec précaution l'embout des flexibles et resserrez après avoir relâché la pression.

ATTENTION

Le liquide hydraulique est sous haute pression et peut pénétrer la peau, causant des blessures. N'approchez pas les mains, le visage ni aucune autre partie du corps des fuites en trou d'épingle ou des gicleurs d'où sort du liquide hydraulique sous haute pression.

Transfert de poids

Le système de transfert de poids transfère le poids de l'outil aux roues avant de l'unité motrice lorsque l'attelage avant est en position flottante. Il peut également fournir une assistance pour lever l'outil. L'opérateur peut sélectionner différents taux de transfert de poids à l'aide du levier de contrôle du transfert de poids.

Pour régler le transfert de poids, relevez l'attelage avant à sa hauteur maximale et déplacez le levier de contrôle du transfert de poids à la position souhaitée.

Le transfert de poids idéal dépend de l'outil, des conditions de sol et des préférences de l'opérateur. Un outil léger (par exemple le souffleur KA160) ne pourra pas fonctionner en position flottante avec un transfert de poids intégral. En transférant la totalité du poids et en tondant en position flottante, la tondeuse risque de ne pas s'abaisser assez rapidement lorsqu'elle tond un terrain inégal. La vitesse de l'unité motrice ou le taux de transfert de poids doit être réduit.

Gamme haute/basse

PRUDENCE

Ne changez jamais de gamme en charge, ni en mouvement, ni sur une pente. Veillez toujours à ce que le sélecteur de gamme soit verrouillé en fin de course. Installez toujours la goupille à bille pour éviter que le sélecteur ne passe accidentellement au point mort. Utilisez toujours la gamme basse lorsque vous travaillez sur des pentes supérieures à 15 degrés.

La gamme basse est généralement recommandée pour les opérations de traction, de poussée et les travaux à basse vitesse. La gamme haute est idéale pour les déplacements et les travaux légers.

1. Garez l'unité motrice sur un sol plat et horizontal et serrez le frein de stationnement.
2. Retirez la goupille à bille et amenez le sélecteur à la position correspondant à la gamme souhaitée.

ATTENTION

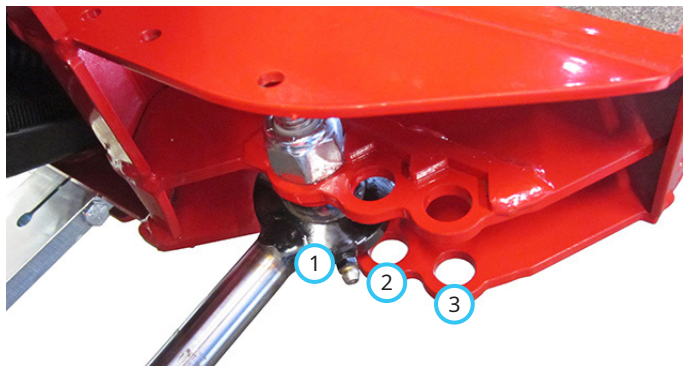
Il peut arriver qu'un mauvais alignement empêche l'engagement des engrenages d'une boîte-pont. En tournant légèrement le volant d'un côté ou de l'autre, vous pouvez faire bouger les engrenages suffisamment pour qu'ils s'engrènent correctement.

3. Réinstallez la goupille à bille pour verrouiller le levier en place.

CONSIGNES GÉNÉRALES D'UTILISATION

Rayon de braquage

L'unité motrice 4520 dispose de trois positions de montage pour le vérin de direction, qui déterminent le rayon de braquage.



1. **Position standard** : cette position offre le rayon de braquage le plus court.
2. **Position roues jumelées** : le vérin de direction doit être monté dans cette position lorsque l'unité motrice est équipée de roues jumelées. Le rayon de braquage est alors plus grand que pour la première position.
3. **Position cabine et chargeuse Versa** : le vérin de direction doit être monté dans cette position lorsqu'une cabine est installée ou lors de l'utilisation de la chargeuse Versa. Le rayon de braquage est alors encore plus grand que pour la deuxième position.

Système de protection antiretournement (ROPS)

⚠ ATTENTION

Gardez l'arceau de sécurité en position dépliée et la ceinture de sécurité attachée pendant le travail. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

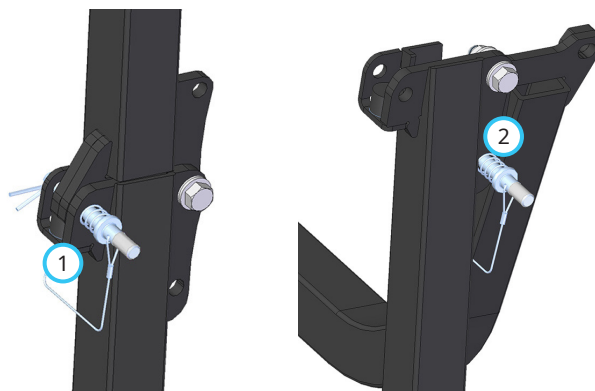
L'unité motrice 4520 est équipée d'un arceau de sécurité rabattable permettant d'accéder à des zones où la hauteur libre est réduite. Ne rabattez l'arceau de sécurité qu'en cas d'absolue nécessité et relevez-le dès que la hauteur libre le permet.

⚠ ATTENTION

Ne mettez pas la ceinture de sécurité lorsque l'arceau de sécurité est rabattu.

Pour abaisser l'arceau de sécurité :

1. Retirez les goupilles de verrouillage des charnières droite et gauche (1).
2. Repliez l'arceau de sécurité et insérez les goupilles dans les charnières pour le bloquer en position rabattue (2).



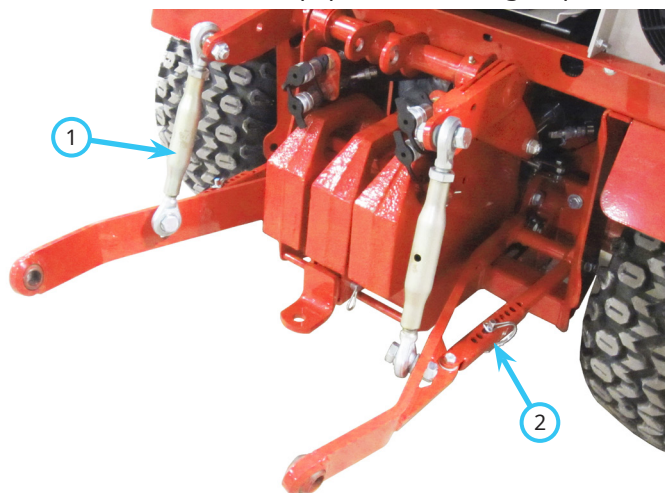
Pour relever l'arceau de sécurité :

1. Retirez les goupilles de verrouillage des charnières droite et gauche (2).
2. Dépliez l'arceau de sécurité et insérez les goupilles dans les charnières pour le bloquer en position relevée (1).

CONSIGNES GÉNÉRALES D'UTILISATION

Attelage 3 points (en option)

Certains outils légers et de poids moyen (non actionnés par la prise de force) peuvent être utilisés à l'arrière de l'unité motrice si elle est équipée d'un attelage 3 points.



L'attelage 3 points optionnel est doté de biellettes de relevage réglables (1) permettant de contrôler individuellement les barres de traction. Les stabilisateurs (2) peuvent coulisser librement ou être verrouillés dans la position souhaitée.

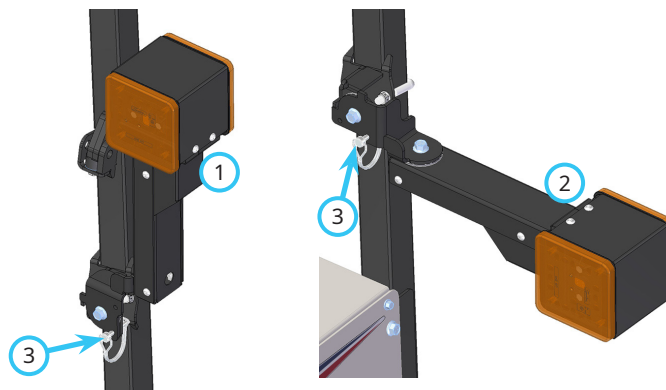
L'attelage 3 points est contrôlé par trois manettes de commande. La manette intérieure permet de lever et d'abaisser les barres de traction. La manette centrale commande le jeu arrière gauche de raccords rapides hydrauliques. La manette extérieure commande le jeu arrière droit de raccords rapides hydrauliques.

Prises auxiliaires 4 broches 12 V (en option)

Certains outils nécessitent une alimentation auxiliaire 12 volts. Branchez la fiche du cordon d'alimentation 12 volts de l'accessoire dans la prise 4 broches 12 volts. La prise 12 volts avant est commandée par un interrupteur Marche/Arrêt et deux interrupteurs Marche momentanée sur le levier SDLA. La prise 12 volts arrière est commandée par un interrupteur Marche/Arrêt et un interrupteur Marche momentanée/Arrêt/Marche sur le panneau derrière les leviers de commande SDLA. Les boutons ou interrupteurs de marche momentanée servent à contrôler un mouvement de courte durée. Les interrupteurs Marche/Arrêt servent à activer un équipement ou à sélectionner différentes fonctions.

Fonctionnement des clignotants/feux de détresse (en option)

Les clignotants/feux de détresse sont montés sur des bras réglables. Les bras peuvent être relevés (1) pour une utilisation standard ou abaissés (2) pour une utilisation sur des unités motrices équipées de roues jumelées.



Pour changer la position des clignotants, retirez la goupille de verrouillage (3), amenez le bras à la position souhaitée et réinsérez la goupille de verrouillage.

Le bras de clignotant est monté sur l'équerre pivotante à l'aide d'une rondelle de friction qui permet à l'ensemble de pivoter vers l'avant ou vers l'arrière en cas de contact avec un objet. Si le bras subit un choc qui le déplace, remettez-le manuellement en position.

CONSIGNES GÉNÉRALES D'UTILISATION

Travail en pente

⚠ ATTENTION

Le travail en pente réduit la stabilité de l'unité motrice et accroît le risque que des difficultés inattendues surviennent. Seuls des opérateurs expérimentés doivent utiliser l'unité motrice sur des pentes et il convient dans ce cas de faire preuve d'une prudence accrue.

Utilisez la gamme basse lorsque vous travaillez sur des pentes supérieures à 15 degrés.

Ne passez jamais d'une gamme à l'autre lorsque vous êtes sur une pente. Amenez toujours la machine sur une surface plane et horizontale et serrez le frein de stationnement avant de changer de gamme.

Évitez les terrains accidentés, meubles ou détremés.

Évitez les ruptures de pente, les trous, les fossés, les rochers ou les objets qui pourraient exercer une force soudaine et/ou inattendue sur l'unité motrice.

Démarrez, arrêtez-vous et tournez lentement et prudemment.

Ne dépassez pas la pente maximale recommandée. Reportez-vous aux schémas illustrant les capacités de l'unité motrice.

Tournez vers l'aval lorsque c'est possible et/ou là où la pente est moindre.

Veillez à remplir le réservoir avec suffisamment de carburant pour un fonctionnement continu (nous recommandons un demi-réservoir au minimum).

Pour éviter de renverser du carburant, ne retirez pas le bouchon du réservoir lorsque l'unité motrice se trouve dans une pente.

Le non-respect des consignes de sécurité lors du travail en pente peut entraîner des blessures ou la mort. Faites toujours preuve de prudence sur les terrains en pente.

ATTENTION

Angle maximal de fonctionnement du moteur (Kawasaki FD851D) de l'unité motrice 4520P : 30° en continu.

Prévoyez suffisamment de carburant dans le réservoir pour permettre un fonctionnement continu.

Arrêtez le travail si la stabilité de l'unité motrice est incertaine, si l'opérateur n'est pas à l'aise ou s'il n'est pas sûr de pouvoir continuer à travailler en toute sécurité.

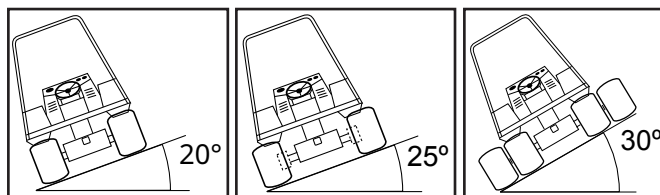
Les outils attelés peuvent affecter la stabilité de l'unité motrice. Chaque outil a une influence différente sur le comportement de l'unité motrice.

Lors du travail en pente, augmentez le transfert de poids de l'outil vers l'unité motrice. Consultez la section « Transfert de poids ».

Faites toujours preuve de prudence et travaillez de manière à ne pas compromettre la sécurité.

Gardez toujours l'arceau de sécurité en position relevée et verrouillée et attachez bien votre ceinture de sécurité.

Reportez-vous aux illustrations suivantes pour connaître les capacités de l'unité motrice en fonction des différentes options d'équipement.



Pneus simples

Déports de roues

Roues jumelées

Modèle	Pneus simples	Déports de roues	Roues jumelées
	Quelle que soit la direction		
4520	20°	25°	30°

⚠ ATTENTION

Certains outils ou accessoires imposent des restrictions supplémentaires en matière de pente maximale. Consultez les manuels d'utilisation des outils concernés pour connaître ces restrictions.

CONSIGNES GÉNÉRALES D'UTILISATION

Réglages et fonctionnement de l'indicateur de pente

⚠ ATTENTION

N'essayez pas de consulter ou d'utiliser le menu d'options pendant que vous conduisez l'unité motrice. Gare l'unité motrice dans un endroit sûr et serrez le frein de stationnement avant d'entrer dans le menu pour faire des modifications.

Avant toute utilisation de l'unité motrice, vérifiez que l'indicateur de pente est correctement étalonné et que les seuils de pente sont réglés conformément à la configuration de l'unité motrice.

Ne définissez jamais les seuils de pente pour les alertes sonores ou visuelles à une valeur supérieure à celle pour laquelle l'unité motrice peut travailler en toute sécurité dans sa configuration courante. Consultez la section « Travail en pente » de ce manuel et la section « Sécurité » du manuel de l'outil pour déterminer le seuil de pente approprié.

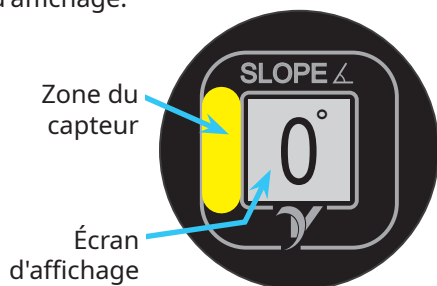
Lors d'un changement d'outil et/ou de configuration de l'unité motrice, actualisez toujours les seuils d'alerte sonore et visuelle de manière à refléter toute modification de la pente maximale autorisée.

Sachez si l'alarme sonore est activée ou désactivée.

Ne vous fiez pas uniquement à l'alarme de l'indicateur de pente pour évaluer les situations dangereuses. Ne travaillez pas sur des pentes sur lesquelles vous vous sentez mal à l'aise.

Mode d'emploi

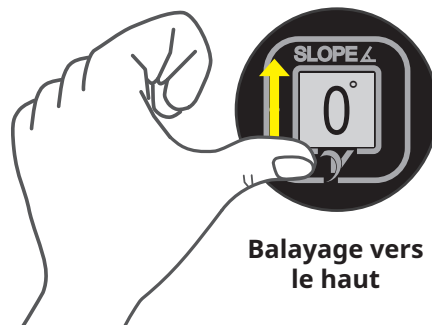
L'indicateur de pente est équipé d'un capteur situé à gauche de l'écran d'affichage.



Appuyez votre pouce sur le capteur de manière prolongée pour entrer dans le menu d'options ou effectuer une sélection. Suivez les instructions à l'écran.



Faites glisser votre pouce vers le haut en commençant sous le capteur pour faire défiler les options (par exemple, les seuils d'alerte sonore ou visuelle ou les options de l'écran d'affichage).



Quelques conseils pour sélectionner et faire défiler les options

- N'essayez pas de sélectionner ou de faire défiler les options en portant des gants.
- Après avoir fait une sélection ou fait défiler les options, éloignez votre main de l'indicateur avant le geste suivant. En faisant glisser votre doigt trop vite ou en passant la main au-dessus de la zone du capteur, vous risquez de faire des choix involontaires.
- Si le capteur ne capte pas vos mouvements de balayage, augmentez ou diminuez la distance par rapport à la surface de l'indicateur, ralentissez votre mouvement ou utilisez toute votre main au lieu de votre seul pouce.

Démarrage

À chaque démarrage de l'unité motrice, l'indicateur de pente affiche un écran Ventrac, suivi des seuils actuels pour les alertes sonores et visuelles. L'écran de démarrage indique également si l'alarme sonore est activée ou désactivée.



Alarme activée



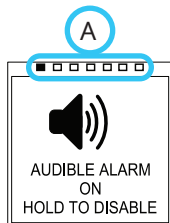
Alarme désactivée

Après l'écran de démarrage, l'indicateur de pente retourne au dernier écran sélectionné et affiche la pente actuelle.

CONSIGNES GÉNÉRALES D'UTILISATION

Options de menu

Pour étalonner l'indicateur de pente, modifier les seuils d'alerte sonore ou visuelle, ou changer d'écran d'affichage, appuyez avec le pouce sur le capteur pendant huit secondes pour entrer dans le menu d'options. Les écrans d'options affichent des instructions permettant d'apporter des modifications à la fonction en cours. Faites glisser votre doigt sur le capteur pour faire défiler les écrans de menu. Chaque balayage fait avancer à l'écran de menu suivant. Les points (A) figurant en haut de l'écran permettent à l'utilisateur de voir sa position dans le menu (point en surbrillance).



Écran de menu 1 : désactiver ou activer l'alarme sonore. L'état actuel de l'alarme est affiché. Appuyez sur le capteur pendant trois secondes pour modifier le réglage.



Écran de menu 2 : modifier le seuil d'alerte sonore. Appuyez sur le capteur jusqu'à ce que le seuil de pente commence à clignoter. Faites glisser votre doigt sur le capteur pour faire défiler les options de seuil.



Clignotant

Une fois atteint le seuil désiré, appuyez sur le capteur de manière prolongée pour enregistrer le réglage.

Écran de menu 3 : modifier le seuil d'alerte visuelle. Appuyez sur le capteur jusqu'à ce que le seuil de pente commence à clignoter. Faites glisser votre doigt sur le capteur pour faire défiler les options de seuil.



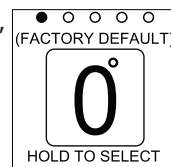
Clignotant

Une fois atteint le seuil désiré, appuyez sur le capteur de manière prolongée pour enregistrer le réglage.

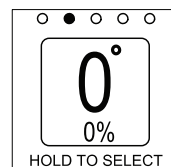
Écran de menu 4 : étalonner l'indicateur de pente. L'indicateur est mis à zéro à la position actuelle. Pour des instructions d'étalonnage complètes, consultez la section « Étalonnage de l'indicateur de pente ».

Écran de menu 5 : changer d'écran d'affichage. Cinq options d'affichage sont proposées. Appuyez sur le capteur jusqu'à ce que l'écran par défaut s'affiche. Faites glisser votre doigt vers le haut pour faire défiler les options d'écran d'affichage.

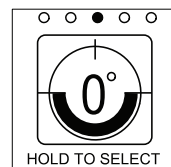
Écran d'affichage 1 : affichage par défaut, angle de pente global en degrés.



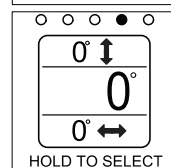
Écran d'affichage 2 : angle de pente global en degrés et pourcentage de pente.



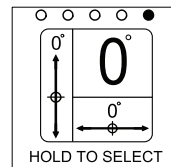
Écran d'affichage 3 : angle de pente global en degrés, avec un horizon visuel et un indicateur de roulis.



Écran d'affichage 4 : angle de pente global en degrés, angle longitudinal et angle latéral.

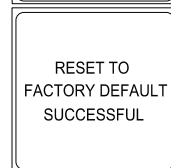
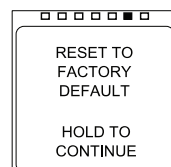


Écran d'affichage 5 : angle de pente global en degrés, angle longitudinal et angle latéral et indicateurs de position.

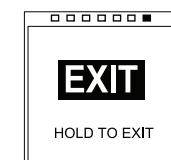


Une fois l'écran souhaité atteint, appuyez sur le capteur de manière prolongée pour le sélectionner et l'enregistrer. Lors du prochain démarrage de l'unité motrice, l'indicateur de pente se souviendra de l'écran sélectionné et l'affichera.

Écran d'affichage 6 : réinitialisation de l'indicateur de pente aux paramètres d'usine. L'alarme sonore sera activée, et les seuils d'alerte sonore et visuelle seront rétablis à 20 degrés. L'indicateur de pente devra être réétalonné avant d'utiliser l'unité motrice. Appuyez sur le capteur jusqu'à ce que l'écran change pour afficher les paramètres d'alerte sonore et visuelle par défaut. Appuyez à nouveau sur le capteur jusqu'à ce que l'écran change et vous informe que la réinitialisation a réussi.



Écran d'affichage 7 : sortie du menu d'options. Appuyez sur le capteur pour quitter le menu d'options et revenir à l'écran d'affichage.



CONSIGNES GÉNÉRALES D'UTILISATION

Alertes sonores et visuelles (indicateur de pente 70.4140)

ATTENTION

Ne définissez jamais les seuils de pente pour les alertes sonores ou visuelles à une valeur supérieure à celle pour laquelle l'unité motrice peut travailler en toute sécurité dans sa configuration courante. Consultez la section « Travail en pente » de ce manuel et la section « Sécurité » du manuel de l'outil pour déterminer le seuil de pente approprié.

Avant toute utilisation, déterminez la pente maximale pour l'unité motrice et la configuration des outils. Modifiez les seuils d'alerte sonore et visuelle de manière à refléter la pente maximale autorisée. Si vous utilisez l'unité motrice dans une pente supérieure à l'angle défini, l'alarme sonore se déclenchera (sauf si elle est désactivée) et l'écran d'affichage fera clignoter une alerte visuelle. Si cela se produit, conduisez lentement et avec précaution l'unité motrice hors de la pente.

Étalonnage de l'indicateur de pente 70.4140

ATTENTION

L'unité motrice doit être garée sur un sol plat et horizontal afin d'étalonner correctement l'indicateur de pente. Vérifiez toujours que l'indicateur de pente est correctement étalonné avant de faire fonctionner l'unité motrice.

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale.
2. Coupez le moteur de l'unité motrice et abaissez tout outil au sol.
3. Tournez la clé de contact en position Marche.
4. Entrez dans le menu d'options et faites défiler jusqu'à l'écran d'étalonnage.
5. Appuyez sur le capteur avec votre pouce jusqu'à ce que l'écran affiche un message d'avertissement, puis retirez votre pouce. Si les exigences du message d'avertissement sont satisfaites, appuyez à nouveau de manière prolongée sur le capteur avec votre pouce pour effectuer l'étalonnage.
6. Lorsque l'écran change pour indiquer que l'étalonnage a réussi, retirez votre pouce du capteur. L'indicateur de pente reviendra automatiquement à l'écran d'affichage sélectionné.

Utilisation dans l'eau, la boue, sur la neige ou la glace

ATTENTION

Le travail dans l'eau, la boue, sur la neige ou la glace diminue l'adhérence de l'unité motrice et augmente les risques que des difficultés inattendues ou une perte de contrôle surviennent. Réduisez votre vitesse et faites preuve de prudence.

ATTENTION

Toute utilisation sur des étendues d'eau gelées peut s'avérer dangereuse. La machine pourrait passer à travers la glace et provoquer la noyade de l'opérateur. Ne conduisez jamais la machine sur la glace sans avoir vérifié l'épaisseur de celle-ci et la sécurité du trajet.

PRUDENCE

Une utilisation dans l'eau peut endommager le circuit hydraulique, les essieux ou d'autres pièces. Si le niveau d'eau atteint les jantes, l'eau est trop profonde pour la machine.

Remorquer ou pousser l'unité motrice

ATTENTION

Évitez d'endommager votre unité motrice ! Avant de la remorquer, lisez et assimilez les consignes suivantes. Si la procédure de remorquage n'est pas respectée, la machine subira de graves dommages.

PRUDENCE

Si vous ne mettez pas les boîtes-pont au point mort lorsque vous remorquez ou poussez l'unité motrice, vous risquez d'endommager son train de transmission.

Si vous devez déplacer l'unité motrice sans que le moteur tourne, pensez à mettre les boîtes-pont au point mort en plaçant le sélecteur de gamme à mi-course. Une fois les boîtes-pont au point mort et le frein de stationnement relâché, l'unité motrice est en roue libre. Faites preuve d'extrême prudence lorsque vous remorquez ou poussez l'unité motrice, car il est possible que la direction ne fonctionne pas. Ne dépassez pas 8 km/h. Tenez-vous prêt à serrer le frein de stationnement pour arrêter l'unité motrice.

ENTRETIEN

⚠ ATTENTION

Avant toute inspection des composants ou toute tentative de réparation ou de réglage, serrez toujours le frein de stationnement, coupez le moteur de l'unité motrice, retirez la clé de contact et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont à l'arrêt complet.

ATTENTION

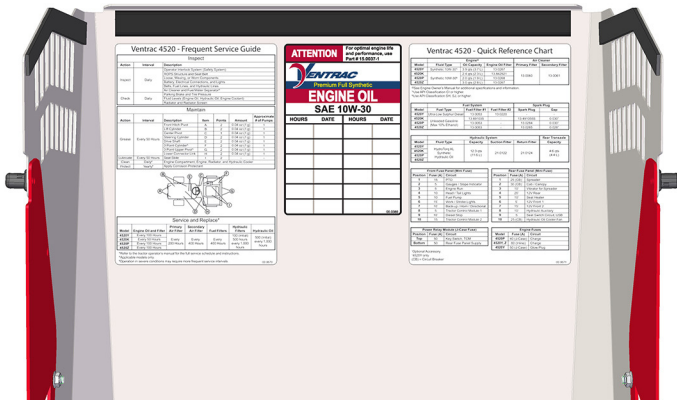
Ventrac recommande que l'entretien de l'unité motrice soit effectué par un technicien qualifié. Si vous avez des doutes sur la manière d'effectuer une procédure d'entretien, contactez votre revendeur Ventrac.

ATTENTION

Si un composant doit être remplacé, n'utilisez que des pièces de rechange Ventrac d'origine.

Entretien et maintenance générale

Il est essentiel d'assurer un entretien adéquat et régulier de votre unité motrice afin de la maintenir dans un état de fonctionnement sûr et fiable. Suivez le calendrier d'entretien qui se trouve à la fin de la section « Entretien ». Afin de vous faciliter la tâche, un autocollant de consignes d'entretien fréquent et un autocollant de référence rapide ont été placés sous le capot de l'unité motrice.



Nettoyage et soins d'aspect

Pour de meilleurs résultats et pour préserver l'aspect de votre unité motrice, nettoyez-la ou lavez-la après le travail afin d'éliminer les débris de coupe accumulés, les feuilles, la saleté, le gravier et les dépôts de sel.

ATTENTION

Pour préserver les finitions de votre machine, lavez soigneusement les équipements après chaque utilisation afin d'éliminer tout agent corrosif (par exemple, le sel). Si les équipements ne sont pas nettoyés, les pièces en acier, en aluminium et les composants électriques, entre autres, risquent de se corroder. Les équipements exposés de façon répétée à des agents corrosifs doivent être prétraités avec un produit anticorrosion.

⚠ PRUDENCE

Après le travail et avant le nettoyage, il faut laisser le moteur refroidir pour éviter d'endommager le bloc et le collecteur d'échappement.

Ne dirigez pas d'eau sous haute pression vers le moteur, le filtre à air, le silencieux, le radiateur, le refroidisseur d'huile hydraulique ou les composants électriques.

Laissez refroidir la machine et tous ses composants avant de les laver. Pour plus d'informations sur les techniques appropriées de nettoyage du moteur, du radiateur et du refroidisseur d'huile hydraulique, reportez-vous aux sections consacrées à ces opérations d'entretien spécifiques. Utilisez un savon doux et de l'eau pour nettoyer l'unité motrice. Les produits chimiques de nettoyage agressifs peuvent endommager la finition ou les composants.

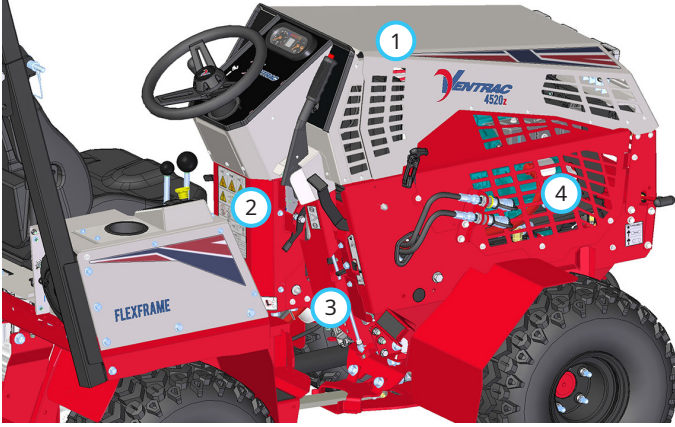
Retirez périodiquement le couvre-châssis inférieur arrière pour souffler ou laver les débris accumulés.

Après nettoyage, utilisez de la peinture de retouche pour remédier aux éventuels éclats ou éraflures.

ENTRETIEN

Points d'accès entretien

Divers points d'accès sont indiqués au fil du chapitre « Entretien ». La liste et les images suivantes identifient les protections et les capots qu'il peut être nécessaire de retirer ou d'ouvrir pendant l'entretien.



- 1. Capot du moteur
- 2. Couvercle de la pompe
- 3. Capot droit d'accès à la pompe
- 4. Capot droit du moteur



- 5. Panneau de commande
- 6. Capot gauche du moteur
- 7. Grille avant

- 8. Siège
- 9. Couvre-châssis inférieur arrière



- 10. Pare-débris

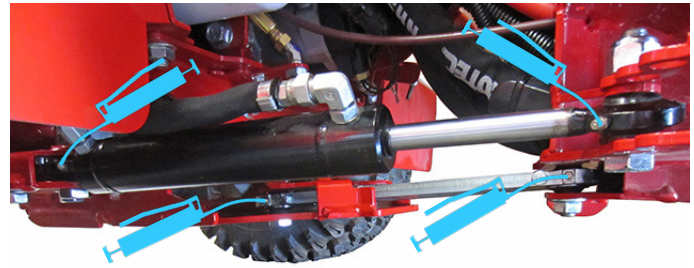
Emplacements à lubrifier

Les emplacements suivants doivent être lubrifiés.

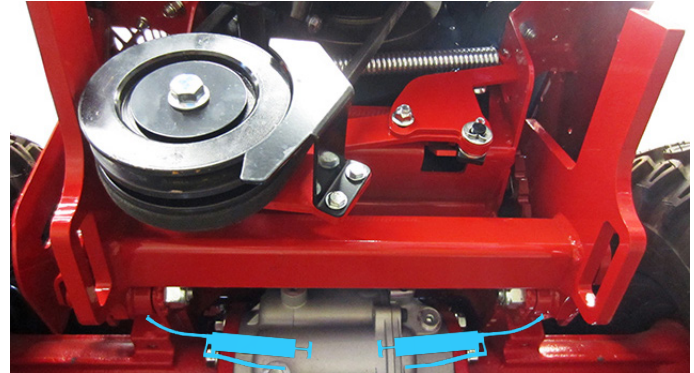
La fréquence de graissage et la quantité de graisse requise sont indiquées dans le calendrier d'entretien. Consultez la section « Fluides : spécifications et volumes » pour savoir quel type de graisse utiliser.



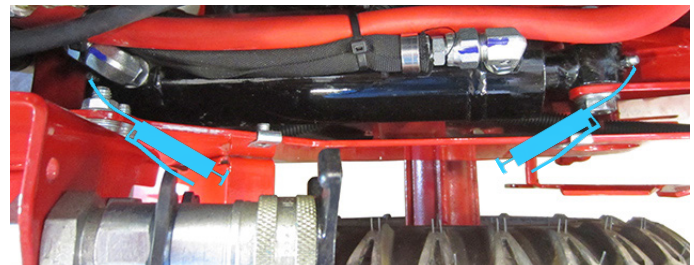
Vérin et barre de direction



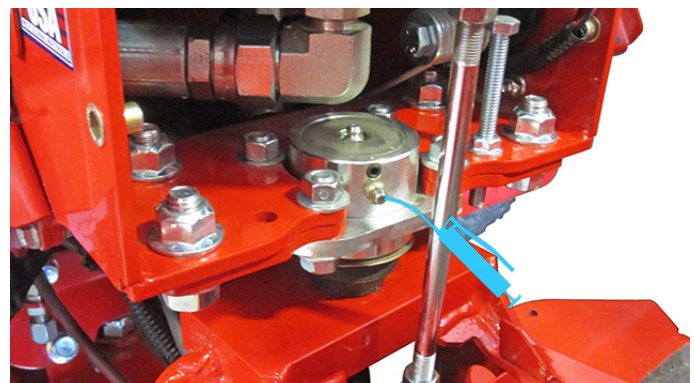
Attelage avant



Vérin de levage

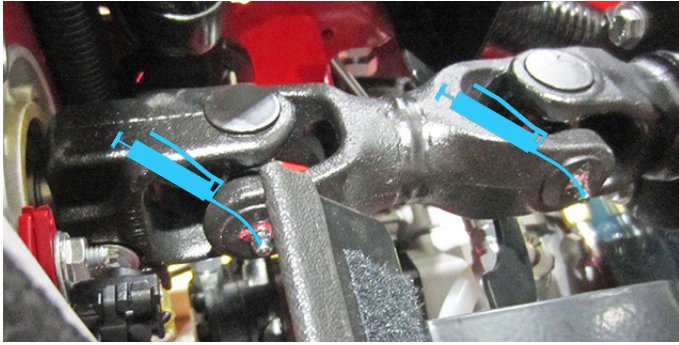


Rotule



ENTRETIEN

Arbre de transmission

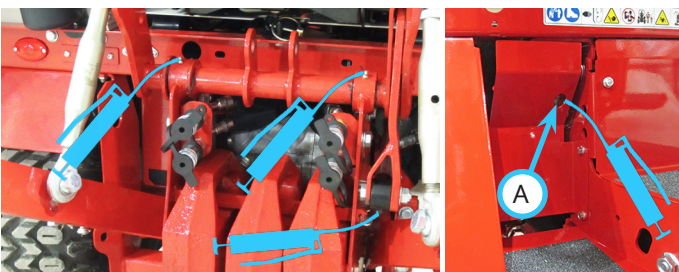


Le graisseur avant de l'arbre de transmission est accessible sous le radiateur, du côté droit de l'unité motrice, à l'aide d'une pompe à graisse munie d'un flexible en caoutchouc de 33 cm ou plus. Déposez le capot droit du moteur et faites tourner l'arbre de transmission de manière à orienter le graisseur vers le côté droit de l'unité motrice. Insérez le flexible par le côté droit, dans l'alignement du graisseur. Poussez le flexible sur le graisseur et maintenez-le en place pendant le graissage. Le graisseur arrière est accessible en tirant la toile de protection contre les débris à l'arrière du radiateur.

Glissière de siège



Attelage 3 points optionnel



Le graisseur avant du vérin de l'attelage 3 points peut être graissé par un trou d'accès (A) dans le repose-pied droit.

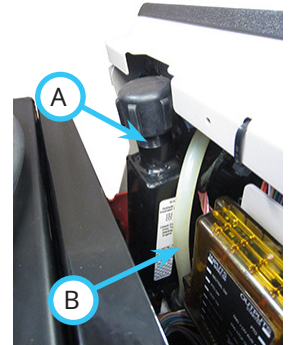
Contrôle du niveau d'huile hydraulique

Contrôlez le niveau d'huile hydraulique lorsque le circuit hydraulique est froid, avant d'utiliser l'unité motrice. Si le circuit hydraulique est tiède, attendez une heure qu'il refroidisse avant de contrôler le niveau d'huile. Un contrôle du niveau d'huile alors que le circuit hydraulique est tiède entraîne une lecture inexacte du niveau.

ATTENTION

Après avoir attelé un nouvel outil ou kit utilisant le circuit hydraulique de l'unité motrice, faites faire à l'outil un cycle complet, puis arrêtez-le et contrôlez le niveau d'huile hydraulique.

1. Garez l'unité motrice sur une surface plane et horizontale, puis tournez le volant de manière à ce que les roues de l'unité motrice pointent droit devant.
2. Relevez complètement l'attelage avant et abaissez l'attelage 3 points (le cas échéant).
3. Coupez le moteur et laissez refroidir le circuit hydraulique.
4. Le réservoir d'huile hydraulique (A) est situé sous le capot et la planche de bord.
5. Contrôlez le niveau d'huile dans le tube plastique transluide (B) à côté du réservoir d'huile hydraulique. Le niveau d'huile doit se situer dans la plage indiquée par l'autocollant sur le réservoir d'huile hydraulique.
6. Si le niveau d'huile hydraulique est inférieur à la marque inférieure de l'autocollant, ajoutez de l'huile hydraulique synthétique HydroTorq XL jusqu'à ce que le niveau correct soit atteint.

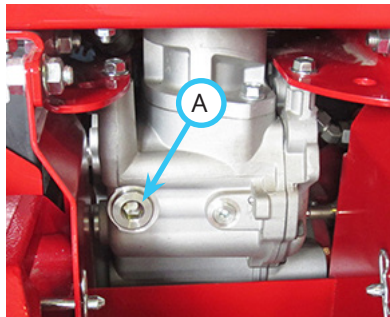


ENTRETIEN

Contrôle de l'huile de la boîte-pont arrière

Vérifiez le niveau d'huile de la boîte-pont arrière lorsque l'huile est froide, avant d'utiliser l'unité motrice.

1. Retirez les masses arrière de la barre d'attelage (le cas échéant).
2. Retirez le bouchon de remplissage d'huile (A) de la boîte-pont et vérifiez si le niveau d'huile affleure la base de l'orifice de remplissage.
3. Si le niveau d'huile est bas, ajoutez de l'huile hydraulique synthétique HydroTorq XL jusqu'à ce que l'huile affleure la base de l'orifice de remplissage.
4. Remettez le bouchon en place sur la boîte-pont arrière et serrez-le à un couple de 34 à 39 N·m.
5. Nettoyez l'huile répandue, le cas échéant.
6. Remettez en place les masses arrière (le cas échéant).



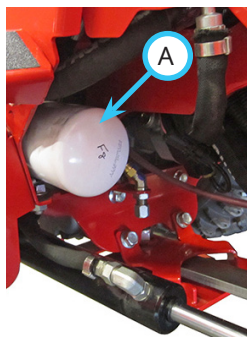
Remplacement des filtres à huile hydraulique

1. Si l'unité motrice vient de fonctionner, laissez refroidir le circuit hydraulique.

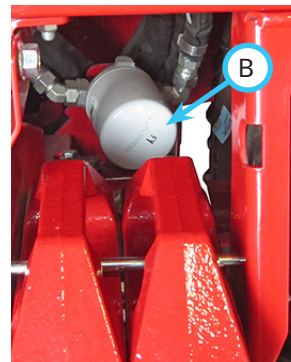
ATTENTION

L'huile hydraulique chaude peut causer de graves brûlures. Avant de changer les filtres à huile, laissez la température de l'huile passer de chaude à tiède.

2. Retirez le capot d'accès aux filtres hydrauliques.
3. Nettoyez les filtres hydrauliques, les têtes de filtre et la zone environnante.
4. Placez un bac de vidange (d'au moins 3,8 litres) sous le grand filtre hydraulique (A) devant le repose-pied gauche.
5. Utilisez une clé à filtre à sangle pour dévisser le filtre de la tête et laissez l'huile s'écouler dans le bac.
6. Essuyez les surfaces du support de filtre avec un chiffon propre.
7. Appliquez une fine pellicule d'huile propre sur le joint du filtre neuf et vissez-le sur la tête de filtre jusqu'à ce que le joint touche la surface de contact du support. Serrez le filtre de 3/4 de tour supplémentaire (cela peut nécessiter l'utilisation d'une clé à filtre à sangle).



8. Placez un bac de vidange sous l'essieu arrière droit, en dessous du petit filtre hydraulique (B).
9. Utilisez une clé à filtre à sangle pour dévisser le filtre de la tête et laissez l'huile s'écouler dans le bac.
10. Essuyez les surfaces du support de filtre avec un chiffon propre.
11. Appliquez une fine pellicule d'huile propre sur le joint du filtre neuf et vissez-le sur la tête de filtre jusqu'à ce que le joint touche la surface de contact du support. Serrez le filtre de 1 tour supplémentaire (cela peut nécessiter l'utilisation d'une clé à filtre à sangle).
12. Nettoyez toute huile éventuellement répandue et débarrassez-vous de l'huile et des filtres usagés conformément à la réglementation locale.



ATTENTION

L'huile est dangereuse pour l'environnement. Transvasez l'huile usagée dans un récipient agréé et débarrassez-vous en conformément à la réglementation locale.

13. Si vous renouvelez l'huile hydraulique en même temps que les filtres, ignorez les étapes restantes et passez à la section « Renouvellement de l'huile hydraulique ».
14. Ajoutez de l'huile hydraulique synthétique HydroTorq XL dans le réservoir d'huile hydraulique jusqu'à ce que le niveau d'huile dans le tube plastique translucide se situe dans la plage indiquée par l'autocollant de niveau d'huile.
15. Démarrez l'unité motrice et laissez-la tourner au ralenti pendant quelques minutes. Tournez plusieurs fois le volant à gauche et à droite pour purger l'air du circuit hydraulique.
16. Arrêtez le moteur de l'unité motrice et patientez au moins cinq minutes.
17. Contrôlez le niveau d'huile hydraulique. Consultez la section « Contrôle du niveau d'huile hydraulique ».
18. Inspectez les deux filtres hydrauliques pour déceler tout signe de fuite. Si des fuites sont visibles, il peut être nécessaire de resserrer le filtre ou de le déposer, de nettoyer le joint et le support du filtre, et de réinstaller le filtre en suivant les procédures de remplacement du filtre.
19. Remettez en place le capot d'accès aux filtres hydrauliques.

ENTRETIEN

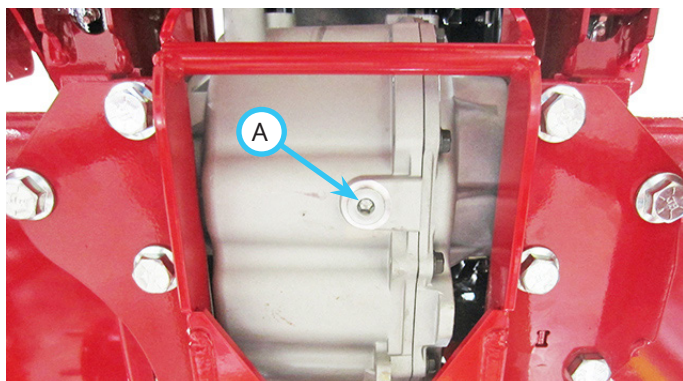
Renouvellement de l'huile hydraulique

1. Lavez soigneusement le dessous des boîtes-pont avant et arrière.
2. Garez l'unité motrice sur une surface plane et horizontale, puis tournez le volant de manière à ce que les roues de l'unité motrice pointent droit devant.
3. Relevez complètement l'attelage avant et abaissez l'attelage 3 points (le cas échéant).
4. Coupez le moteur et laissez refroidir le circuit hydraulique.

ATTENTION

L'huile hydraulique chaude peut causer de graves brûlures. Avant de vidanger l'huile hydraulique, laissez la température de l'huile passer de chaude à tiède.

5. Placez un bac de vidange (d'au moins 13,5 litres) sous la boîte-pont avant.
6. Retirez le bouchon de vidange (A) de la boîte-pont avant et laissez l'huile hydraulique s'écouler. Desserrez le bouchon du réservoir d'huile hydraulique pour créer un appel d'air.



7. Remettez le bouchon en place sur la boîte-pont avant et serrez-le à un couple de 34 à 39 N·m.
8. Nettoyez toute huile éventuellement répandue et débarrassez-vous de l'huile usagée conformément à la réglementation locale.

ATTENTION

L'huile est dangereuse pour l'environnement. Transvasez l'huile usagée dans un récipient agréé et débarrassez-vous en conformément à la réglementation locale.

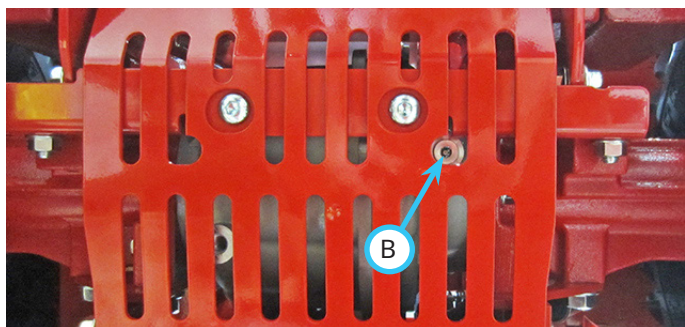
9. Si vous changez les filtres hydrauliques en même temps que l'huile, passez à la section « Remplacement des filtres à huile hydraulique » avant d'effectuer les autres étapes de la présente section.

10. Ajoutez de l'huile hydraulique synthétique HydroTorq XL dans le réservoir d'huile hydraulique jusqu'à ce que le niveau d'huile dans le tube plastique translucide se situe dans la plage indiquée par l'autocollant de niveau d'huile.
11. Démarrez l'unité motrice et laissez-la tourner au ralenti pendant quelques minutes. Tournez plusieurs fois le volant à gauche et à droite pour purger l'air du circuit hydraulique.
12. Arrêtez le moteur de l'unité motrice et patientez au moins cinq minutes.
13. Contrôlez le niveau d'huile hydraulique. Consultez la section « Contrôle du niveau d'huile hydraulique ».

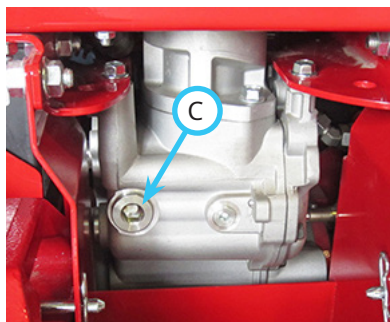
ENTRETIEN

Remplacement de l'huile du différentiel du pont arrière

1. Retirez les masses arrière de la barre d'attelage (le cas échéant).
2. Placez un bac de vidange (d'au moins 5,5 litres) sous la boîte-pont arrière.



3. Retirez le bouchon de vidange (B) de la boîte-pont arrière et laissez l'huile hydraulique s'écouler. Retirez le bouchon de remplissage d'huile (C) de la boîte-pont arrière pour créer un appel d'air.



REMARQUE : sur certaines unités motrices, il peut être nécessaire de déposer la plaque de protection de la boîte-pont arrière pour accéder au bouchon de vidange.

4. Remettez le bouchon en place sur la boîte-pont arrière et serrez-le à un couple de 34 à 39 N·m.
5. Ajoutez de l'huile hydraulique synthétique HydroTorq XL (environ 3,8 litres) dans l'orifice de remplissage de la boîte-pont arrière jusqu'à ce que l'huile affleure la base de l'orifice de remplissage.
6. Remettez le bouchon en place sur la boîte-pont arrière et serrez-le à un couple de 34 à 39 N·m.
7. Nettoyez toute huile éventuellement répandue et débarrassez-vous de l'huile usagée conformément à la réglementation locale.

ATTENTION

L'huile est dangereuse pour l'environnement. Transvasez l'huile usagée dans un récipient agréé et débarrassez-vous en conformément à la réglementation locale.

8. Si la plaque de protection de la boîte-pont arrière a été déposée pour accéder au bouchon de vidange, réinstallez-la.
9. Remettez en place les masses arrière (le cas échéant).

Entretien du circuit de transmission hydrostatique en boucle fermée

ATTENTION

Les opérations d'entretien et de réparation du circuit de transmission en boucle fermée doivent être effectuées par un concessionnaire Ventrac agréé. Si une partie quelconque du circuit de transmission hydrostatique en boucle fermée (pompe, moteur d'entraînement avant, moteur d'entraînement arrière ou l'une des trois conduites hydrauliques de 1/2" les reliant) est réparée ou remplacée, la procédure Ventrac de filtration du circuit de transmission en boucle fermée doit être effectuée. Cette procédure requiert un outil Ventrac spécial de filtrage à distance et doit être effectuée par un technicien Ventrac agréé.

Entretien du refroidisseur hydraulique

1. Brossez la saleté et les débris de la grille du refroidisseur d'huile au niveau de l'aile droite.
2. Déposez le panneau de commande en haut de l'aile droite.
3. Enlevez les débris éventuellement accumulés à l'intérieur de l'aile.
4. Éliminez la poussière hors des ailettes du refroidisseur en soufflant de l'air comprimé basse pression par l'intérieur de l'aile.
5. Reposez le panneau de commande.

Contrôle du régime moteur

Contrôlez le régime moteur lorsque le moteur est tiède et non sollicité. Observez le tachymètre :

- Régime de ralenti = 1 550 ±50 tr/min
- Régime de ralenti accéléré = 3 600 ±50 tr/min

Si le régime moteur est incorrect, contactez votre concessionnaire Ventrac.

ENTRETIEN

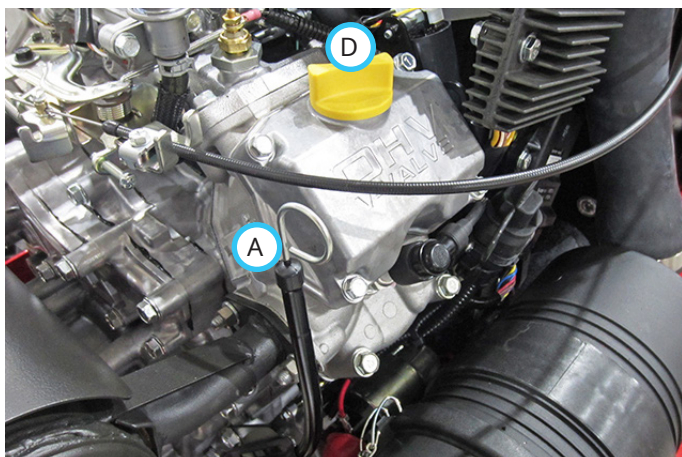
Contrôle du niveau d'huile moteur

ATTENTION

Si vous ne contrôlez pas régulièrement le niveau d'huile moteur, vous risquez d'endommager gravement votre moteur.

- Contrôlez le niveau d'huile moteur alors que l'unité motrice est garée sur une surface plane et horizontale, que le moteur est arrêté et que l'huile est froide.
- Veillez à ce que le niveau d'huile reste entre les deux marques de la jauge.
- N'ajoutez pas d'huile alors que le moteur tourne.

1. Si l'unité motrice vient de fonctionner, laissez refroidir le moteur et l'huile.
2. Retirez la jauge d'huile (A) du moteur et essuyez-la avec un chiffon propre.



3. Réinsérez la jauge dans le moteur et retirez-la à nouveau.
4. Contrôlez le niveau d'huile. Veillez à ce que le niveau d'huile reste entre les marques Plein (B) et Ajouter (C) de la jauge.



5. Si le niveau d'huile est bas, retirez le bouchon de remplissage d'huile (D) et ajoutez de l'huile moteur par petites quantités, afin que le niveau d'huile ne dépasse pas la marque Plein (B) de la jauge.
6. Si le niveau d'huile dépasse la marque Plein (B), vidangez un peu d'huile moteur pour atteindre le niveau approprié.
7. Remettez la jauge et le bouchon de remplissage en place.

Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre à huile

⚠ PRUDENCE

Le contact de l'huile moteur avec la peau peut être irritant. Lorsque vous travaillez avec de l'huile moteur, portez des gants de protection. Si vous entrez en contact avec de l'huile moteur, lavez-vous immédiatement la peau.

ATTENTION

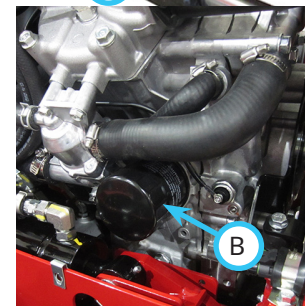
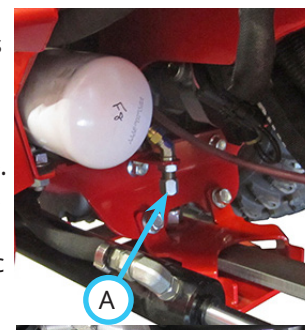
L'huile est dangereuse pour l'environnement. Vidangez l'huile moteur dans un récipient agréé. Débarrassez-vous de l'huile moteur usagée conformément à la réglementation locale.

1. Démarrez le moteur de l'unité motrice et laissez-le tourner jusqu'à ce que le moteur atteigne sa température de fonctionnement.
2. Garez l'unité motrice sur une surface plane et horizontale.
3. Coupez le moteur et laissez-le refroidir de chaud à tiède.

⚠ ATTENTION

L'huile moteur chaude peut causer de graves brûlures. Avant de vidanger l'huile moteur, laissez la température de l'huile passer de chaude à tiède.

4. Déposez le capot droit du moteur pour accéder au filtre à huile.
5. Placez un bac de vidange sous la conduite de vidange d'huile (A) située à côté du filtre à huile hydraulique du côté gauche de l'unité motrice.
6. Retirez le bouchon de vidange de la conduite de vidange d'huile et vidangez dans le bac alors que l'huile est tiède.
7. Déposez le filtre à huile (B) situé à côté du moteur.
8. Essuyez les surfaces du support de filtre avec un chiffon propre.
9. Appliquez une fine pellicule d'huile propre sur le joint du filtre à huile neuf.
10. Vissez à la main le nouveau filtre sur le moteur jusqu'à ce que le joint touche la surface de contact du support. Serrez le filtre à la main de 1/2 à 3/4 de tour supplémentaire.
11. Remettez le bouchon de vidange sur la conduite de vidange. Ne serrez pas trop.
12. Retirez le bouchon de remplissage d'huile.



ENTRETIEN

13. Ajoutez de l'huile dans le moteur. Pour connaître les spécifications et le volume d'huile, consultez le manuel du propriétaire du moteur.

ATTENTION

Pour une durée de vie et des performances optimales du moteur, utilisez l'huile moteur de synthèse Ventrac (réf. 15.0037-1).

14. Remettez en place le bouchon de remplissage et essuyez toute huile éventuellement répandue.
15. Démarrez l'unité motrice et laissez-la tourner au ralenti pendant deux à trois minutes.
16. Coupez le moteur et enlevez la clé de contact.
17. Recherchez d'éventuelles fuites autour du filtre à huile. Si des fuites sont visibles, il peut être nécessaire de resserrer le filtre ou de le déposer, de nettoyer le joint et le support du filtre, et de réinstaller le filtre.
18. Contrôlez le niveau d'huile moteur après avoir laissé le moteur refroidir pendant environ deux minutes, et rajoutez de l'huile si nécessaire.
19. Remettez en place le capot droit du moteur.

Remplacement des éléments filtrants du filtre à air

ATTENTION

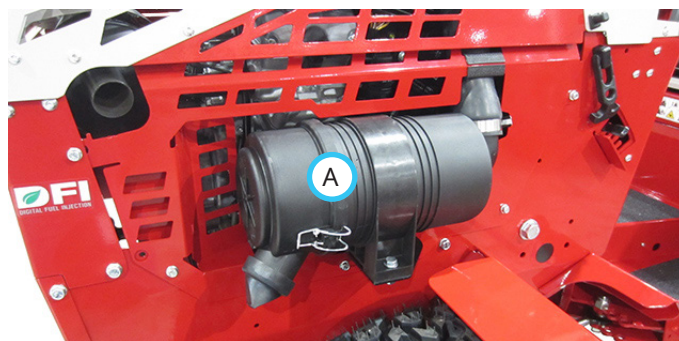
Lorsque vous retirez les deux éléments filtrants du filtre à air, une ouverture vers les parties internes du moteur apparaît.

Veillez à ce que rien ne tombe dans le boîtier du filtre, qui pourrait se retrouver dans le moteur. Ayez sous la main les nouveaux éléments filtrants prêts à être installés dès que vous aurez retiré les anciens.

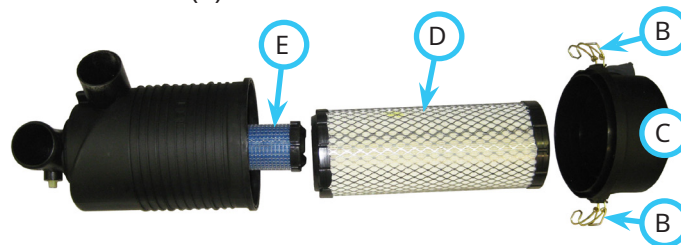
Un mauvais entretien du filtre à air du moteur peut entraîner de graves dommages au moteur.

- En cas de chaleur extrême, de poussière ou d'autres conditions difficiles, inspectez le filtre quotidiennement.
- Ne faites jamais tourner le moteur sans qu'un filtre à air adéquat soit installé.
- Ne lavez jamais et ne nettoyez jamais l'élément filtrant en papier.

1. Si l'unité motrice vient de fonctionner, laissez refroidir le moteur.



2. Libérez les deux attaches (B) de l'ensemble filtre à air du moteur (A) et décrochez-les du boîtier du filtre.



3. Retirez le couvercle du boîtier (C).
4. Retirez et jetez l'élément filtrant principal (extérieur) du filtre à air (D).
5. Si vous devez remplacer l'élément filtrant intérieur (E), selon le calendrier de maintenance, retirez-le et jetez-le.
6. Installez le nouvel élément filtrant (ou les nouveaux éléments filtrants, selon le cas).
7. Réinstallez le couvercle du boîtier et fermez les deux attaches.

ENTRETIEN

Remplissage du réservoir de carburant

DANGER

Le carburant est inflammable et explosif. Suivez toutes les instructions de sécurité de la section « Consignes de sécurité relatives au carburant » et du manuel du propriétaire du moteur.

ATTENTION

Une exposition prolongée aux vapeurs de carburant peut causer des blessures ou des maladies graves. Évitez de respirer les vapeurs de carburant de façon prolongée.

Si vous renversez du carburant sur votre peau ou vos vêtements, changez de vêtements et lavez-vous immédiatement la peau au niveau de la zone touchée.

ATTENTION

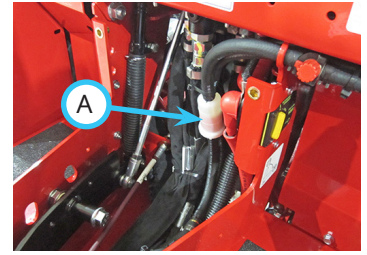
Un carburant inapproprié peut endommager votre moteur. N'utilisez que du carburant conforme aux spécifications et à la qualité indiquées dans le manuel du propriétaire du moteur.

1. Garez l'unité motrice sur une surface plane et horizontale.
2. Si l'unité motrice vient de fonctionner, laissez refroidir le moteur.
3. Le bouchon du réservoir de carburant est situé sur le dessus de l'aile arrière gauche. Essuyez toute poussière et saleté présentes sur le bouchon du réservoir afin d'éviter qu'elles ne tombent dans le réservoir, puis retirez le bouchon.
4. Remplissez le réservoir de carburant jusqu'à ce que le niveau atteigne la base du goulot de remplissage*. Ne remplissez pas trop le réservoir, car cela pourrait noyer le moteur, entraîner une fuite de carburant du réservoir et/ou endommager le système de contrôle des émissions. Maintenez le pistolet à carburant en contact avec le bord du goulot jusqu'à la fin du remplissage.
5. Remettez en place le bouchon du réservoir et serrez-le.
6. Essuyez tout carburant éventuellement renversé et laissez les vapeurs de carburant se dissiper avant de démarrer le moteur.

*Si l'unité motrice n'est pas utilisée après avoir fait le plein de carburant, ne remplissez le réservoir que jusqu'à 25 mm sous le bas du goulot de carburant afin de laisser de la place pour l'expansion du carburant en cas de changement de température. Dans le cas contraire, le moteur pourrait être noyé, le réservoir présenter des fuites et/ou le système de contrôle des émissions être endommagé.

Remplacement du filtre à carburant en ligne

1. Fermez le robinet d'arrivée de carburant.
2. Déposez le couvre-châssis inférieur arrière.
3. Desserrez les colliers de serrage et retirez le filtre à carburant (A).
4. Installez le nouveau filtre à carburant – flèche orientée vers le moteur – et fixez-le fermement avec les colliers de serrage.
5. Ouvrez le robinet d'arrivée de carburant.
6. Inspectez les raccords entre les durites et le filtre à carburant pour détecter toute fuite.
7. Réinstallez le couvre-châssis inférieur arrière.



Amorçage du circuit de carburant

1. Tournez la clé de contact en position Marche pendant environ 30 secondes. Vous devez entendre la pompe à carburant fonctionner.
2. Démarrez l'unité motrice. Répétez l'étape 1 si nécessaire.

Nettoyage du compartiment moteur et du moteur

Nettoyez quotidiennement ou avant chaque utilisation le compartiment moteur et le moteur, afin de réduire le risque de surchauffe du moteur ou d'inflammation des débris accumulés.

1. Si l'unité motrice vient de fonctionner, laissez refroidir le moteur.
2. Déposez les capots gauche et droit du moteur.
3. Enlevez les débris et la poussière accumulés dans le compartiment moteur et sur le moteur.
4. Nettoyez le radiateur et la grille du radiateur. Consultez la section « Nettoyage du radiateur et de la grille ».
5. Remettez en place les capots gauche et droit du moteur.

ENTRETIEN

Entretien du circuit de refroidissement

⚠ ATTENTION

Les projections de liquide de refroidissement brûlant sous pression ou le contact avec le radiateur brûlant et les pièces qui l'entourent peuvent causer des brûlures graves.

- N'enlevez pas le bouchon du radiateur si le moteur est chaud. Avant de retirer le bouchon du radiateur, laissez toujours le moteur refroidir pendant au moins 15 minutes ou jusqu'à ce que le radiateur ait suffisamment refroidi pour que vous puissiez le toucher sans vous brûler la main.
- Ne touchez pas le radiateur ni les pièces qui l'entourent, ils peuvent être brûlants.

⚠ ATTENTION

Pour ouvrir le bouchon du radiateur, portez des équipements de protection individuelle pour protéger vos yeux et vos mains contre toute pression dans le radiateur.

Si vous renversez du liquide de refroidissement sur votre peau ou vos vêtements, changez de vêtements et lavez-vous immédiatement la peau au niveau de la zone touchée.

⚠ DANGER

Le liquide de refroidissement moteur peut causer un empoisonnement.

- N'avez pas de liquide de refroidissement moteur.
- Rangez-le hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.

ATTENTION

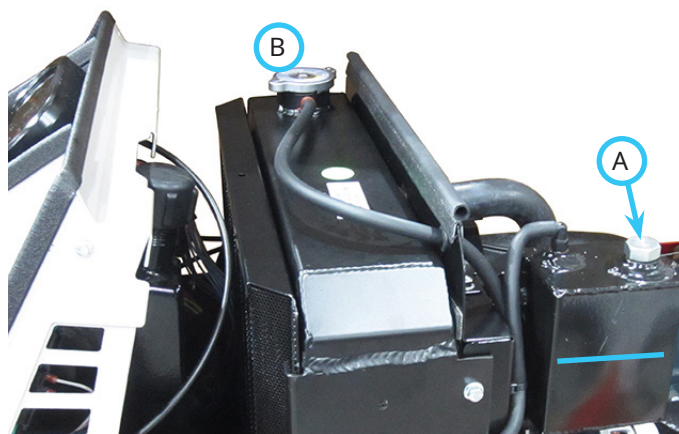
L'utilisation d'une mauvaise préparation ou d'un mauvais type de liquide de refroidissement peut endommager le moteur. Utilisez exclusivement un mélange de 50 % d'eau distillée et de 50 % d'antigel à base d'éthylène glycol.

Antigel recommandé : une préparation d'éthylène glycol à faible teneur en silicate, sans phosphate, contenant des additifs de refroidissement supplémentaires pour empêcher la corrosion et la rouille

La couleur d'un antigel ne détermine pas ses propriétés. Des antigels à base d'éthylène glycol de différentes couleurs peuvent être préparés.

Contrôle du circuit de refroidissement

1. Garez l'unité motrice sur une surface plane et horizontale.
2. Si l'unité motrice vient de fonctionner, laissez refroidir le moteur.
3. Retirez le bouchon (A) et vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion. Lorsque le circuit de refroidissement est froid, le vase d'expansion doit être à peu près à moitié plein.



4. Si le niveau de liquide de refroidissement est trop bas, ajoutez du liquide de refroidissement dans le vase d'expansion et remettez le bouchon en place.
5. Si le vase d'expansion est vide, ouvrez lentement le bouchon du radiateur (B) jusqu'à la première butée et laissez la pression se dissiper. Appuyez légèrement sur le bouchon du radiateur puis tournez pour le retirer.
6. Vérifiez que le niveau du liquide de refroidissement atteint la base du goulot de remplissage.
7. Si le niveau de liquide de refroidissement est trop bas, ajoutez du liquide de refroidissement dans le radiateur jusqu'à ce qu'il atteigne la base du goulot de remplissage.
8. Remettez le bouchon du radiateur en place.
9. Inspectez les durites et les colliers de serrage du radiateur pour détecter toute fuite et toute détérioration. Effectuez tous les remplacements nécessaires.

ENTRETIEN

Nettoyage du radiateur et de la grille

1. Si l'unité motrice vient de fonctionner, laissez refroidir le moteur et le radiateur.
2. Retirez la grille du radiateur (A).
3. Retirez tout débris de la grille du radiateur à l'aide d'une brosse, d'air comprimé ou d'eau.
4. Si nécessaire, nettoyez les débris présents sur le radiateur à l'aide d'air comprimé à basse pression.
5. Vérifiez l'état des ailettes du radiateur.
6. Remettez en place la grille du radiateur.

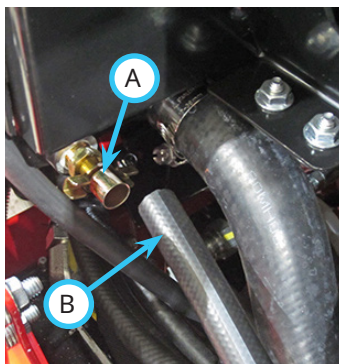


Vidange du circuit de refroidissement

ATTENTION

Le liquide de refroidissement est toxique pour les humains et les animaux et dangereux pour l'environnement. Vidangez le liquide de refroidissement dans un récipient agréé. Débarrassez-vous du liquide de refroidissement usagé conformément à la réglementation locale.

1. Garez l'unité motrice sur une surface plane et horizontale.
2. Si l'unité motrice vient de fonctionner, laissez refroidir le moteur.
3. Déposez le capot droit du moteur pour accéder au point de vidange du radiateur.
4. Ouvrez doucement le bouchon du radiateur jusqu'à la première butée pour dissiper la pression.
5. Placez un bac de vidange ou un récipient sous le côté droit du châssis avant.
6. Installez un flexible de 11 mm de diamètre intérieur (A) sur l'orifice de vidange du radiateur (B) et placez l'autre extrémité dans le bac de vidange.
7. Ouvrez le robinet de vidange en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et vidangez le liquide de refroidissement dans le bac de vidange.



Rinçage du circuit de refroidissement

1. Vidangez le circuit de refroidissement.
2. Fermez le robinet de vidange du radiateur, en laissant le flexible de vidange en place.
3. Versez un flacon de nettoyant radiateur dans le radiateur et remplissez le radiateur d'eau propre.
4. Remettez le bouchon du radiateur, démarrez le moteur et faites-le tourner jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement (71-82 °C).
5. Coupez le moteur et enlevez la clé de contact.

ATTENTION

Le liquide de refroidissement chaud peut causer de graves brûlures. Attendez que la température du radiateur passe de chaude à tiède avant de vidanger le liquide de refroidissement.

6. Vidangez avec précaution le système de refroidissement alors que le liquide de refroidissement est encore tiède.
7. Attendez que le moteur et le radiateur soient complètement froids.

ATTENTION

L'ajout d'eau froide à un moteur chaud peut endommager le moteur. Attendez que le moteur et le radiateur soient complètement froids avant d'ajouter de l'eau.

8. Ajoutez de l'eau propre au radiateur et laissez-la circuler dans le circuit. Ajoutez encore de l'eau si nécessaire, jusqu'à ce que l'eau qui s'écoule du robinet de vidange soit claire et exempte de dépôts.
9. Quand toute l'eau s'est écoulée, fermez le robinet de vidange et retirez le flexible.
10. Ajoutez lentement la nouvelle préparation de liquide de refroidissement dans le radiateur jusqu'à ce que le niveau atteigne la base du goulot de remplissage. REMARQUE : il peut rester de l'eau dans le radiateur et le bloc-moteur. Ajustez les proportions du liquide de refroidissement de manière à obtenir un rapport 50/50 entre l'antigel et l'eau.
11. Remettez le bouchon du radiateur, démarrez le moteur et faites-le tourner jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement (71-82 °C).
12. Coupez le moteur et laissez-le refroidir.
13. Contrôlez à nouveau le niveau de liquide de refroidissement quand le moteur est froid. Ajoutez-en si besoin.
14. Remettez en place le capot droit du moteur.

ENTRETIEN

Entretien de la batterie

⚠ DANGER

La batterie produit un gaz inflammable et explosif. Elle peut exploser.

- Portez une protection oculaire et des gants.
- Ne fumez pas à proximité de la batterie.
- N'approchez pas d'arcs électriques, d'étincelles ni de flammes nues de la batterie.
- Évitez tout contact métallique direct entre les bornes de la batterie.
- Lorsque vous débranchez la batterie, déconnectez d'abord le câble négatif.
- Lorsque vous branchez la batterie, connectez le câble négatif en dernier.

⚠ ATTENTION

L'électrolyte de la batterie contient de l'acide sulfurique. Il s'agit d'un produit toxique qui peut causer de graves brûlures chimiques.

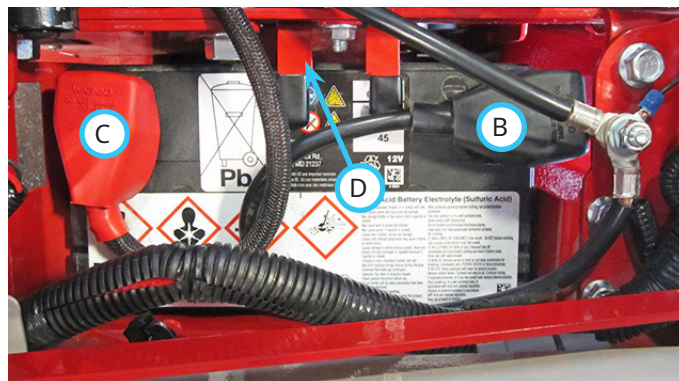
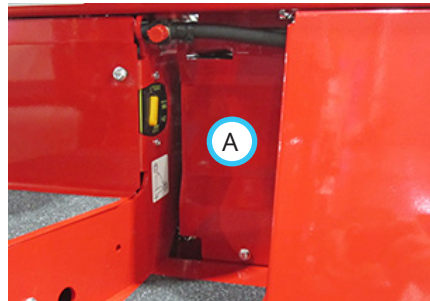
1. Protégez vos yeux et votre peau.
2. Si vous renversez de l'électrolyte de batterie sur votre peau ou vos vêtements, changez de vêtements et lavez-vous immédiatement la peau au niveau de la zone touchée. Consultez un médecin, si nécessaire.
3. En cas de projection d'électrolyte de batterie dans les yeux, rincez immédiatement à l'eau pendant 15 à 30 minutes et consultez un médecin sans attendre.
4. En cas d'ingestion d'électrolyte de batterie, consultez immédiatement un médecin. Buvez de grandes quantités d'eau, puis du lait de magnésie, des œufs battus ou de l'huile végétale. Ne provoquez PAS de vomissements.

ATTENTION

Les batteries contiennent des substances toxiques et dangereuses. Débarrassez-vous des batteries usagées conformément à la réglementation locale.

Dépose de la batterie

1. Inclinez le siège vers l'avant et bloquez-le en place avec la plaque-béquille.
2. Déposez le repose-pied gauche (A).
3. Débranchez le câble négatif (-) de la batterie (B).
4. Débranchez le câble positif (+) de la batterie (C).



5. Retirez le dispositif de retenue de la batterie (D).
6. Faites glisser la batterie vers l'avant pour la sortir de son compartiment.

Installation de la batterie

1. Faites glisser la batterie dans son compartiment avec la borne négative (-) vers l'arrière.
2. Remettez en place le dispositif de retenue de la batterie et serrez le boulon à 24 Nm
3. Réinstallez le repose-pied gauche et serrez le boulon à 11 Nm
4. Connectez d'abord le câble positif (+) à la borne positive de la batterie.
5. Connectez le câble négatif (-) de la batterie à la borne négative de la batterie en dernier.
6. Enduisez les bornes de la batterie de graisse diélectrique pour prévenir la corrosion.
7. Remettez les capuchons sur les bornes de la batterie.

ENTRETIEN

Nettoyage de la batterie et des bornes

1. Déposez la batterie.
2. Lavez la batterie avec une solution de 60 ml (4 cuillères à soupe) de bicarbonate de soude pour 3,8 litres d'eau. Veillez à ce que cette solution ne pénètre pas dans les éléments de la batterie.
3. Rincez la batterie à l'eau claire.
4. Nettoyez les bornes de la batterie et celles du câble avec une brosse métallique.
5. Remettez la batterie en place.

Charge de la batterie

⚠ DANGER

Les batteries produisent des gaz explosifs. Chargez la batterie dans un endroit bien ventilé où les gaz dégagés par la charge peuvent se dissiper. Ne rechargez pas la batterie à proximité d'étincelles, de flammes nues ou d'autres sources d'inflammation. Ne chargez jamais une batterie gelée, celle-ci pourrait exploser. Laissez la batterie se réchauffer et vérifiez qu'elle n'est pas fissurée ni endommagée avant de la charger.

Pour préserver les performances optimales et la durée de vie maximale de la batterie, ne la laissez pas longtemps déchargée. Si la batterie n'est pas utilisée, vérifiez sa tension tous les 30 jours et rechargez-la si la tension chute à 12,4 volts ou moins.

Par temps froid, maintenez la batterie complètement chargée pour éviter les dommages dus au gel.

1. Si possible, déposez la batterie avant de la charger.
2. Pour des instructions de charge plus précises, consultez le manuel du chargeur de batterie.
3. Si de l'électrolyte est projeté, si un dégagement gazeux excessif se produit ou si la température de la batterie dépasse 52 °C, la charge doit être temporairement arrêtée pour permettre le refroidissement de la batterie. Après refroidissement, réduisez la vitesse de charge avant de relancer le chargeur.

Procédure de démarrage avec des câbles

⚠ DANGER

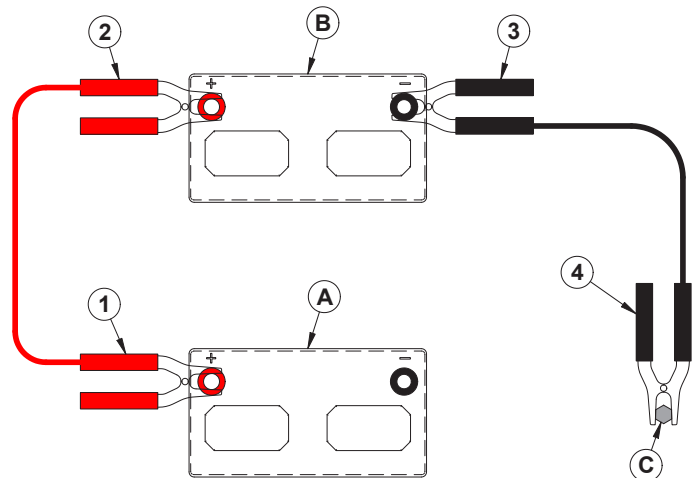
La batterie produit un gaz inflammable et explosif. Elle peut exploser.

- Portez une protection oculaire et des gants.
- Ne démarrez jamais avec des câbles si la batterie est froide ou gelée. Laissez la batterie se réchauffer et vérifiez qu'elle n'est pas fissurée ni endommagée.
- Ne démarrez jamais avec des câbles si la batterie est fissurée ou endommagée.
- N'essayez jamais de démarrer l'unité motrice à l'aide d'une batterie d'un autre voltage.

1. Inspectez la batterie déchargée pour détecter toute corrosion sur les bornes et toute connexion lâche. Nettoyez les bornes et resserrez les connexions avant de démarrer.
2. Assurez-vous que le véhicule utilisé pour démarrer l'unité motrice avec des câbles est équipé d'un circuit électrique de 12 volts à masse négative.
3. Garez le véhicule de renfort près de l'unité motrice en panne. Veillez à ce que les véhicules ne se touchent pas.
4. Coupez le moteur du véhicule de renfort et serrez son frein de stationnement.

ATTENTION

Toute tentative de démarrer l'unité motrice en panne alors que le moteur du véhicule de renfort tourne pourrait endommager le régulateur.



- A. Batterie déchargée
B. Batterie de secours
C. Borne de masse

5. Raccordez une extrémité du câble de démarrage positif (+) à la borne positive (+) (1) de la batterie déchargée.

ENTRETIEN

6. Raccordez l'autre extrémité de ce câble (+) à la borne positive (+) (2) de la batterie de secours.
7. Raccordez le câble de démarrage négatif (-) à la borne négative (-) (3) de la batterie de secours.
8. Raccordez l'autre extrémité de ce câble (-) à la borne de masse (4) de l'unité motrice en panne.
9. Démarrez l'unité motrice et retirez les câbles de démarrage dans l'ordre inverse de l'installation (câble négatif en premier).

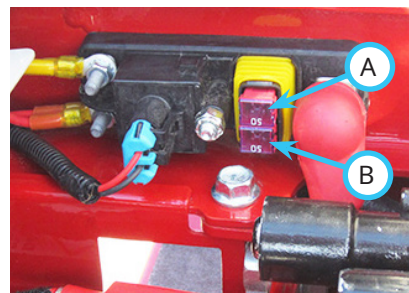
Explication du système de commande du tracteur (TCS)

Le système de commande du tracteur commande les fonctions électroniques de sécurité de l'unité motrice. Des composants à semi-conducteurs et mécaniques assurent le fonctionnement sûr et fiable de la machine.

Le TCS surveille les circuits électroniques nécessaires au fonctionnement du moteur, du démarreur et de la prise de force. Ces circuits d'entrée comprennent le commutateur de la prise de force, le contacteur de point mort, le contacteur de frein de stationnement, le contacteur d'allumage et le contacteur du siège. Le TCS le fonctionnement du moteur, du démarreur et de la prise de force uniquement lorsque des critères d'entrée spécifiques sont satisfaits. Le moteur, le démarreur et la prise de force sont commandés par les sorties du TCS.

Remplacement de fusibles (module relais de puissance)

1. Tournez le coupe-batterie en position Arrêt.
2. Inclinez le siège vers l'avant et bloquez-le en place avec la plaque-béquille.
3. Retirez le capuchon étanche du module relais de puissance.
4. Identifiez et retirez le fusible défectueux de son logement.



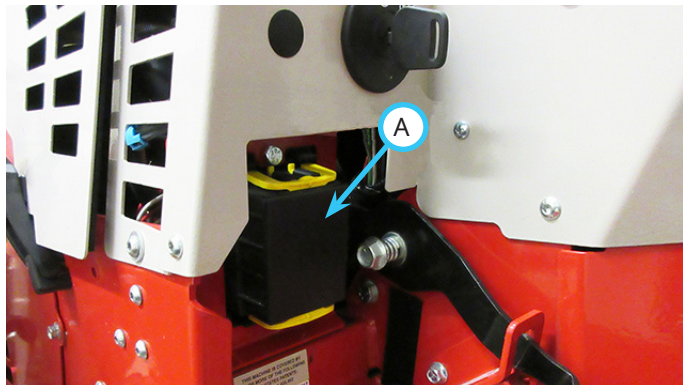
Module relais de puissance (fusible J-Case)		
Position	Fusible	Circuit
Haut (A)	50 A	Commutateur d'allumage, TCS
Bas (B)	50 A	Alimentation du panneau de fusibles arrière

5. Introduisez un fusible neuf dans son logement. Veillez à ce qu'il soit du bon ampérage, sinon l'unité motrice pourrait être endommagée.
6. Remplacez le capuchon étanche et abaissez le siège en position de travail.
7. Tournez le coupe-batterie en position Marche.

ENTRETIEN

Remplacement de fusibles (panneau de fusibles avant)

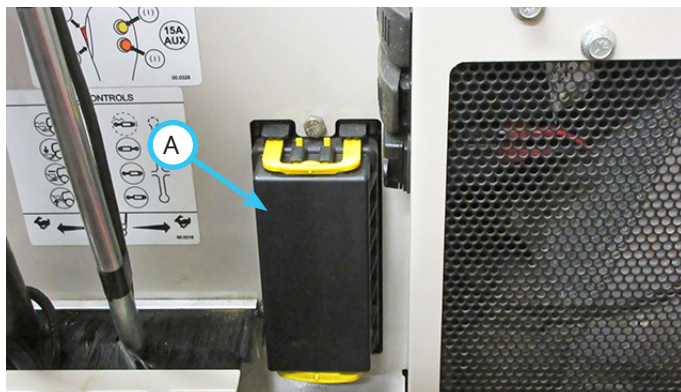
1. Tournez le coupe-batterie en position Arrêt.
2. Retirez le couvercle étanche (A) du panneau de fusibles.



3. Identifiez et retirez le fusible défectueux de son logement. Voir l'emplacement des fusibles indiqué sur l'autocollant de référence rapide sous le capot.
4. Insérez un fusible neuf dans son logement. Veillez à ce qu'il soit du bon ampérage, sinon l'unité motrice pourrait être endommagée.
5. Remplacez le couvercle étanche sur le panneau de fusibles.
6. Tournez le coupe-batterie en position Marche.

Remplacement de fusibles (panneau de fusibles arrière)

1. Tournez le coupe-batterie en position Arrêt.
2. Inclinez le siège vers l'avant et bloquez-le en place avec la plaque-béquille.
3. Retirez le couvercle étanche (A) du panneau de fusibles.

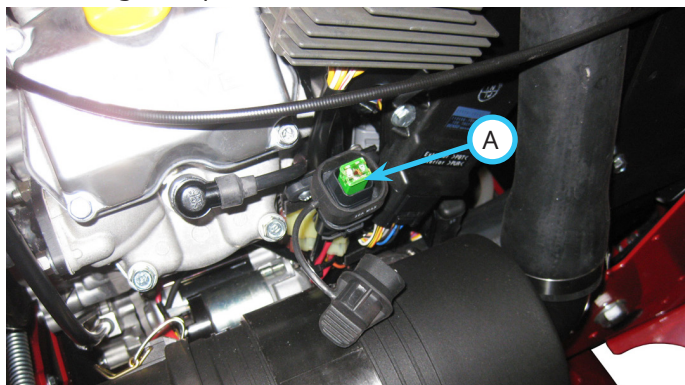


4. Identifiez et retirez le fusible défectueux de son logement. Voir l'emplacement des fusibles indiqué sur l'autocollant de référence rapide sous le capot.
5. Insérez un fusible neuf dans son logement. Veillez à ce qu'il soit du bon ampérage, sinon l'unité motrice pourrait être endommagée.
6. Remplacez le couvercle étanche sur le panneau de fusibles et abaissez le siège en position de travail.
7. Tournez le coupe-batterie en position Marche.

ENTRETIEN

Remplacement de fusibles (moteur)

1. Si l'unité motrice vient de fonctionner, laissez refroidir le moteur.
2. Tournez le coupe-batterie en position Arrêt.
3. Déposez le capot gauche du moteur.
4. Localisez le porte-fusible (A) et tirez vers le haut sur la languette pour enlever le couvercle.



Fusibles du moteur

Position	Fusible	Circuit
A	J-Case 40 A	Charge

5. Retirez le fusible défectueux de son logement.
6. Introduisez un fusible neuf dans son logement. Veillez à ce qu'il soit du bon ampérage, sinon l'unité motrice pourrait être endommagée.
7. Remettez en place le couvercle du fusible.
8. Remettez en place le capot gauche du moteur.
9. Tournez le coupe-batterie en position Marche.

Permutation du compteur de vitesse (mph \leftrightarrow km/h)

La connexion du faisceau électrique du compteur de vitesse se trouve sous le côté droit de la planche de bord, près de l'alarme. Localisez le fil vert (étiqueté B-144) avec une fiche individuelle.

1. Pour un affichage de la vitesse en miles par heure, le fil vert (B-144) doit être connecté au fil du cadran d'information étiqueté B-142.
2. Pour un affichage de la vitesse en kilomètres par heure, le fil vert (B-144) doit être connecté au fil du cadran d'information étiqueté B-143.

Remplacement des phares

Les phares de travail sont équipés de LED et ne contiennent pas d'ampoule remplaçable. Si un phare de travail ne fonctionne plus, il faut le remplacer entièrement.

Remplacement des feux arrière

Les feux arrière sont équipés de LED et ne contiennent pas d'ampoule remplaçable. Si un feu arrière ne fonctionne plus, il faut le remplacer entièrement.

Remplacement des feux de travail

Les phares de travail sont équipés de LED et ne contiennent pas d'ampoule remplaçable. Si un phare de travail ne fonctionne plus, il faut le remplacer entièrement.

Remplacement des clignotants

Les feux de signalisation du kit clignotants/feux de détresse sont équipés de LED et ne contiennent pas d'ampoule remplaçable. Si un clignotant ne fonctionne plus, il faut le remplacer entièrement.

Remplacement des feux à éclats

Le feu à éclat monté sur l'arceau de sécurité et les feux à éclats de l'abri sont équipés de LED et ne contiennent pas d'ampoule remplaçable. Si un feu à éclats ne fonctionne plus, il faut le remplacer entièrement.

Changement du mode de clignotement du feu à éclats de l'arceau de sécurité

1. Retirez les quatre vis qui fixent le feu à éclats à sa monture.
2. Repérez le fil jaune du feu à éclats. Ce fil sert à passer d'un mode de clignotement à l'autre.
3. Tournez la clé de contact en position Marche pour mettre sous tension l'alimentation des accessoires.
4. Placez l'interrupteur du feu à éclats en position Marche.

ENTRETIEN

5. Insérez l'extrémité dénudée du fil jaune à l'arrière de la borne du fil d'alimentation rouge. Chaque fois que le fil jaune touche le fil rouge, le feu à éclats change de mode.
6. Une fois le mode souhaité atteint, placez l'interrupteur du feu à éclats sur Arrêt et tournez la clé de contact en position Arrêt.
7. Remontez le feu à éclats sur sa monture.

Synchronisation des feux à éclats de l'abri

Si un feu à éclats doit être remplacé, il devront tous être synchronisés après l'installation du nouveau feu, et il sera peut-être nécessaire de reprogrammer la fréquence de clignotement.

1. Tournez la clé de contact à la position Contact. Ne mettez pas le moteur en marche.
2. Placez l'interrupteur du feu à éclats en position Marche.
3. Dans le coin arrière gauche de l'abri, localisez le connecteur de faisceau muni d'un capuchon.
4. Enlevez le capuchon du connecteur.
5. Avec un fil volant, reliez les deux bornes ensemble pendant sept secondes.
6. Retirez le fil volant.
7. Modifiez ensuite la fréquence de clignotement.

Changement du mode de clignotement du feu à éclats de l'abri

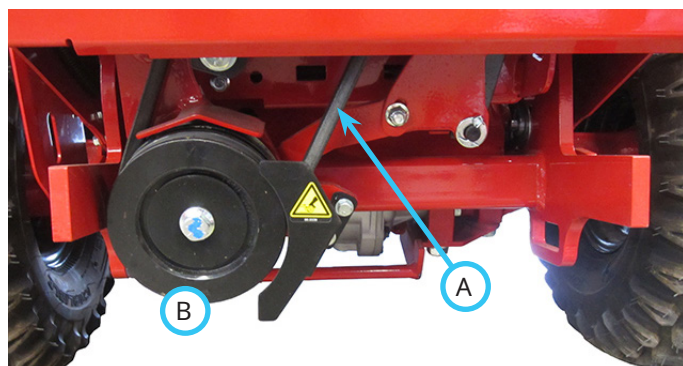
Les feux à éclats disposent de dix-sept fréquences de clignotement différentes. Pour modifier la fréquence de clignotement :

1. Tournez la clé de contact à la position Contact. Ne mettez pas le moteur en marche.
2. Placez l'interrupteur du feu à éclats en position Marche.
3. Dans le coin arrière gauche de l'abri, localisez le connecteur de faisceau muni d'un capuchon.
4. Enlevez le capuchon du connecteur.
5. Reliez momentanément les deux bornes (moins d'une seconde) avec un fil volant pour modifier la fréquence de clignotement suivante. Répétez cette opération jusqu'à obtention de la fréquence de clignotement recherchée.
6. Placez l'interrupteur du feu à éclats en position Arrêt.
7. Tournez la clé de contact en position Arrêt.
8. Remettez le capuchon du connecteur en place.

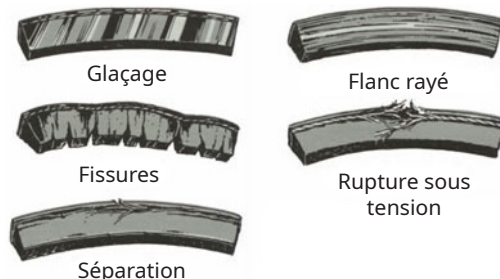
Inspection de la courroie de la prise de force

L'inspection de la courroie de la prise de force de l'unité motrice permet de détecter tout problème avant qu'il ne provoque une rupture de la courroie. Inspectez la courroie de la prise de force avant utilisation de la machine, dans le cadre de l'inspection quotidienne ou à chaque fois qu'un problème est suspecté. Un grincement, un claquement ou l'odeur d'une courroie qui patine peuvent vous avertir d'un problème de courroie de prise de force.

Contrôlez la courroie de la prise de force (A) au niveau de la poulie tendeur de la prise de force (B).



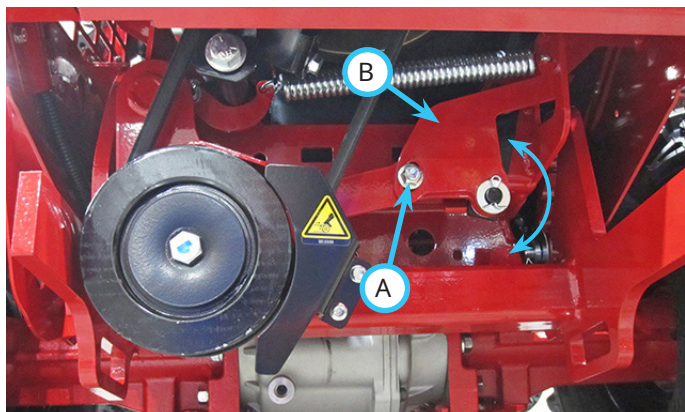
L'usure normale d'une courroie d'entraînement peut provoquer les effets illustrés ci-dessous. Si vous constatez l'un de ces effets, remplacez la courroie.



ENTRETIEN

Réglage de la tension de la courroie de la prise de force

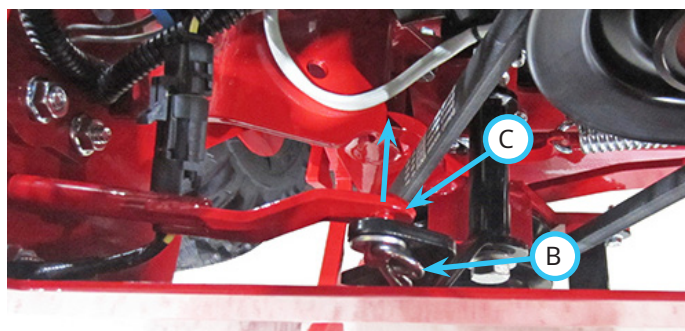
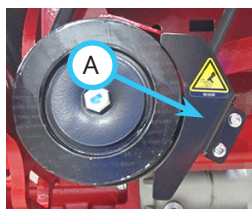
1. Tirez sur la tige de tension de la courroie de la prise de force pour relâcher la tension au niveau du mécanisme de tension de la courroie.
2. Desserrez le boulon de réglage (A) et faites pivoter le mécanisme de réglage de la tension (B) dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la tension appliquée aux courroies de prise de force et d'outil. Faites pivoter le mécanisme de réglage de la tension dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire la tension appliquée aux courroies de prise de force et d'outil.



3. Serrez solidement le boulon de réglage. Serrez à 42 N·m.

Remplacement de la courroie de la prise de force

1. Si l'unité motrice vient de fonctionner, laissez refroidir le moteur.
2. Déposez la grille avant.
3. Déposez le protège-courroie situé à côté de la poulie tendeur de la prise de force (A).
4. Tirez sur la tige de tension pour détendre la courroie.
5. En passant par l'ouverture laissée par la grille, retirez la goupille fendue (B) et la rondelle qui fixent la tige de tension (C) au mécanisme à bascule de tension de la courroie.



6. Retirez la tige de tension du mécanisme à bascule.
7. Soulevez la poulie tendeur et retirez-en la courroie.
8. Tirez la courroie vers le haut entre le mécanisme à bascule et la grille avant et retirez-la de la poulie d'embrayage.
9. Poussez la courroie neuve entre le mécanisme à bascule de tension de la courroie de PDF et la grille avant.
10. Installez la courroie sur la poulie d'embrayage.
11. Soulevez la poulie tendeur de la prise de force et installez la courroie dans sa gorge arrière.
12. Remettez en place la tige de tension sur le mécanisme à bascule et solidarisez-les avec la rondelle et la goupille fendue.
13. Remontez le protège-courroie à côté de la poulie tendeur. Serrez les boulons à 11 Nm.
14. Reposez la grille avant.

ENTRETIEN

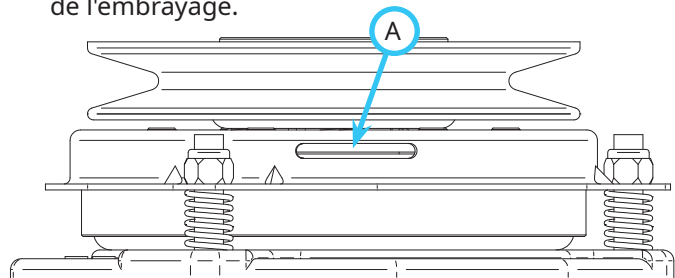
Inspection et réglage de l'entrefer de l'embrayage

L'embrayage électrique est activé par le commutateur de la prise de force pour engager ou désengager la transmission de puissance aux outils entraînés par courroie. L'embrayage assure également une action de freinage qui arrête l'outil lorsque la prise de force est débrayée ou que le circuit de présence de l'opérateur est interrompu.

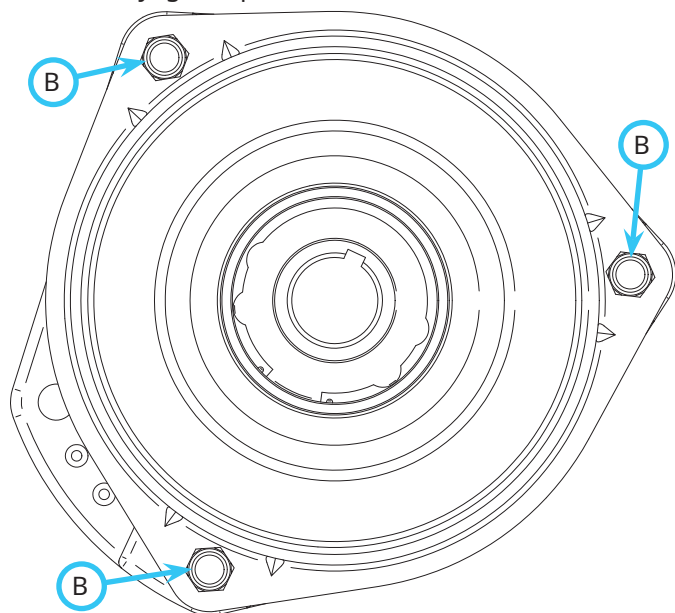
Pour un bon fonctionnement, l'entrefer entre l'armature et le rotor doit être réglé à 0,5 mm. Si l'entrefer est trop étroit, l'armature de l'embrayage peut frotter en position débrayée, provoquant une défaillance prématurée. Si l'entrefer est trop large, l'embrayage peut ne pas s'engager correctement ou peut se désengager lorsqu'il chauffe.

Contrôlez chaque année l'entrefer et ajustez-le si nécessaire.

1. Repérez les trois fenêtres d'inspection (A) de l'embrayage.



2. Insérez une jauge d'épaisseur de 0,5 mm par la fenêtre d'inspection et dans la fente entre l'armature et le rotor.
3. Serrez ou desserrez l'écrou de réglage de l'embrayage (B) pour obtenir un entrefer de 0,5 mm.



Dépose et pose des roues

Dépose d'une roue :

1. Garez l'unité motrice sur une surface plane et horizontale.
2. Desserrez les écrous de roue, sans les retirer.

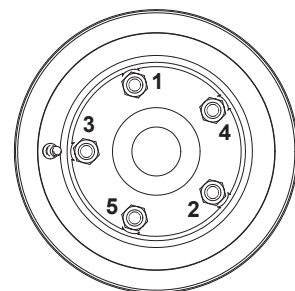
ATTENTION

Si l'unité motrice n'est pas correctement stabilisée, elle peut basculer et coincer ou écraser une personne ou un membre, causant des blessures graves ou la mort.

3. Levez le coin désiré de l'unité motrice et stabilisez la machine à l'aide d'une chandelle.
4. Retirez les écrous de roue et sortez la roue des goujons de montage.

Pose d'une roue :

1. Placez la roue sur les goujons de montage, côté moyeu de la jante contre le moyeu de l'essieu.
REMARQUE : Si la roue est équipée de valves doubles, un autocollant sur la jante indique le côté moyeu de la jante.
2. Mettez en place les écrous de roue et serrez-les à la main jusqu'à ce que la roue soit appuyée contre le moyeu de l'essieu.
3. Levez légèrement l'unité motrice et retirez la chandelle. Abaissez l'unité motrice au sol.
4. Serrez les écrous de roue dans l'ordre d'un motif en étoile, comme indiqué sur le schéma. Serrez à 75 Nm.



ENTRETIEN

Dépose et pose des roues jumelées extérieures

1. Levez l'unité motrice d'environ 5 cm en la faisant rouler sur des madriers en bois placés dans l'alignement des roues intérieures. Les roues jumelées extérieures ne doivent pas toucher les madriers. À défaut de madriers en bois, vous pouvez utiliser un cric et des chandelles pour lever et soutenir l'unité motrice.

ATTENTION

Placez des cales devant et derrière les roues intérieures pour empêcher l'unité motrice de rouler dans un sens ou dans l'autre lors de la dépose ou de la pose des roues jumelées extérieures.

2. Placez des cales devant et derrière les roues intérieures pour éviter tout mouvement accidentel.

Dépose d'une roue jumelée extérieure :

1. Desserrez le boulon de couplage d'environ cinq tours.
2. À l'aide d'un marteau de taille moyenne, frappez sur l'extrémité du boulon de couplage jusqu'à ce que le cône de couplage se libère.
3. Séparez la roue extérieure en la faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
4. Installez le bouchon en plastique du kit de roues jumelées dans le moyeu intérieur. Répétez l'opération pour les autres roues.
5. Si vous le souhaitez, remontez le vérin de direction dans le trou intérieur du support, sous le coin avant gauche du repose-pied. Serrez à 203 Nm.

Pose d'une roue jumelée extérieure :

1. Retirez le bouchon en plastique du moyeu intérieur des roues jumelées.
2. Inspectez les filets de la rallonge d'essieu pour vous assurer que le cône de couplage, le boulon de couplage et les filets externes sont couverts d'une légère couche de graisse. Appliquez de la graisse si nécessaire.
3. Le cône de couplage doit être desserré avant d'insérer la rallonge d'essieu dans le moyeu intérieur. Vérifiez-le en faisant glisser le boulon de couplage vers l'intérieur et vers l'extérieur. Il doit avoir une course de 6,5 à 13 mm.

4. Insérez l'extrémité fileté de la rallonge d'essieu dans le moyeu intérieur de roue jumelée. Avec les deux mains, faites tourner la roue jumelée extérieure dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la roue soit bien serrée et que quatre filets ou moins soient visibles sur la rallonge d'essieu. Ceci garantit que les moyeux se verrouilleront correctement lors du serrage du boulon de couplage. Répétez l'opération pour les trois autres roues.



Après avoir serré la roue jumelée extérieure, quatre filets ou moins doivent être visibles sur la rallonge d'essieu.

5. Serrez le boulon de couplage à 163 Nm. Répétez l'opération pour les trois autres roues.
6. Si le vérin de direction est monté dans le trou intérieur du support, déplacez-le dans le trou central sous le coin avant gauche du repose-pied. Serrez à 203 Nm.

Pression des pneus

Veillez à ce que les pneus soient gonflés de manière uniforme. Maintenez la pression des pneus dans la plage recommandée pour éviter une usure prématurée et/ou une mauvaise adhérence.

Roue	Roue simple	Roues jumelées	
		Intérieure	Extérieure
Tout-terrain	55-110 kPa (8-16 psi)	55-69 kPa (8-10 psi)	41-55 kPa (6-8 psi)
Barre	55-110 kPa (8-16 psi)	55-69 kPa (8-10 psi)	41-55 kPa (6-8 psi)
Gazon	103-138 kPa (15-20 psi)	103-117 kPa (15-17 psi)	69-83 kPa (10-12 psi)

ENTRETIEN

Inspection de l'arceau de sécurité (ROPS) et de la ceinture de sécurité

⚠ ATTENTION

L'absence d'inspection et d'entretien de l'arceau de sécurité et de la ceinture de sécurité peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Si une partie quelconque de la structure ROPS est endommagée, la structure ROPS doit être remplacée dans son ensemble.

1. Inspectez l'arceau de sécurité pour vérifier qu'il n'est pas endommagé, qu'aucun composant ne manque et qu'aucune pièce n'est desserrée ou manquante. Remplacez tout composant endommagé ou manquant et resserrez les pièces desserrées avant toute utilisation de l'unité motrice.
2. Inspectez la ceinture de sécurité pour détecter d'éventuelles coupures et tout signe d'abrasion, d'effilochage ou d'usure excessive.
3. Inspectez la ceinture de sécurité pour détecter tout dommage dû à l'exposition aux rayons ultraviolets du soleil. Si la ceinture de sécurité est extrêmement décolorée, il est possible que sa résistance physique soit altérée.
4. Inspectez la ceinture de sécurité pour voir si elle n'est pas poussiéreuse ou sale. Si la ceinture de sécurité est sale, sa résistance physique peut être amoindrie.
5. Inspectez la ceinture de sécurité pour voir si elle n'est pas trop rigide. Si la ceinture de sécurité a perdu sa souplesse, sa résistance physique peut être amoindrie.
6. Inspectez la boucle et le fermoir de la ceinture de sécurité pour détecter tout dommage, fissure ou usure excessive.
7. Vérifiez si la ceinture de sécurité fonctionne correctement. La ceinture de sécurité doit se boucler correctement et se détacher facilement. Le réglage de la ceinture de sécurité doit pouvoir se faire sans résistance excessive.
8. Si vous détectez un problème au cours de cette inspection, remplacez le composant défectueux avant d'utiliser l'unité motrice.

Inspection et réglage du frein de stationnement

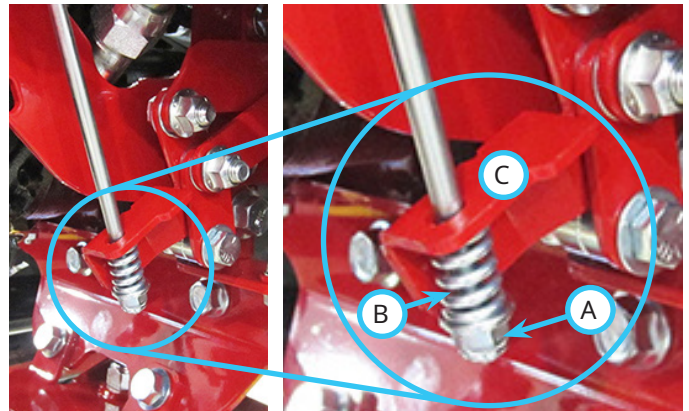
La tension du frein de stationnement doit être réglée de telle manière qu'il faille exercer une force minimale de 7 kg pour serrer le frein de sept clics ou moins à partir de la position desserrée. S'il faut moins de 7 kg pour serrer le frein de sept clics à partir de la position desserrée, ou si le serrage du frein de stationnement n'empêche pas l'unité motrice de bouger, la tringle de frein devra être ajustée.

1. Garez l'unité motrice sur une surface plane et horizontale.

⚠ ATTENTION

Le frein de stationnement doit être desserré pendant la procédure de réglage. Garez l'unité motrice sur une surface plane et horizontale et placez des cales devant et derrière les roues pour l'empêcher de rouler vers l'avant ou vers l'arrière.

2. Placez des cales devant et derrière les roues pour éviter tout mouvement accidentel.
3. Desserrez le frein de stationnement pour détendre la tringle de frein.
4. Serrez l'écrou de blocage (A) de la tringle de frein de plusieurs tours et vérifiez à nouveau la force nécessaire pour serrer le frein. Continuez le réglage de l'écrou de blocage jusqu'à ce qu'il faille une force minimale de 7 kg pour serrer le frein de sept clics ou moins à partir de la position desserrée.



5. Une fois la force nécessaire pour serrer le frein de stationnement atteinte, desserrez le frein de stationnement et déplacez le levier SDLA vers l'avant jusqu'en fin de course. Tout en déplaçant le levier SDLA vers l'avant, observez le ressort de compression (B) sur la tringle du frein et la patte de serrage du frein (C). Le ressort de compression ne doit pas faire remonter la patte de serrage du frein de plus de 0,8 mm. Si la course de la patte de serrage du frein dépasse la mesure spécifiée, il est possible que le frein frotte en marche avant à pleine vitesse, ce qui entraînerait une usure prématurée du frein.

ENTRETIEN

6. S'il n'est pas possible d'obtenir la force de serrage recommandée pour le frein de stationnement sans que la patte de serrage du frein ne dépasse sa course spécifiée, la bande du frein de stationnement peut nécessiter un entretien supplémentaire. Contactez un concessionnaire Ventrac agréé pour obtenir de l'aide.

Réglage du point mort

L'unité motrice doit s'arrêter complètement avec le levier d'assistance point mort en position Active et le frein de stationnement desserré. L'unité motrice ne doit pas tenter de se déplacer lorsque le frein de stationnement est serré. Si l'unité motrice tente de se déplacer, la pompe hydraulique émet un bruit excessif, ce qui indique qu'elle n'est pas au point mort.

Si l'unité motrice se déplace ou tente de se déplacer dans l'une ou l'autre de ces circonstances, le point mort doit être ajusté.

1. Déterminez tout outil de l'unité motrice.
2. Garez l'unité motrice sur une surface plane et horizontale.
3. Déposez le couvercle de la pompe de l'unité motrice.

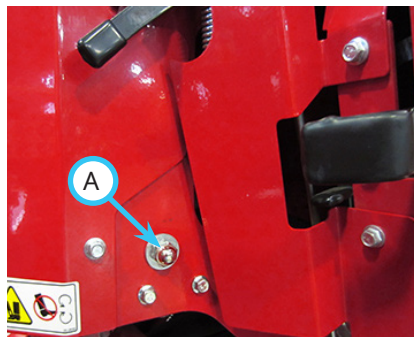
⚠ ATTENTION

N'essayez pas de régler le point mort alors que les roues de l'unité motrice touchent le sol. L'unité motrice pourrait avancer ou reculer de manière inattendue, entraînant des blessures graves ou la mort.

Si l'unité motrice n'est pas correctement stabilisée, elle peut basculer et coincer ou écraser une personne ou un membre, causant des blessures graves ou la mort.

4. Levez l'unité motrice de manière à ce que les quatre roues soient à au moins 5 cm du sol et stabilisez-la avec des chandelles ou des blocs de soutien. Veillez à ce que les chandelles ou les blocs de soutien n'entrent pas en contact avec les roues lorsque celles-ci tournent.
5. Placez un poids de 22,5 kg sur le siège afin d'activer le contacteur de présence de l'opérateur.
6. Placez le levier d'assistance point mort en position Active pour enclencher le ressort d'assistance point mort.
7. Démarrez l'unité motrice et réglez le régime moteur à environ 2 000 tr/min.

8. Repérez le boulon de réglage du point mort (A) en bas à droite du châssis avant (panneau droit de la colonne), sous le levier d'assistance point mort.



9. Desserrez légèrement l'écrou de réglage du point mort (A). REMARQUE : vous obtiendrez plus facilement le réglage souhaité en laissant l'écrou de réglage du point mort bien serré et en tapant sur l'écrou dans la direction souhaitée avec un maillet en caoutchouc ou un morceau de bois et un marteau. Ne frappez pas directement sur l'écrou avec un marteau métallique, vous risqueriez de le déformer ou de l'endommager.
10. Desserrez le frein de stationnement et observez le sens de rotation des pneus. Si les pneus tournent dans le sens de la marche avant, l'écrou de réglage du point mort doit être déplacé vers le haut dans la fente du châssis. Si les pneus tournent dans le sens de la marche arrière, l'écrou de réglage du point mort doit être déplacé vers le bas dans la fente du châssis.
11. Une fois la position de point mort correcte atteinte et que les pneus ne tournent plus, serrez l'écrou de réglage du point mort à 42 Nm. Pendant le serrage de l'écrou, veillez à bien maintenir la tête du boulon pour éviter qu'il ne se déplace dans la fente du châssis.
12. Vérifiez que la position de point mort est toujours correcte après avoir serré l'écrou, en déplaçant le levier SDLA vers l'avant et vers l'arrière et en laissant le ressort de rappel ramener le levier en position de point mort. Observez les pneus pour voir s'ils tournent. Répétez les étapes 9 à 11 si nécessaire, jusqu'à ce que les pneus ne bougent plus.
13. Serrez le frein de stationnement et écoutez si la pompe hydraulique fait un bruit anormal. Répétez les étapes 9 à 11 si nécessaire.
14. Serrez le frein de stationnement et coupez le moteur.
15. Retirez le poids que vous avez posé sur le siège.
16. Dégagez l'unité motrice des chandelles ou des blocs de soutien et reposez-la au sol.

⚠ ATTENTION

Un contacteur de point mort mal réglé peut entraîner un fonctionnement erratique du moteur ou un comportement dangereux de l'unité motrice. Vérifiez la position du contacteur de point mort après tout réglage du point mort.

17. Tout ajustement du boulon de réglage du point mort peut affecter le réglage du contacteur de point mort. Après avoir réglé le point mort, il est possible que l'unité motrice ne démarre pas, car le contacteur de point mort est dérégulé. Après tout réglage de la position point mort, faites contrôler, et au besoin régler le contacteur de point mort par un concessionnaire Ventrac agréé.

ENTRETIEN

Réglage du contacteur de point mort

ATTENTION

Un contacteur de point mort mal réglé peut entraîner un fonctionnement erratique du moteur ou un comportement dangereux de l'unité motrice. Vérifiez la position du contacteur de point mort après tout réglage du point mort.

Si le contacteur de point mort a besoin d'être contrôlé ou réglé, contactez un concessionnaire Ventrac agréé.

Remisage

Préparation de l'unité motrice pour le remisage

1. Nettoyez l'unité motrice.

ATTENTION

Pour préserver les finitions de votre machine, lavez soigneusement les équipements afin d'éliminer tout agent corrosif (par exemple, le sel). Si les équipements ne sont pas nettoyés, les pièces en acier, en aluminium et les composants électriques, entre autres, risquent de se corroder.

2. Inspectez la machine à la recherche de pièces desserrées ou manquantes, de composants endommagés ou de signes d'usure. Réparez ou remplacez les composants endommagés ou usés.
3. Inspectez la structure ROPS (arceau de sécurité) et la ceinture de sécurité pour détecter tout dommage ou signe d'usure.
4. Inspectez les autocollants de sécurité. Remplacez tout autocollant délavé, illisible ou manquant.
5. Inspectez les flexibles et les raccords hydrauliques pour détecter toute fuite et/ou tout signe d'usure. Procédez aux opérations d'entretien nécessaires.
6. Inspectez les conduites de carburant à la recherche de fuites.
7. Inspectez le frein de stationnement.
8. Inspectez le circuit électrique et les connexions électriques.
9. Testez le système de sécurité.
10. Contrôlez l'état et l'usure de la courroie et de la poulie de la prise de force. Procédez aux opérations d'entretien nécessaires.
11. Contrôlez l'entrefer de l'embrayage de la prise de force.
12. Contrôlez le niveau d'huile hydraulique. Ajoutez du liquide ou procédez aux opérations d'entretien nécessaires.
13. Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement et assurez-vous que sa plage de protection thermique atteint au moins -37 °C. Ajoutez du liquide ou procédez aux opérations d'entretien nécessaires.
14. Nettoyez la grille du radiateur, le radiateur et le compartiment moteur.
15. Vérifiez que les pneus sont bien gonflés.
16. Graissez ou lubrifiez tous les points indiqués dans la section « Lubrification ». Essuyez tout excès de graisse ou d'huile.
17. Inspectez les composants peints pour vérifier s'ils ne sont pas écaillés, rayés ou rouillés. Nettoyez et remettez les surfaces en état si nécessaire.

Une fois toutes les étapes ci-dessus effectuées, complétez-les par les étapes de remisage à long terme (quatre mois ou plus) ou de remisage à court terme (moins de quatre mois).

ENTRETIEN

Remisage à long terme (quatre mois ou plus)

1. Renouvelez l'huile moteur pour éviter les dommages pouvant être causés par l'acidification de l'huile moteur usagée.
2. Vidangez entièrement le réservoir de carburant, démarrez le moteur de l'unité motrice et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête, pour vous assurer qu'il ne reste pas de carburant dans les conduites de carburant, les canalisations du carburateur, les injecteurs, etc.
3. Tournez la clé de contact à la position Contact coupé et retirez-la.
4. Serrez le frein de stationnement.
5. Fermez le robinet d'arrivée de carburant.
6. Tournez le coupe-batterie en position Arrêt.
7. Si l'unité motrice est remisee dans un lieu soumis à un climat froid (moins de 2 °C), déposez la batterie de l'unité motrice et stockez-la dans un endroit tempéré. Vérifiez périodiquement la charge de la batterie et rechargez-la si nécessaire.

Remisage à court terme (moins de quatre mois)

1. Ajoutez un stabilisateur d'essence de qualité dans le réservoir de carburant. Respectez les proportions recommandées par le fabricant.
2. Démarrez le moteur de l'unité motrice et faites-le tourner pendant dix minutes pour permettre au stabilisateur de carburant de circuler dans tout le circuit de carburant.
3. Coupez le moteur et enlevez la clé de contact.
4. Serrez le frein de stationnement.
5. Fermez le robinet d'arrivée de carburant.
6. Tournez le coupe-batterie en position Arrêt.
7. Vérifiez périodiquement la charge de la batterie et rechargez-la si nécessaire.

Préparation de l'unité motrice après remisage

1. Nettoyez l'unité motrice pour enlever toute poussière ou débris accumulés.
2. Inspectez l'unité motrice comme indiqué dans la section « Inspection quotidienne » de ce manuel.
3. Testez l'unité motrice pour vous assurer que tous ses composants et systèmes fonctionnent correctement.

ENTRETIEN

Checklist d'entretien

Checklist d'entretien	Nombre d'emplacements		Nombre de pompes																											
			Selon les besoins		Après les 8 premières heures		Chaque jour	À 50 heures	À 100 heures	À 150 heures	À 200 heures	À 250 heures	À 300 heures	À 350 heures	À 400 heures	À 450 heures	À 500 heures	À 550 heures	À 600 heures	À 650 heures	À 700 heures	À 750 heures	À 800 heures	À 850 heures	À 900 heures	À 950 heures	À 1 000 heures	Annuel	1 500 heures*	
Graissage et lubrification : Voir la section « Lubrification ».																														
Attelage avant	2	1																												
Vérin de levage	2	1																												
Pivot central	1	1																												
Vérin de direction	2	1																												
Arbre de transmission	2	1																												
Vérin de l'attelage 3 points (le cas échéant)	2	1																												
Pivot de l'attelage 3 points (le cas échéant)	2	1																												
Barre de direction inférieure	2	1																												
Glissière de siège	2	N°																												
Moteur¹																														
Contrôlez le niveau d'huile moteur																														
Renouvelez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile ¹																														
Nettoyez ou remplacez les bougies			Consultez le manuel du propriétaire du moteur*																											
Inspectez l'élément filtrant extérieur du filtre à air																														
Remplacez l'élément filtrant extérieur du filtre à air																														
Remplacez l'élément filtrant intérieur du filtre à air																														
Contrôlez le niveau du liquide de refroidissement																														
Effectuez l'entretien du circuit de refroidissement																														
Nettoyez le compartiment moteur, le moteur et le radiateur																														
Remplacez le filtre à carburant																														
Purgez l'eau et les dépôts du réservoir de carburant																														
Circuit hydraulique																														
Contrôlez le niveau d'huile hydraulique																														
Contrôle le niveau d'huile de la boîte-pont arrière																														
Remplacez les filtres hydrauliques [§]																														
Renouvelez l'huile hydraulique et l'huile de la boîte-pont arrière																														
Frein de stationnement																														
Inspectez et réglez le frein de stationnement																														
Circuit électrique																														
Nettoyez les bornes et le compartiment de la batterie																														✓
Inspection																														
Inspectez le système de sécurité																														
Inspectez la structure ROPS (arceau de sécurité) et la ceinture de sécurité																														
Inspectez à la recherche de composants desserrés, manquants ou usés																														
Inspectez la batterie, les connexions électriques et les feux																														
Inspectez les courroies, les conduites de carburant et les conduites hydrauliques																														
Contrôle de la pression des pneus																														
Contrôlez les écrous de roues. Serrez à 75 Nm																														
Contrôlez les boulons du vérin de direction. Serrez à 203 Nm.																														
Contrôlez les boulons des barres de direction avant/arrière. Serrez à 203 Nm.																														
Contrôlez les boulons du pivot de l'attelage avant. Serrez à 203 Nm.																														
*Respectez les intervalles d'entretien pour les lourdes charges et les températures élevées. Si aucun intervalle n'est spécifié, effectuez l'entretien deux fois plus souvent que l'intervalle d'entretien standard.																														
**Une utilisation dans des conditions difficiles peut nécessiter des intervalles d'entretien plus fréquents.																														
¹ Consultez le manuel du propriétaire du moteur pour plus d'informations sur l'huile moteur et les consignes d'entretien.																														
*Spray lubrifiant à base de silicone																														
[§] Les filtres hydrauliques doivent être changés une première fois après 100 heures. Renouvelez l'huile hydraulique et remplacez les filtres à huile à 500 heures, puis toutes les 1 000 heures.																														

DÉPANNAGE

Moteur

Symptôme :	Cause possible :
Le démarreur ne s'enclenche pas.	Le coupe-batterie est en position Arrêt. Un fusible a sauté dans le module relais de puissance. Un fusible a sauté dans le circuit de démarrage. Le frein de stationnement n'est pas serré. Le contacteur de frein de stationnement est déréglé. L'unité motrice n'est pas au point mort. Le contacteur de point mort est déréglé. La tension de la batterie est faible.
Le démarreur fonctionne, mais le moteur ne démarre pas.	Le robinet d'arrivée de carburant est fermé. Le réservoir de carburant est vide. La pompe à carburant est défectueuse. Le filtre à carburant est colmaté. La conduite de carburant est obstruée. La compression du moteur est inadéquate.
Le moteur ne tourne pas régulièrement.	Le(s) filtre(s) à air est/sont obstrué(s) ou partiellement obstrué(s). Le filtre à carburant est colmaté ou partiellement colmaté. Le carburant est périmé, souillé ou inadapté à la saison. Le niveau de carburant est bas. Les bougies sont défectueuses. Il y a de l'humidité dans les logements des bougies. La pompe à carburant est défectueuse. Les injecteurs de carburant sont encrassés ou défectueux. Le jeu des soupapes est incorrect. Les sièges de soupape sont défectueux.
Le moteur manque de puissance.	Le(s) filtre(s) à air est/sont obstrué(s) ou partiellement obstrué(s). Le filtre à carburant est colmaté ou partiellement colmaté. Les injecteurs de carburant sont encrassés ou défectueux. La compression est faible dans les cylindres.
Le moteur surchauffe.	La grille du radiateur est encrassée. Le niveau de liquide de refroidissement est trop bas. Des débris sont accumulés dans le compartiment moteur. Le bouchon du radiateur est défectueux. Le thermostat est défectueux. La courroie de l'alternateur / du ventilateur est détendue. Le joint de culasse est défectueux.

DÉPANNAGE

Moteur (suite)

Symptôme :	Cause possible :
Le voyant d'huile s'allume lorsque le moteur tourne.	Le niveau d'huile est trop bas. Le transmetteur de pression d'huile est défectueux. La pompe à huile est défectueuse ou obstruée.
Le moteur émet de la fumée blanche.	La température du moteur est basse. Le joint de culasse est défectueux. Il y a de l'eau dans la chambre de combustion.
Le moteur consomme trop de carburant.	Les filtres à air ou les tuyaux d'admission d'air sont bouchés ou obstrués. Les injecteurs de carburant sont encrassés ou défectueux.
Le moteur consomme trop d'huile.	Le moteur a une fuite d'huile. La viscosité de l'huile est incorrecte. Les filtres à air ou les tuyaux d'admission d'air sont bouchés ou obstrués. Des segments ou des parois de cylindre sont abîmés. Des soupapes sont usées ou défectueuses.

Circuit électrique

En cas de problème électrique :

- Vérifiez que le coupe-batterie est bien en position Marche.
- [N° de série 01001-02232]** Contrôlez le fusible de 15 A à la position F10 et le fusible de 5 A à la position F08. Remplacez les fusibles, si nécessaire.
- [N° de série 02232-]** Contrôlez le fusible de 15 A à la position F06 et le fusible de 5 A à la position F03. Remplacez les fusibles, si nécessaire.
- Si le problème électrique affecte les fonctions de sécurité commandées par le TCS, l'unité motrice doit être amenée chez un concessionnaire Ventrac agréé qui la dépannera à l'aide d'outils de diagnostic.

Symptôme :	Cause possible :
La batterie ne se charge pas.	Des connexions de la batterie sont desserrées ou corrodées. Un fil est rompu ou détaché dans le circuit de charge. Un fusible ou une cartouche fusible a grillé dans le circuit de charge. La batterie est défectueuse. La courroie de l'alternateur / du ventilateur est détendue. Le régulateur est défectueux. L'alternateur est défectueux.
Les feux ne s'allument pas.	Un fusible a grillé. Un feu est défectueux. Un fil s'est rompu. Un interrupteur de feu est défectueux.

DÉPANNAGE

Circuit électrique (suite)

Symptôme :	Cause possible :
La prise de force ne s'enclenche pas.	Un fusible a grillé. Le contacteur de siège est défectueux (l'opérateur doit être assis sur le siège). Le commutateur de la prise de force est défectueux. La courroie de la prise de force est défectueuse. L'entrefer de l'embrayage de la prise de force est dérégulé. L'embrayage est défectueux.

Circuit hydraulique

Symptôme :	Cause possible :
L'outil avant ne se lève pas.	Le niveau d'huile hydraulique est bas. La charge est excessive sur le relevage avant. Le filtre d'aspiration de l'huile hydraulique est obstrué. Le vérin de levage hydraulique est défectueux. La pression de charge de la pompe est faible. Il manque des pièces au niveau du vérin de levage. Il manque des pièces au niveau du mécanisme du levier SDLA.
Le volant est difficile à tourner.	Le niveau d'huile hydraulique est bas. Le filtre d'aspiration de l'huile hydraulique est obstrué. Un vérin de direction est défectueux. La pression de charge de la pompe est faible. La charge du circuit hydraulique est excessive.
Le système hydraulique produit un bruit excessif.	Le niveau d'huile hydraulique est bas. Le filtre d'aspiration de l'huile hydraulique est obstrué. L'huile utilisée dans le système hydraulique est incorrecte. Temps froid – laissez l'unité motrice se réchauffer.
Le système hydraulique surchauffe.	Le disjoncteur du ventilateur de refroidissement hydraulique a sauté. Le refroidisseur hydraulique est encrassé ou obstrué. Le transmetteur de température du ventilateur de refroidissement hydraulique est défectueux. Le ventilateur de refroidissement hydraulique est défectueux. Le circuit hydraulique est soumis à des contraintes excessives (utilisation de la gamme basse au lieu de la gamme basse avec des charges de travail importantes).

DÉPANNAGE

Unité motrice

Symptôme :	Cause possible :
L'unité motrice ne se déplace pas alors que le moteur tourne.	<p>Le sélecteur de gamme est au point mort.</p> <p>Le niveau d'huile hydraulique est bas.</p> <p>Le frein de stationnement ne se desserre pas.</p> <p>Le mécanisme de raccordement du bras de commande de la pompe est desserré ou détaché.</p> <p>La vanne de remorquage est en dérivation au niveau de la pompe hydraulique.</p> <p>Le joint universel entre le moteur et la pompe hydraulique est desserré.</p> <p>La pompe hydraulique ou le moteur présente une défaillance.</p>
Le moteur cale chaque fois que le levier de commande SDLA est déplacé vers l'avant ou vers l'arrière à partir du point mort.	Le contacteur de frein de stationnement ou le contacteur de point mort est déréglé.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Moteur

Modèle	4520P
Constructeur	Kawasaki
N° de modèle	FD851D
Type	Essence
Cylindres	2
Cylindrée	824 cc
Puissance brute du moteur	23,1 kW (31 CV)
Plage de fonctionnement (tr/min)	1 550-3 650
Refroidissement	par liquide
Alternateur	30 A

Circuit électrique

Batterie	500 A Démarrage à froid
Tension	12 V

Groupe motopropulseur

Type	Hydrostatique (transmission intégrale)
Boîtes-pont hydrostatiques (2)	Peerless
Vitesse avant (Rapide)*	16,1 km/h
Vitesse avant (Lente)*	8,4 km/h
Freins	Hydrodynamiques
Filtration de l'huile hydraulique	10 microns et 25 microns

Commandes et tableau de bord

Direction	Assistée
Prise de force	Électrique avec frein
Commande d'accélérateur	Câble
Commande du sens de marche	SDLA (Vitesse, sens de marche, levage, auxiliaire)
Commande de direction	Manuelle
Indicateurs	Tachymètre, voltmètre, température d'eau, jauge de carburant, compteur de vitesse
Frein de stationnement/frein d'urgence	À bande

Autres caractéristiques

Rayon de braquage	99 cm
Pneus standard	Tout-terrain (22 x 12-8)
Pneus optionnels	Gazon (22 x 11-10)
Pneus optionnels	Agraires (21 x 11-8)
Phare	LED (1 000 lumens)
Système d'attelage	Ventrac

*Peut varier selon la taille, le type et le gonflage des pneus.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions

Empattement114 cm
Longueur totale208 cm
Hauteur totale (sommet de l'arceau)170 cm
Largeur totale (roues simples)*122 cm
Largeur totale (roues jumelées)*.185 cm
Poids**735 kg

Venture Products, Inc. se réserve le droit de modifier ces caractéristiques techniques sans préavis.

*Peut varier selon la taille, le type et le gonflage des pneus.

**Le poids varie en fonction de la taille du moteur, des options de pneus et de roues, et des accessoires optionnels.

Fluides : spécifications et volumes

	Type de fluide	Volume	Filtre 1	Filtre 2
Huile moteur	Synthétique 10W-30*	1,9 litres	13.0268	
Huile hydraulique (boîte-pont avant et réservoir)	Huile hydraulique synthétique HydroTorq XL	11,6 litres Attelage 3 points optionnel 12,2 litres	21.0122 (filtre d'aspiration)	21.0124 (filtre de retour)
Huile hydraulique (boîte-pont arrière)	Huile hydraulique synthétique HydroTorq XL	4,4 litres	-	-
Circuit de refroidissement	50 % d'eau distillée et 50 % d'antigel à base d'éthylène glycol [^]	6,6 litres	-	-
Circuit de carburant	Essence sans plomb (10 % d'éthanol max.)	22,7 litres	13.0053	-
Graisse	Lithium NLGI 2	Voir le tableau d'entretien	-	-

* = Utilisez la classification API SH, SJ ou supérieure. Pour une durée de vie et des performances optimales du moteur, utilisez l'huile moteur de synthèse Ventrac (réf. 15.0037-1).

[^]Antigel recommandé : une préparation d'éthylène glycol à faible teneur en silicate, sans phosphate, contenant des additifs de refroidissement supplémentaires pour empêcher la corrosion et la rouille.